



CD-Tuner

AN-8006

*Bedienungsanleitung
Seite 2-45*

CD-Tuner

AN-8006

*Operating Instructions
Page 46-89*



Syntoniseur CD

AN-8006

*Notice d'Emploi
Page 90-133*



CD-Tuner

AN-8006

*Gebruiksaanwijzing
Pagina 134-177*

*Best.-Nr. / Item no. /
N° de commande / Bestnr.:
37 19 35*

	Seite
Einführung	3
Bedienelemente	4
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Produktbeschreibung	7
Symbolerklärung	7
Sicherheitshinweise	8
Mechanischer Einbau	9
Einbaulage	9
Abnehmen und Anbringen des Frontbedienteils	10
Einbau in den Radioschacht	11
Ausbau	12
Fernbedienung	13
Freisprechk Mikrofon	14
Elektrischer Anschluss	15
Anschluss der Lautsprecher und der Stromversorgung	16
Anschluss der Antenne	17
Anschluss des Freisprechk Mikrofons	17
Anschluss der LINE-Ausgänge	18
Einlegen/Wechsel der Fernbedienungsbatterie	18
Bedienung	20
Allgemeine Bedienung	20
Menü-Einstellungen	21
Auswahl der Wiedergabequelle	23
Abruf der Displayinformationen	24
Einstellung der Uhr	24
Radiobetrieb	25
CD-Betrieb	30
USB-/Speicherkartenbetrieb	34
Funktionen der Fernbedienung	34
Bluetooth®-Betrieb	35
Handhabung	40
Wartung	41
Behebung von Störungen	42
Entsorgung	44
Technische Daten	45
Konformitätserklärung	45

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Das Bluetooth-Warenzeichen ist Eigentum der Bluetooth SIG, Inc.



Tel. 0 180/5 31 21 11

Fax 0 180/5 31 21 10

e-mail: Bitte verwenden Sie für Ihre Anfrage unser Formular im Internet.

www.conrad.de unter der Rubrik Kontakt



www.conrad.at bzw. www.business.conrad.at



Tel. 0848/80 12 88

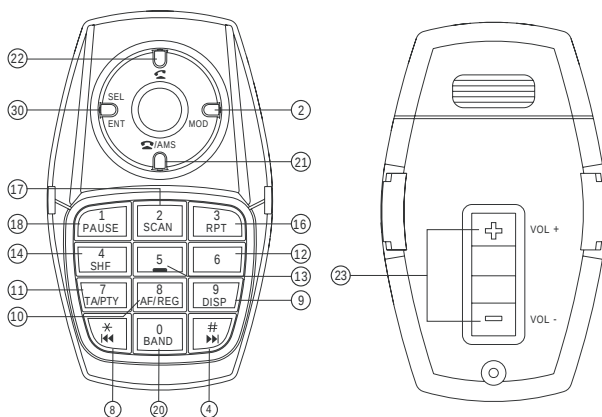
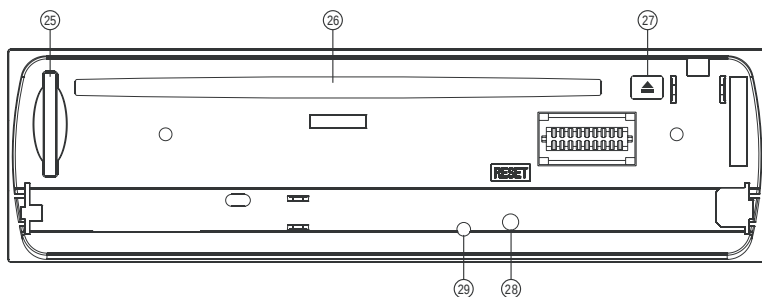
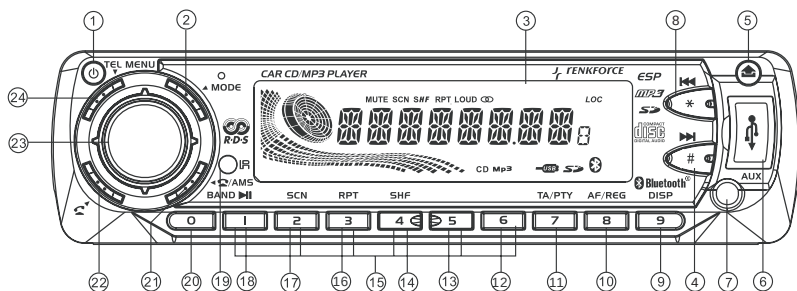
Fax 0848/80 12 89

e-mail: support@conrad.ch

Mo. – Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 17.00 Uhr

Bedienelemente

 Bedienungsanleitung
Deutsch



(1)	Taste POWER / MUTE	Ein-Ausschalten und Stummschaltung
(2)	Taste MODE	Umschalten der Eingangsquellen
(3)	Display	Anzeige der Betriebszustände
(4)	Taste UP / #	Titelsuche bzw. Suchlauf aufwärts / Numerische Taste #
(5)	Taste OPEN	Öffnen der Frontplatte
(6)	USB Anschluss	Anschluss für USB-Speichermedien
(7)	Anschluss AUX	Anschluss für externe Audioquellen
(8)	Taste DOWN / *	Titelsuche bzw. Suchlauf abwärts / Numerische Taste *
(9)	Taste 9 / DISP	Numerische Taste 9 / Umschaltung der Displayanzeige
(10)	Taste 8 / AF/REG	Numerische Taste 8 / RDS Funktion AF/REG
(11)	Taste 7 / TA/PTY	Numerische Taste 7 / RDS Funktion TA/PTY
(12)	Taste 6 / TRACK+10	Numerische bzw. Stationstaste 6 / Titelsprung 10 aufwärts
(13)	Taste 5 / TRACK-10	Numerische bzw. Stationstaste 5 / Titelsprung 10 abwärts
(14)	Taste 4 / SHF	Numerische bzw. Stationstaste 4 / Zufallswiedergabe
(15)	Stationstasten 1-6	Numerische bzw. Stationstasten
(16)	Taste 3 / RPT	Numerische bzw. Stationstaste 3 / Wiederholfunktion
(17)	Taste 2 / SCN	Numerische bzw. Stationstaste 2 / Anspielfunktion
(18)	Taste 1 / PLAY/PAUSE	Numerische bzw. Stationstaste 1 / Wiedergabe- bzw. Pausefunktion
(19)	IR Empfangsauge	Empfänger für die IR-Fernbedienung
(20)	Taste 0 / BAND	Numerische Taste 0 / Umschaltung Radioempfangsbereich
(21)	Taste  / AMS	Hörer auflegen / Automatische Senderspeicherung
(22)	Taste 	Hörer abnehmen
(23)	Lautstärkeregler / Wahlregler	Lautstärkeregelung / Auswahl von Optionen
(24)	Taste TEL MENU	Auswahl von Telefonoptionen
(25)	SD/MMC Kartenslot	Kartenleser für SD/MMC-Speicherkarten
(26)	CD-Laufwerksschlitz	Einschub für CDs
(27)	Taste EJECT	Auswurf Taste für CDs
(28)	Taste RESET	Taste zur Rücksetzung auf die Werkseinstellung
(29)	Diebstahlschutz-LED	Blink-LED zur Abschreckung potentieller Diebe
(30)	Taste SEL / ENT	Taste zur Auswahl von Optionen

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Renkforce AN-8006 CD-Tuner dient dazu, Radiosender in Fahrzeugen zu empfangen, Audio-CDs und Audiodaten von passenden Speichermedien wiederzugeben. Außerdem dient er als Freisprecheinrichtung für Bluetooth®-fähige Mobiltelefone.

Das Gerät muss zur Wiedergabe an Lautsprecher angeschlossen werden.

Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an ein 12 V-Gleichspannungsbordnetz mit negativem Pol der Fahrzeugbatterie an Karosserie zugelassen. Das Gerät darf nur in Fahrzeugen mit dieser Bordspannungsart eingebaut und in Betrieb genommen werden.

Durch die Art des Einbaus ist vom Benutzer sicherzustellen, dass das Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe geschützt wird.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert, bzw. umgebaut und das Gehäuse nicht geöffnet werden.

Bitte beachten Sie bei der Verwendung dieses Produkts die nationalen Bestimmungen, die in Ihrem Land für den Funkbetrieb gelten.



Beachten Sie alle Sicherheitshinweise dieser Bedienungsanleitung!

Dieses Gerät ist mit einem abnehmbaren Frontbedienteil, einem FM/AM-Radioteil, einer USB-Schnittstelle, einem SD/MMC-Kartenlesegerät, einer Bluetooth®-Freisprecheinrichtung und einem CD/CD-R/CD-RW/MP3-Spieler mit den folgenden Merkmalen ausgestattet:

- IR-Fernbedienung mit Lenkradhalterung
- Hohe Ausgangsleistung (4 x 40W max.)
- 4-Kanal-Vorverstärkerausgang zum Anschluss von Leistungsverstärkern
- AUX-Eingang zum Anschluss externer Audioquellen
- Musikwiedergabe über Bluetooth®-Schnittstelle (A2DP)
- Elektronische Lautstärke-, Tiefen-, Höhen-, Fader- und Balance-Regelung
- Digitaler Signalprozessor zur Anpassung der Klangcharakteristik an verschiedene Musikrichtungen
- Loudness-Schaltung
- FM/AM-Tuner mit RDS-Funktion
- Genaues elektronisches Abstimmen der Sender durch PLL-Tuner
- 30 programmierbare Stationsspeicher (18xFM + 12xAM)
- Manueller/Automatischer Sendersuchlauf in beide Suchrichtungen
- Automatische Senderspeicherung/Programmspeichersuchlauf
- Alphanumerisches Display
- ID3-Tag-Anzeige bei MP3-Wiedergabe
- ISO-Anschlussterminal

Symbolerklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist den Benutzer darauf hin, dass er vor der Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung lesen und beim Betrieb beachten muss.



Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienhinweise.



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!



- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Als Spannungsquelle darf nur das 12 V-Gleichspannungsbordnetz (negativer Pol der Batterie an der Karosserie des Fahrzeugs) verwendet werden. Schließen Sie das Gerät nie an eine andere Spannungsversorgung an.
- Achten Sie auf eine sachgerechte Inbetriebnahme des Gerätes. Beachten Sie hierbei diese Bedienungsanleitung.
- Bei geöffnetem Gerät oder überbrückter Sicherheitsschaltung kann unsichtbare Laserstrahlung austreten. Wenn andere als die hier in der Anleitung angegebenen Bedienungseinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es ist nicht für Kinder geeignet. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen, sowie hohen mechanischen Beanspruchungen aus.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, die an das Gerät angeschlossen werden.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

In den meisten Kfz ist vom Hersteller ein Einbauplatz für das Autoradio vorgesehen. Die Wahl des Einbauplatzes erfolgte aus sicherheitstechnischen Gesichtspunkten. Es ist deshalb anzuraten, das Autoradio in diesen vorgesehenen Bereich einzubauen.

Das Gerät benötigt einen DIN-Einbauausschnitt mit den Abmessungen 182x53mm. Diese Einbaumaße sind genormt und werden üblicherweise von allen Kfz-Herstellern eingehalten.

Sollte kein Einbauausschnitt vorgesehen sein, so informieren Sie sich bitte bei Ihrem Autohändler über den korrekten Einbauort für das Autoradio.



Wählen Sie den Einbauort sorgfältig aus, damit das Gerät nicht die normale Fahrtätigkeit des Fahrers beeinflusst oder ihn vom Verkehrsgeschehen ablenkt.

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Montagematerial, um eine sichere Installation zu garantieren.

Änderungen am Fahrzeug, die durch den Einbau des CD-Tuners oder anderer Komponenten nötig sind, müssen immer so ausgeführt werden, dass dadurch keine Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit oder der konstruktiven Stabilität des Kfz entstehen. Bei vielen Kfz erlischt bereits durch das Aussägen eines Blechteils die Betriebserlaubnis.

Da das Gerät im Betrieb Wärme erzeugt, muss der Einbauort hitzeunempfindlich sein.

Vergewissern Sie sich vor der Ausführung von Befestigungsbohrungen, dass hierdurch keine elektrischen Kabel, Bremsleitungen, der Kraftstofftank o.ä. beschädigt werden.

Beachten Sie bei der Verwendung von Werkzeugen zum Einbau Ihrer Auto-HiFi-Komponenten die Sicherheitshinweise der Werkzeughersteller.

Berücksichtigen Sie beim Einbau Ihrer HiFi-Anlage die Unfallgefahr, die von losgerissenen Geräten im Falle eines Unfalls ausgehen kann. Befestigen Sie deshalb jedes Teil sicher und an einem Platz an dem es nicht zu einer Gefahr für die Insassen werden kann.



Überprüfen Sie vor dem Einbau des Gerätes die Tiefe des vorgesehenen Einbauraumes.

Einbaulage

Der Einbauwinkel gegenüber der Horizontalen muss kleiner als 30° sein. Ein zu stark geneigtes Gerät kann zu Problemen beim Abspielen von CDs führen.

Abnehmen und Anbringen des Frontbedienteils

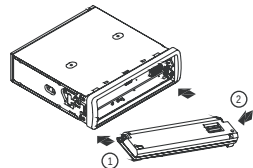
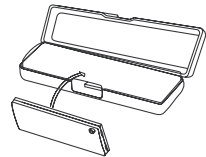
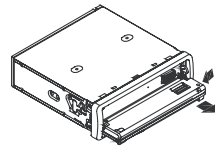
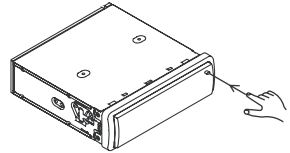
Zur Vorbeugung vor Diebstahl kann das Frontbedienteil des Gerätes abgenommen werden.

- Bevor Sie das Frontbedienteil abnehmen, drücken Sie die Taste POWER/MUTE (1) lang, um das Gerät auszuschalten.
- Drücken Sie die Taste OPEN (5), um das Frontbedienteil abzuklappen.
- Halten Sie das Frontbedienteil an der rechten Seite, drücken Sie es vorsichtig nach links, um es auszurasten und ziehen Sie es dann aus seiner Halterung.
- Wenn Sie das Frontbedienteil mitnehmen, legen Sie es in die mitgelieferte Schutzhülle.
- Zum Anbringen des Bedienteils setzen Sie die linke Seite wie in der unteren Abbildung gezeigt in die Halterung ein und drücken es vorsichtig nach links, bis sich auch die rechte Seite in die Halterung einrastet.
- Klappen Sie das Frontbedienteil wieder an das Gerät, bis die Verriegelung sauber einrastet.
- Üben Sie dabei keinen Druck auf das Display oder die Bedientasten aus.



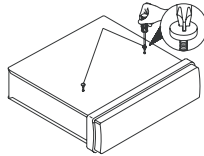
Vergewissern Sie sich, dass Sie das Frontbedienteil richtig herum auf das Gerät aufsetzen und es sauber in die Halterung einrastet.

Drücken Sie das Frontbedienteil nicht zu stark gegen das Gerät. Es kann einfach zugeklappt werden, indem Sie es leicht gegen das Gerät drücken.

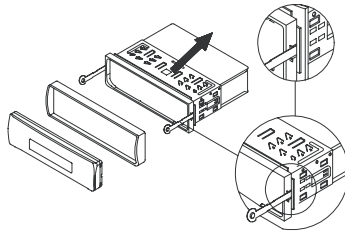


Einbau in den Radioschacht

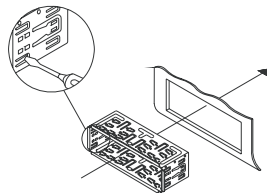
- Entfernen Sie die beiden Sicherungsschrauben des CD-Laufwerks.



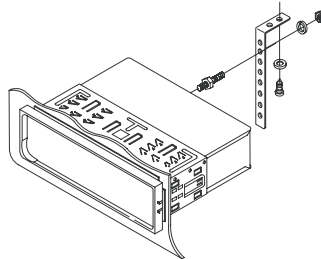
- Nehmen Sie das Frontbedienteil ab.
- Lösen Sie vorsichtig den Kunststoffrahmen an der Gerätefront, indem Sie ihn leicht nach außen biegen und vom Gerät abziehen.
- Entriegeln Sie den Einbaurahmen mit den beiden Entriegelungsschlüsseln.
- Ziehen Sie den Einbaurahmen nach hinten vom Gerät ab.



- Schieben Sie den Einbaurahmen in den Einbaurausschnitt des Fahrzeugs.
- Biegen Sie einige der Haltetaschen am Einbaurahmen um, bis der Rahmen sicher in der Einbauöffnung fixiert ist.



- Sichern Sie das Gerät zusätzlich gegen Erschütterungen mit dem Schraubzapfen an der Geräterückseite. Bei den meisten Fahrzeugen ist solch eine Sicherung bereits vorgesehen. Falls dies bei Ihrem Fahrzeug nicht der Fall sein sollte, befestigen Sie das Gerät bitte mit dem beiliegenden Lochblechstreifen. Gehen Sie bei der Befestigung wie im folgenden Bild gezeigt vor:



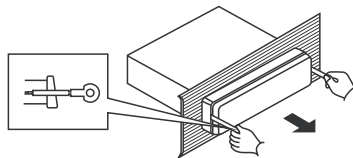
- Nachdem Sie alle elektrischen Verbindungen hergestellt haben (siehe „Elektrischer Anschluss“) schieben Sie das Gerät in den Einbaurahmen, bis es sicher einrastet.
- Stecken Sie die Rahmenblende des Frontbedienteils wieder auf das Gerät auf.



Bewahren Sie die beiden Entriegelungsschlüssel gut auf. Sie benötigen sie für eine spätere Demontage des Gerätes.

Ausbau

- Nehmen Sie das Frontbedienteil ab.
- Lösen Sie vorsichtig den Kunststoffrahmen an der Gerätefront, indem Sie ihn leicht nach außen biegen und vom Gerät abziehen.
- Stecken Sie die beiden Entriegelungsschlüssel in die seitlichen Schlitz zwischen Gerät und Einbaurahmen, bis das Gerät entriegelt ist.



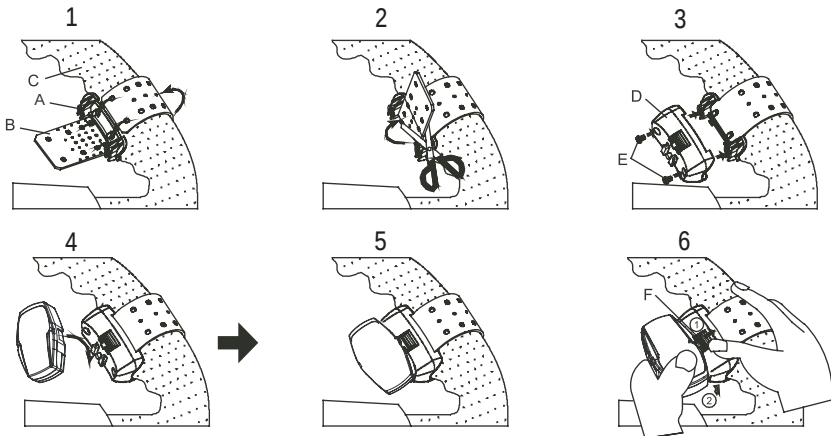
- Lösen Sie die Befestigungsschraube an der Geräterückseite.
- Ziehen Sie das Autoradio an den Entriegelungsschlüsseln vorsichtig aus dem Einbaurahmen.
- Lösen Sie alle Anschluss-Stecker vom Gerät.

Fernbedienung

Die Fernbedienung kann mit der beiliegenden Lenkradhalterung direkt am Lenkradkranz befestigt werden. Das IR-Empfangsauge (19) befindet sich in der Frontblende des CD-Tuners.

Lenkradmontage:

- Richten Sie das Lenkrad gerade aus.
- Öffnen Sie die beiden Schrauben (E) der Lenkradhalterung.
- Positionieren Sie das Innenteil (A) der Lenkradhalterung an der Innenseite des Lenkrads (C).
- Ziehen Sie das Gummiband (B) um den Lenkradkranz herum und haken Sie es unter Spannung in die Rastnasen ein (Bild 1).
- Schneiden Sie ggf. überstehendes Gummiband ab (Bild 2).
- Befestigen Sie das Außenteil (D) der Lenkradhalterung wieder mit den beiden Schrauben (E) (Bild 3).
- Schieben Sie die Fernbedienung auf die Lenkradhalterung auf (Bild 4 und Bild 5).
- Zum Abnehmen der Fernbedienung betätigen Sie den Sicherungshebel (F) und ziehen die Fernbedienung aus der Halterung (Bild 6).





Die Fernbedienung darf nicht im Auslösebereich eines Airbags positioniert werden.

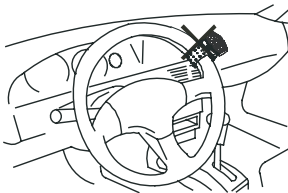
Die Fernbedienung muss so am Lenkrad installiert werden, dass sie den Fahrer beim Lenken und Bedienen des Fahrzeugs nicht behindern kann.

Ziehen Sie das Gummiband der Halterung gut fest, um sicherzustellen, dass sich die Fernbedienung während der Fahrt nicht lockern kann.

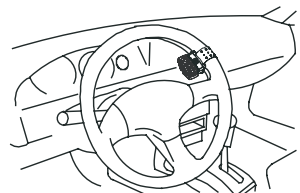
Die Fernbedienung muss an der Innenseite des Lenkrads befestigt werden, damit eine Behinderung beim Lenken ausgeschlossen werden kann.



Der beste Installationsort für die Fernbedienung ist abhängig vom Einbauort des CD-Tuners. Probieren Sie vor der endgültigen Montage die einwandfreie Funktion aus. Der IR-Sender befindet sich an der Rückseite der Fernbedienung.



X



ok

Freisprechmikrofon

Das Mikrofon für die Freisprecheinrichtung kann an der Sonnenblende, der Lenksäulenverkleidung oder an einer anderen geeigneten Stelle im Fahrzeuginnenraum befestigt werden.



Das Mikrofon und die Anschlussleitung darf sich keinesfalls im Auslösebereich eines Airbags befinden.

- Befestigen Sie das Freisprechmikrofon mit der Klemme oder dem beiliegenden Klettband an einer geeigneten Stelle.
- Verlegen Sie die Anschlussleitung bis zum Radioeinbauschacht.



Der elektrische Anschluss sollte nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Um Kurzschlüsse und daraus resultierende Beschädigungen des Gerätes zu vermeiden, muss während des Anschlusses der Minuspol (Masse) der Fahrzeugbatterie abgeklemt werden.

Schließen Sie den Minuspol der Batterie erst wieder an, wenn Sie das Gerät vollständig angeschlossen und den Anschluss überprüft haben.

Benutzen Sie zum Überprüfen der Spannung an Bordspannungsleitungen nur ein Voltmeter oder eine Diodenprüflampe, da normale Prüflampen zu hohe Ströme aufnehmen und so die Bordelektronik beschädigen können.

Achten Sie bei der Verlegung von Leitungen darauf, dass diese nicht gequetscht werden oder an scharfen Kanten scheuern, benutzen Sie bei Durchführungspunkten Gummifüllungen.

Die Verdrahtung zu den Lautsprechern muss jeweils zweifach ausgeführt werden. Isolieren Sie offene Verbindungsstellen. Achten Sie darauf, dass keine der Leitungen durch scharfe Kanten beschädigt werden kann.

Verwenden Sie nur Lautsprecher mit einer ausreichenden Belastbarkeit (siehe „Technische Daten“).

Achten Sie darauf, dass alle Lautsprecher richtig gepolt sind - also die Plus- und Minuskennzeichen übereinstimmen.

Die Anschlusskabel der Lautsprecher sind im Normalfall codiert: einige Lautsprecherhersteller markieren die (+)-Leitung mit einem zusätzlichen Farbstreifen, andere wiederum verwenden eine geriffelte Leitung für den (+)-Pol, für den (-)-Pol hingegen eine glatte Leitung.

Das Gerät wurde für den Betrieb an Lautsprecherimpedanzen von mindestens 4 Ohm entwickelt. Schließen Sie auf keinen Fall Lautsprecher mit einer geringeren Impedanz an.



Bei den meisten Fahrzeugen sind die Leitungen für den elektrischen Anschluss und den Anschluss der Lautsprecher bereits bis zum vorgesehenen Einbauschacht geführt.

Sollte dies nicht der Fall sein, muss darauf geachtet werden, dass die nachträglich eingebauten Leitungen über die entsprechend vorgesehenen Bordsicherungen (siehe Bedienhandbuch des Fahrzeugs) abgesichert sind.

Anschluss der Lautsprecher und der Stromversorgung

Der CD-Tuner verfügt über einen ISO-Systemstecker.

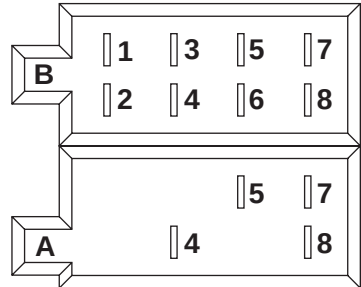
Fahrzeuge, die mit einem solchen Systemstecker ausgerüstet sind, können bei gleicher Steckerbelegung (bitte vorher überprüfen!) direkt mit dem Gerät verbunden werden. Bei abweichender Steckerbelegung erfolgt der Anschluss über einen Adapter.

Die Kontaktbelegung der Anschlussbuchse des CD-Tuners entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Bildern.

Die jeweilige Belegung Ihres Kfz Systemsteckers erfahren Sie bei Ihrem Kfz Händler.

Systemstecker B (Lautsprecheranschluss)

- (1) Lautsprecher rechts hinten (+)
- (2) Lautsprecher rechts hinten (-)
- (3) Lautsprecher rechts vorne (+)
- (4) Lautsprecher rechts vorne (-)
- (5) Lautsprecher links vorne (+)
- (6) Lautsprecher links vorne (-)
- (7) Lautsprecher links hinten (+)
- (8) Lautsprecher links hinten (-)



Systemstecker A (Stromversorgung)

- (1) nicht belegt
- (2) nicht belegt
- (3) nicht belegt
- (4) Dauerstrom +12V
- (5) Antennensteuerausgang
- (6) nicht belegt
- (7) Zündung +12V
- (8) Masse

- Der Anschluss Dauerstrom +12V (4) muss an eine Leitung angeklemmt werden, die auch bei ausgeschalteter Zündung permanent 12V liefert (Klemme 30 des Bordnetzes). Dieser Anschluss dient zur Speicherung der Benutzereinstellungen, der Uhrzeit usw.
- Der Antennensteuerausgang (5) liefert bei eingeschaltetem Gerät eine Spannung von +12V. Diese Leitung kann für die Stromversorgung einer elektrischen Antenne, sowie als Einschaltspannung für einen Autoverstärker verwendet werden.
- Der Anschluss Zündung +12V (7) muss mit einer Leitung verbunden werden, die nur bei eingeschalteter Zündung +12V führt (Klemme 15 des Bordnetzes).

Klemmen Sie diesen Anschluss nicht auf Dauerstrom, da es ansonsten bei längerer Standzeit des Fahrzeuges zu einer Entleerung der Bordbatterie kommen kann.
- Der Anschluss Masse (8) wird mit der Fahrzeugkarosserie verbunden.



Bedingt durch die immer häufiger verwendete Klebetechnik bzw. durch lackierte Metallteile wird die elektrische Leitfähigkeit eingeschränkt. Daher ist nicht jedes Metallteil als Massepunkt geeignet.

Anschluss der Antenne

- Verbinden Sie den Antennenstecker Ihres Fahrzeugs mit der Antennenbuchse hinten am Gerät (Buchse neben den LINE-Anschlüssen).
- Sollte Ihr Fahrzeug mit einem anderen Antennenstecker ausgerüstet sein, verwenden Sie bitte einen passenden Adapter, der im Fachhandel erhältlich ist.

Anschluss des Freisprechmikrofons

- Verbinden Sie den Stecker des Freisprechmikrofons mit der entsprechenden Kupplung hinten am Gerät.

Anschluss der LINE-Ausgänge

Der CD-Tuner verfügt über vier LINE-Ausgänge für den Anschluss von Leistungsverstärkern.



Benutzen Sie zum Anschluss der Cinchbuchsen nur hierfür geeignete abgeschirmte Cinchleitungen. Bei Verwendung anderer Kabel können Störungen auftreten.

Halten Sie die Länge der Anschlussleitungen möglichst kurz.

Verlegen Sie die Leitungen nicht in der Nähe anderer Kabel. Sie vermeiden so störende Einstreuungen in die Leitungen.

Um Verzerrungen oder Fehlanpassungen zu vermeiden, die zur Beschädigung des Gerätes oder der Leistungsverstärker führen können, dürfen an die Cinchanschlüsse nur Geräte mit ebensolchen Cinchanschlüssen angeschlossen werden. Beachten Sie hierzu auch die Anschlusswerte in den „Technischen Daten“.

- Verbinden Sie die Buchsen LINE OUT FL und FR mit den Eingängen des Leistungsverstärkers für die vorderen Lautsprecher.
- Verbinden Sie die Buchsen LINE OUT RL und RR mit den Eingängen des Leistungsverstärkers für die hinteren Lautsprecher.



Die rote Buchse ist der Anschluss für den rechten Kanal.

Die weiße Buchse ist der Anschluss für den linken Kanal.

Einlegen/Wechsel der Fernbedienungsbatte



Entfernen Sie die Batterie bei längerer Nichtbenutzung.

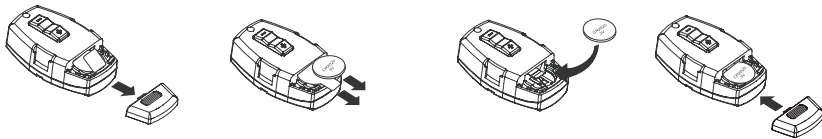
Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

Achten Sie darauf, dass die Batterie nicht kurzgeschlossen oder ins Feuer geworfen wird. Sie darf außerdem nicht aufgeladen werden. Es besteht Explosionsgefahr.



Bei Lieferung ist ein Isolierpad in das Batteriefach der Fernbedienung eingelegt, das eine ungewollte Entladung der Batterie auf dem Transportweg verhindert. Vor der Erstinbetriebnahme muss dieses Isolierpad entfernt werden.

- Nehmen Sie die Fernbedienung aus der Lenkradhalterung, wie weiter vorne beschrieben.
- Schieben Sie den Batteriefachdeckel an der Rückseite der Fernbedienung auf und nehmen Sie ihn ab.
- Entnehmen Sie die Batterie zusammen mit dem Isolierpad, entfernen Sie das Isolierpad und legen Sie die Batterie wieder ein. Der positive Pol der Batterie muss hierbei nach oben gerichtet sein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder. Die Rastnase muss hörbar einrasten.
- Befestigen Sie die Fernbedienung wieder in der Lenkradhalterung, wie weiter vorne beschrieben.



- Wenn die Fernbedienung nicht mehr richtig funktioniert, ist die Batterie entladen und muss gegen eine neue Batterie gleichen Typs gewechselt werden.
- Der Batteriewechsel erfolgt analog zu obiger Beschreibung.
- Tauschen Sie hierbei die entladene Batterie gegen eine neue 3V-Lithium-Knopfzelle CR2025.



Nehmen Sie das Gerät nur dann in Betrieb, wenn Sie sich mit den Funktionen und mit dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben.

Überprüfen Sie alle Anschlüsse nochmals auf ihre Richtigkeit. Klemmen Sie nach der Überprüfung den Minuspol der Bordbatterie wieder an.

Allgemeine Bedienung

Taste POWER / MUTE (1)

Mit dieser Taste wird das Gerät ein- bzw. ausgeschaltet.

Drücken Sie diese Taste bei ausgeschaltetem Gerät kurz, um das Gerät einzuschalten oder bei eingeschaltetem Gerät, um die aktuelle Wiedergabe kurzzeitig stummzuschalten. Erneutes Drücken deaktiviert die Stummschaltung wieder.

Drücken Sie diese Taste ca. 2s lang, um das Gerät auszuschalten.



Zum Einschalten kann auch jede andere Taste (auch auf der Fernbedienung) gedrückt werden.

Die Stummschaltung kann auch deaktiviert werden, indem der Lautstärkeregler/Wahlregler (23) gedreht oder gedrückt wird.

Display (3)

Im Display (3) werden alle Informationen in Abhängigkeit von der gerade aktiven Funktion angezeigt.

Taste RESET (28)

Diese Taste setzt alle Einstellungen auf die werksseitig vorgegebenen Werte zurück.

Drücken Sie diese Taste in folgenden Fällen:

- nach Abschluss der Einbau- und Anschlussarbeiten
- wenn das Gerät nicht mehr auf Tastenbetätigungen reagiert
- wenn im Display undefinierte Zeichen angezeigt werden

Menü-Einstellungen

Lautstärkeregler/Wahlregler (23)

Im Normalbetrieb wird mit dem Lautstärkeregler/Wahlregler (23) die Lautstärke geregelt. Drücken Sie den Regler oder die Taste SEL/ENT (30) auf der Fernbedienung ein- bzw. mehrmals, um die Parameter BAS (Tieftonklangregelung), TRE (Hochtonklangregelung), BAL (Balanceeinstellung) und FAD (Fadereinstellung) durch Drehen des Reglers zu verändern.

Um weitere Funktionen zu wählen, drücken Sie zuerst den Lautstärkeregler/Wahlregler (23) oder die Taste SEL/ENT (30) auf der Fernbedienung länger (>2 Sekunden) und anschließend drücken Sie ihn/sie erneut, aber nur kurz, bis die gewünschte Funktion auf dem Display erscheint.

Die Optionen bei der jeweiligen Einstellung werden durch Drehen des Lautstärkeregler/Wahlreglers (23) ausgewählt.

TA SEEK/ALARM

TA SEEK: Das Gerät sucht bei Verlust der Verkehrsfunkinformation einen neuen Sender mit Verkehrsfunk-Kennung.

TA ALARM: Das Gerät gibt einen Warnton ab, wenn die Verkehrsfunk-Kennung nicht mehr empfangen werden kann.

MASK DPI/ALL

MASK DPI: Automatische Umschaltung auf die bestempfangbare Frequenz der gewählten Senderkette nur wenn hier auch RDS-Signale gesendet werden.

MASK ALL: Automatische Umschaltung auf die bestempfangbare Frequenz der gewählten Senderkette, auch wenn hier keine RDS-Signale gesendet werden.

TAVOL

TAVOL 00-46: Stellen Sie hier die gewünschte Lautstärke für Verkehrsfunkdurchsagen ein. Je höher der eingestellte Wert, desto lauter wird eine Durchsage wiedergegeben.

RETUNE S/L

RETUNE S: Wenn keine Verkehrsfunk-Kennung mehr empfangen wird, startet der automatische Suchlauf nach 60 Sekunden.

RETUNE L: Wenn keine Verkehrsfunk-Kennung mehr empfangen wird, startet der automatische Suchlauf nach 90 Sekunden.

DSP

- DSP OFF: Der digitale Signalprozessor ist ausgeschaltet.
- DSP POP: Die Klangcharakteristik ist für Popmusik angepasst.
- DSP ROCK: Die Klangcharakteristik ist für Rockmusik angepasst.
- DSP CLAS: Die Klangcharakteristik ist für klassische Musik angepasst.
- DSP FLAT: Der DSP ist eingeschaltet, es findet jedoch keine Klanganpassung statt.



Bei eingeschaltetem DSP ist keine Klangregelung mit den Bass-/Höhenreglern möglich.

LOUD ON/OFF

- LOUD ON: Die Loudness-Schaltung ist aktiviert.
- LOUD OFF: Die Loudness-Schaltung ist abgeschaltet. Der Klang wird nicht beeinflusst.



Das menschliche Ohr nimmt tiefe und hohe Töne bei geringen Lautstärken schlechter wahr. Durch eine Anhebung dieser Frequenzbereiche bei geringen Lautstärken (Loudness-Korrektur) wird diesem Effekt entgegengewirkt und die Musikwiedergabe klingt natürlicher.

CLOCK FORMAT

- 12 HOURS: Die Uhrzeit wird im 12h-Format angezeigt.
- 24 HOURS: Die Uhrzeit wird im 24h-Format angezeigt.

VOL LAST/ADJ

- VOL LAST: Beim Einschalten des Gerätes wird die Lautstärke gewählt, die vor dem Ausschalten eingestellt war.

- VOL ADJ: Beim Einschalten des Gerätes wird die voreingestellte Lautstärke gewählt.

Um diese Voreinstellung zu beeinflussen, drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23) bzw. die Taste SEL/ENT (30) auf der Fernbedienung während VOL ADJ im Display angezeigt wird. Stellen Sie dann die gewünschte Einschallt Lautstärke durch Drehen des Lautstärkereglers/Wahlreglers (23) ein.

BEEP ON/OFF

BEEP ON: Jede Tastenbetätigung wird mit einem Signalton quittiert.

BEEP OFF: Der Tastenquittierungston ist deaktiviert.

STEREO/MONO

STEREO: Der Radioempfang erfolgt in Stereo.

MONO: Der Radioempfang erfolgt in Mono.



Bei schwachen Sendern führt die Umschaltung auf Mono-Empfang zu verminderten Störgeräuschen.

LOC/DX

LOC: Der Sendersuchlauf stoppt nur bei starken Sendern.

DX: Der Sendersuchlauf stoppt auch bei schwächeren Sendern.

Auswahl der Wiedergabequelle

Drücken Sie die Taste MODE (2) wiederholt, um die einzelnen Wiedergabequellen anzuwählen.

Die Auswahl erfolgt in folgender Reihenfolge:

Radio > CD > USB > SD/MMC > AUX > BT AUDIO



Wenn keine CD, kein USB-Speicher oder keine SD/MMC-Karte eingelegt/eingesteckt ist, werden die betreffenden Quellen bei der Auswahl übersprungen.

Abruf der Displayinformationen

Mit der Taste 9 / DISP (9) können Sie je nach Betriebsart verschiedene Informationen über das Display (3) abrufen. Jede Tastenbetätigung schaltet die abgerufene Informationsart weiter. Nach 5 Sekunden schaltet das Display automatisch wieder auf die Grundanzeige (erste Anzeige in der Aufzählung unten) um.

Bei Empfang eines RDS-Senders

Radiobetrieb: Stationsname > Empfangsfrequenz > Uhrzeit > Programmtyp

CD/USB/SD-Betrieb: CD/USB/SD-Information > Stationsname > Empfangsfrequenz > Uhrzeit > Programmtyp

Bei Empfang eines nicht RDS-fähigen Senders

Radiobetrieb: Empfangsfrequenz > Uhrzeit > NO PTY

CD/USB/SD-Betrieb: CD/USB/SD-Information > Empfangsfrequenz > Uhrzeit > NO PTY



Wenn der Sender keine Uhrzeitinformation bzw. keine PTY Information überträgt, wird entsprechend NO CLOCK bzw. NO PTY angezeigt.

Einstellung der Uhr

Bei Empfang eines RDS-Senders mit Uhrzeitübertragung stellt sich die Uhr des CD-Tuners automatisch auf die richtige Uhrzeit. Die Uhrzeit kann jedoch auch manuell eingestellt werden:

- Drücken Sie die Taste 9 / DISP (9) ca. 5 Sekunden, bis die Uhrzeit im Display (3) blinkt.
- Drehen Sie den Lautstärkeregler / Wahlregler (23) im Uhrzeigersinn, um die Stunden einzustellen.
- Drehen Sie den Lautstärkeregler / Wahlregler (23) gegen den Uhrzeigersinn, um die Minuten einzustellen.
- Diese Einstellung wird automatisch übernommen, wenn die Anzeige wieder in die Grundanzeige zurückschaltet.



Sobald ein RDS-Sender mit Uhrzeitübertragung empfangen wird, wird die manuell eingestellte Uhrzeit mit der RDS-Uhrzeit überschrieben.

Radiobetrieb

RDS als Empfangskonzept

Das Kürzel RDS steht für Radio Daten System, d.h. es werden unhörbare, codierte Zusatzinformationen über den UKW RDS Sender mit ausgestrahlt.

Sie besitzen mit dem AN-8006 einen CD-Tuner, der in der Lage ist, diese codierten Daten, die von fast allen Sendeanstalten mit ausgestrahlt werden, auszuwerten.

Folgende wesentlichen Zusatzinformationen werden gesendet:

- Programm Identifikation (PI)
- Verkehrsfunkkennung (TP)
- Verkehrsdurchsagekennung (TA)
- Programm Servicename (PS)
- Alternative Frequenzen (AF)
- Programmtyp (PTY)
- EON-Informationen (EON)
- Uhrzeit (CT)

Programm Identifikation (PI)

Diese Daten helfen dem Empfänger einen Sender eindeutig zu identifizieren. Sie ermöglichen dem Radio zwischen Gebieten zu unterscheiden in denen das gleiche Programm ausgestrahlt wird. Das Autoradio schaltet also bei schwächer werdendem Empfang nur auf einen stärkeren Sender um, der die gleiche Programm Identifikation ausstrahlt.

Verkehrsfunk-Kennung (TP)

Durch dieses Signal erkennt der Empfänger, dass ein Sender mit Verkehrsfunkinformationen empfangen wird.

Verkehrsdurchsage-Kennung (TA)

Durch dieses Signal kann der CD-Tuner eine Verkehrsfunkdurchsage erkennen und gegebenenfalls die laufende Wiedergabe einer anderen Quelle unterbrechen.

Programm Servicename (PS)

Diese Information gibt dem Empfänger an, welchen Sender er gerade empfängt. Sie wird direkt im Display des Autoradios wiedergegeben, z.B. BAYERN 3.

Alternative Frequenzen (AF)

Es wird eine Liste von alternativen Frequenzen mitgesendet, welche dasselbe Programm abstrahlen. Wird der empfangene Sender zu schwach, so erkennt der Empfänger über das AF-Signal auf welchen Frequenzen er nach einem Sender suchen muss, der besser zu empfangen ist.

Programmtyp (PTY)

Dieser Code gibt dem Empfänger Informationen über die Art des gesendeten Programms (z.B. Sport, Klassik, Nachrichten usw.). Der Hörer kann dadurch gezielt nach einem Programm seiner Wahl suchen.

Außerdem kann ein nationaler Katastrophenalarm auf diese Art verbreitet werden. Den PTY-Service bieten jedoch nicht alle Sender an.

EON-Informationen

Viele Senderketten mit verschiedenen Programmen haben nur ein Programm mit Verkehrsfunkdienst. Werden EON-Informationen mitgesendet, schaltet ein derart ausgestattetes Gerät bei Verkehrsdurchsagen auf den Verkehrsfunksender um, obwohl ein anderes Programm der Senderkette gehört wird.

Hört man z.B. Bayern 4 (ohne Verkehrsfunk) schaltet das Gerät bei aktiver TA-Taste für die Dauer einer Verkehrsfunkdurchsage auf Bayern 3 (mit Verkehrsfunk) um.

Uhrzeit (CT)

Viele Sender senden die aktuelle Uhrzeit in den RDS-Daten. Empfängt das Gerät dieses Signal stellt es die eingebaute Uhr automatisch.

Das RDS System bietet also den Vorteil, dass beim Verlassen des Sendegebietes ein Umschalten auf einen gleichen, besser zu empfangenden Sender automatisch erfolgt. Ein Umschalten erfolgt jedoch nur, wenn ein besserer Sender mit dem gleichen Programm vorhanden ist.

Kurze empfangsbedingte Signalabschwächungen können auch durch das RDS System nicht eliminiert werden, da ein ständiges Hin- und Herschalten des Autoradios die Folge wäre. Dies würde vom Hörer als weitaus störender empfunden, als kurz auftretende Empfangsstörungen.

Ein weiterer Pluspunkt des RDS Systems ist die Anzeige des Sendernamens. Der Sendername eines RDS-Senders wird auf dem Autoradiodisplay angezeigt.

Funktion der einzelnen Tasten

- Stationstasten 1-6 (15)

Kurze Betätigung > Direktanwahl eines vorher gespeicherten Senders.

Lange Betätigung > der gerade empfangene Sender wird auf die jeweilige Stationstaste gespeichert.



Jeder der drei FM-Bandbereiche (FM1-3) und auch jeder der beiden MW-Bandbereiche (MW1-2) hat sechs Stationstasten. Es können also insgesamt 30 Stationstasten belegt werden.

- Taste 8 / AF/REG (10)

Kurze Betätigung > AF-Funktion wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Im Display erscheint bei aktivierter Funktion die Anzeige „AF“. Wird ein schwacher oder kein RDS Sender empfangen, blinkt die Anzeige. Bei einem gut zu empfangenden Sender erscheint das Symbol ständig.

Beim Empfang eines RDS Senders erscheint im Display der Sendername.

Nur in der AF Funktion kann das Gerät beim Verlassen des Sendegebietes selbstständig auf einen besseren Sender umschalten.

Lange Betätigung > Regionalkennung wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Drücken Sie die Taste 8 / AF/REG (10) ca. 2 Sekunden lang, bis im Display die Anzeige REG ON bzw. REG OFF erscheint. Durch nochmaliges, langes Drücken der Taste schalten Sie zwischen den beiden Betriebsarten hin und her. Die normale Displayanzeige erscheint nach einigen Sekunden wieder automatisch.

Ist die Regionalkennung eingeschaltet (REG ON), so schaltet das Gerät bei schwächer werdendem Empfang nur auf eine andere Frequenz mit exakt dem gleichen Programm um.

Bei ausgeschalteter Regionalkennung (REG OFF) schaltet das Gerät bei schwächer werdendem Empfang auch auf einen anderen Sender mit der gleichen Regionalkennung um.

- Taste 7 / TA/PTY (11)

Kurze Betätigung > TA-Funktion wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Wird ein Verkehrsfunksender empfangen, so erscheint im Display die Anzeige „TP“ = Traffic Programm.

Bei aktivierter TA-Funktion wird das Kürzel „TA“ im Display sichtbar. Jetzt können nur noch Sender mit Verkehrsfunkerkennung empfangen werden.

Bei laufender Wiedergabe einer anderen Quelle (z.B. CD-Wiedergabe) wird das Programm für die Dauer einer Verkehrsfunkdurchsage stummgeschaltet.

Wird eine laufende Rundfunksendung sehr leise gehört, erhöht sich die Lautstärke der Verkehrsfunkdurchsage automatisch auf den voreingestellten Pegel (siehe TAVOL unter "Menü-Einstellungen"). Nach Beendigung der Durchsage stellt sich die vorher eingestellte Lautstärke wieder ein.

Je nach Einstellung TA SEEK oder TA ALARM (siehe „Menü-Einstellungen“) sucht das Gerät bei Empfangsverlust einen neuen Verkehrsfunksender oder gibt einen Warnton ab.

Lange Betätigung > PTY-Funktion wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Mit dieser Taste schalten Sie die PTY-Funktion ein.

Nach dem Drücken dieser Taste zeigt das Display die ausgewählte Programmart an und der Suchlauf nach einem Sender dieser Programmart beginnt.

Es gibt zwei verschiedene PTY-Gruppen (MUSIK und SPRACHE). Diese werden ausgewählt, indem Sie die Taste 7 / TA/PTY (11) erneut lang drücken:

PTY Gruppe MUSIK > PTY Gruppe SPRACHE

Um die Programmart zu ändern drücken Sie eine der Stationstasten 1-6 (15), bis die gewünschte Programmart angezeigt wird. Den Tasten sind die Programmarten wie folgt zugewiesen:

Taste	PTY-Gruppe MUSIK	PTY-Gruppe SPRACHE
1	POP M, ROCK M	NEWS, AFFAIRS, INFOR
2	EASY M, LIGHT M	SPORT, EDUCAT, DRAMA
3	CLASSICS, OTHER M	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	JAZZ M, COUNTRY	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	NATION M, OLDIES M	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	FOLK M	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

- Taste 0 / BAND (20)

Mit dieser Taste wird der Bandbereich des Radioteils gewählt. Es stehen 3 FM-Bereiche und 2 MW-Bereiche zur Verfügung:

FM1 > FM2 > FM3 > MW1 > MW2



Auf jedem der 5 Bandbereiche können 6 Sender auf den Stationstasten 1-6 (4) abgespeichert werden.

- Tasten UP / # (4) und DOWN / * (8)

Mit diesen Tasten wird die Empfangsfrequenz geändert, um Sender im Radiobetrieb einzustellen.

Wird eine Taste kurz gedrückt, ist der automatische Sendersuchlauf aktiviert. Der Suchlauf hält erst beim nächsten, gut zu empfangenden Sender an.

Um den automatischen Sendersuchlauf abzuschalten und die Empfangsfrequenz manuell einzustellen, halten Sie die gewünschte Taste gedrückt, bis im Display (3) MANU SEEK angezeigt wird.



Das Gerät schaltet nach einiger Zeit wieder in den automatischen Suchlauf zurück, im Display (3) erscheint dann kurz die Anzeige SEARCH.

- Taste / AMS (21)

Wird diese Taste kurz gedrückt, werden die auf den Stationsspeichertasten 1-6 (4) abgespeicherten Sender für ca. 5 Sekunden abgerufen. Um diesen Suchlauf zu stoppen, drücken Sie die Taste erneut.

Wird die Taste länger gedrückt gehalten, werden alle gut zu empfangenden Sender automatisch auf die Stationspeichertasten 1-6 (4) abgespeichert.

Nach diesem Vorgang, werden die abgespeicherten Sender wie oben beschrieben für ca. 5 Sekunden abgerufen.

CD-Betrieb

- CD-Laufwerksschlitz (26)

Öffnen Sie die Frontblende mit der Taste OPEN (5) und schieben Sie hier die CD zur Wiedergabe in das CD-Laufwerk ein. Die CD-Wiedergabe startet automatisch.



Die CD muss immer mit der beschrifteten Seite nach oben eingeschoben werden.

- Taste EJECT (27)

Drücken Sie diese Taste, um eine eingelegte CD auszuwerfen.

- Taste 1 / PLAY/PAUSE (18)

Drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um die CD-Wiedergabe kurzzeitig zu unterbrechen. Bei erneuter Betätigung setzt die Wiedergabe an der Stelle wieder ein, an der sie vorher unterbrochen wurde.

Drücken Sie diese Taste länger, um die Wiedergabe vom ersten Stück der CD zu beginnen.

- Tasten UP / # (4) und DOWN / * (8)

Diese Tasten dienen zur Auswahl der einzelnen Tracks einer CD bzw. zum Suchen eines bestimmten Abschnitts innerhalb eines CD-Tracks.



Die Pfeile auf den Tasten geben die Suchrichtung (aufwärts bzw. abwärts) an.

Drücken Sie die Tasten kurz, um zum nächsten bzw. vorherigen Track zu springen.

Drücken Sie die Tasten lang, um innerhalb eines Tracks einen bestimmten Abschnitt zu suchen. Die Wiedergabe erfolgt in diesem Fall beschleunigt.

- Tasten 6 / Track+10 (12) und Taste 5 / Track-10 (13)

Drücken Sie diese Tasten, um schnell 10 Tracks weiter- bzw. zurückzuspringen. Sie funktionieren wie die Tasten UP / # (4) und DOWN / * (8), jedoch werden immer 10 Tracks übersprungen.



Diese Tasten sind nur im MP3-Betrieb aktiv.

- Taste 2 / SCN (17)

Drücken Sie diese Taste um jeden Track der CD für 10 Sekunden anzuspielden. Im Display erscheint SCN ON.

Um diese Funktion wieder abzuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Im Display erscheint SCN OFF. Die Wiedergabe erfolgt ab dieser Stelle wieder normal.



Wird diese Taste im MP3-Betrieb länger gedrückt, spielt das Gerät jeden Track des aktuellen Ordners für 10 Sekunden an. Im Display (3) erscheint SCN FOLD.

- Taste 3 / RPT (16)

Drücken Sie diese Taste, um den aktuell gespielten Track zu wiederholen. Im Display erscheint RPT ON.

Um diese Funktion wieder abzuschalten drücken Sie die Taste erneut. Im Display erscheint RPT OFF. Die Wiedergabe erfolgt ab dieser Stelle wieder normal.



Wird diese Taste im MP3-Betrieb länger gedrückt, wiederholt das Gerät alle Tracks des aktuellen Ordners. Im Display (3) erscheint RPT FOLD.

- Taste 4 / SHF (14)

Drücken Sie diese Taste, um die Zufallswiedergabe zu aktivieren. Die Tracks werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt. Im Display erscheint SHF ON.

Um diese Funktion wieder abzuschalten, drücken Sie die Taste erneut. Im Display erscheint SHF OFF. Die Wiedergabe erfolgt ab dieser Stelle wieder normal.



Wird diese Taste im MP3-Betrieb länger gedrückt, spielt das Gerät alle Tracks des aktuellen Ordners in zufälliger Reihenfolge ab. Im Display (3) erscheint SHF FOLD.

- Suchfunktionen bei MP3-Betrieb

Suche nach Tracknummer

- Drücken Sie die Taste  / AMS (21) einmal, bis TRK-SCH im Display (3) erscheint.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) und drehen Sie ihn danach, um die erste Ziffer der Trackanzeige zu wählen.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) und drehen Sie ihn danach, um die zweite Ziffer der Trackanzeige zu wählen.
- Wählen Sie auf die beschriebene Weise die weitere Ziffer. Die Tracknummer wird dreistellig eingegeben. Um z.B. eine zweistellige Tracknummer einzugeben muss der Tracknummer eine Null vorangestellt werden.
- Drücken Sie die den Lautstärkeregler/Wählregler (23) erneut, der gewünschte Track wird automatisch abgespielt.

Suche nach Verzeichnis/Tracknummer

- Drücken Sie die Taste  / AMS (21) zweimal, bis FILE-SCH im Display (3) erscheint.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) und drehen Sie ihn danach, um das gewünschte Verzeichnis zu wählen.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23). Das Verzeichnis ist gewählt und die Nummer des ersten Tracks bzw. des nächsten Unterverzeichnisses wird angezeigt.
- Mit dem den Lautstärkeregler/Wählregler (23) wählen Sie den gewünschten Track bzw. das nächste Unterverzeichnis.
- Verfahren Sie auf die beschriebene Weise weiter, bis der gewünschte Track angezeigt wird.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23), der gewünschte Track wird automatisch abgespielt.

Suche nach Verzeichnisnamen

- Drücken Sie die Taste  / AMS (21) dreimal, bis FOLD-SCH im Display (3) erscheint.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) und drehen Sie ihn danach, um den ersten Buchstaben des Verzeichnisnamens zu wählen.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) erneut und drehen Sie ihn danach, um die weiteren Buchstaben des Verzeichnisses zu wählen.
- Um die Suche zu starten, drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) länger als 2s.
- Alle Verzeichnisse mit den gewählten Buchstaben werden angezeigt. Wurde kein Verzeichnis gefunden, wird NO MATCH angezeigt.

- Mit dem Lautstärkeregler/Wählregler (23) wählen Sie das gewünschte Verzeichnis.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23), das gewünschte Verzeichnis wird automatisch abgespielt.

Suche nach Tracknamen

- Drücken Sie die Taste  / AMS (21) viermal, bis CHAR-SCH im Display (3) erscheint.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) und drehen Sie ihn danach, um den ersten Buchstaben des Tracknamens zu wählen.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) erneut und drehen Sie ihn danach, um die weiteren Buchstaben des Tracknamens zu wählen.
- Um die Suche zu starten, drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23) länger als 2s.
- Alle Tracknamen mit den gewählten Buchstaben werden angezeigt. Wurde kein Trackname gefunden, wird NO MATCH angezeigt.
- Mit dem Lautstärkeregler/Wählregler (23) wählen Sie den gewünschten Track.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wählregler (23), der gewünschte Track wird automatisch abgespielt.

- Anzeige der ID3-Tag-Informationen

Während der Wiedergabe erscheinen Titel, Interpret und Album als Lauftext im Display (3).

Durch wiederholtes Drücken der Taste 0 / BAND (20) werden folgende Informationen angezeigt:

Verzeichnisname > Dateiname > Titel > Interpret > Album



Diese Informationen können nur angezeigt werden, wenn die ID3-Tag-Daten in der Version 1.0 oder 2.0 auf der CD vorhanden sind.

- Betrieb mit Mixed-Mode-CDs

Mixed-Mode-CDs (CDs sowohl mit CD-Audiodateien als auch MP3-Dateien) können mit diesem CD-Tuner wiedergegeben werden.

Die Wiedergabe startet in diesem Fall mit den CD-Audiodateien. Um auf die MP3-Dateien zuzugreifen, drücken Sie die Taste 5/TRACK-10 (13) oder die Taste 6/TRACK+10 (12) länger.

USB-/Speicherkartenbetrieb

Das Gerät ist mit einer USB-Schnittstelle und einem Speicherkartenleser für SD/MMC-Karten ausgerüstet.

MP3-Dateien, die auf diesen Medien abgespeichert sind, können wiedergegeben werden.



Aufgrund der sehr großen Vielfalt von Geräten mit USB- und SD/MMC-Kartenschnittstellen und ihren manchmal sehr herstellerspezifischen Funktionen, kann nicht sichergestellt werden, dass alle Medien erkannt werden und alle Bedienungsmöglichkeiten in Verbindung mit diesem Gerät gegeben sind.

- Stecken Sie Ihren USB-Speicherstick oder den USB-Anschluss Ihres MP3-Players in den USB-Anschluss (6).
- Bei Verwendung einer Speicherkarte stecken Sie diese in den SD/MMC-Kartenslot (25).
- Das Gerät schaltet automatisch auf den entsprechenden Eingang um und startet die Wiedergabe.
- Die Bedienung ist mit der Bedienung bei der CD-MP3-Wiedergabe identisch.

Funktionen der Fernbedienung

Fast alle Funktionen des CD-Tuners können auch mit der beiliegenden Fernbedienung durchgeführt werden. Außerdem kann auch die Bedienung der Bluetooth®-Freisprecheinrichtung hierüber bequem und sicher vom Lenkrad aus erfolgen.

Die Tasten mit den gleichen Bezeichnungen wie am Gerät haben auch die gleichen Funktionen.

Die Funktion des Lautstärkereglers/Wählreglers (23) ist hierbei jedoch auf zwei getrennte Bedienelemente aufgeteilt:

- Die Tasten an der Rückseite der Fernbedienung übernehmen die Funktion wie beim Drehen des Lautstärkereglers/Wählreglers (23).
- Die Taste SEL/ENT (30) übernimmt die Funktion wie beim Drücken des Lautstärkereglers/Wählreglers (23).

Bluetooth®-Betrieb



Um einen optimalen Telefonempfang zu ermöglichen und die elektromagnetische Strahlung im Fahrzeug so gering wie möglich zu halten, sollte im Mobiltelefonbetrieb immer eine Außenantenne verwendet werden.

Damit das Mobiltelefon eingehende Anrufe automatisch entgegennimmt, muss die automatische Rufannahme aktiviert werden (siehe Menü der Freisprecheinrichtung). Dies ist in vielen Ländern Voraussetzung für den legalen Betrieb von Freisprecheinrichtungen während der Fahrt.

Im Bluetooth®-Betrieb kann der CD-Tuner als Freisprechanlage für Mobiltelefone und/oder als Wiedergabegerät für Bluetooth®A2DP-Audio-Streaming genutzt werden.

Bevor jedoch eine Übertragung zwischen Ihrem Mobiltelefon bzw. Bluetooth®-Gerät und dem CD-Tuner möglich ist, müssen beide Geräte miteinander verbunden werden. Dieser Vorgang wird "Pairing" genannt.

Pairing

- Drücken Sie die Taste MODE (2) 2s lang.
- Im Display (3) erscheint PAIRING.
- Schalten Sie ihr Bluetooth®-Gerät ein und aktivieren Sie auch hier den Pairing-Modus (siehe hierzu Anleitung des entsprechenden Geräts). Das Gerät sucht dann nach Bluetooth®-Geräten im Empfangsbereich.
- Wenn der CD-Tuner gefunden wurde, zeigt Ihr Bluetooth®-Gerät den Namen TBMB1880 an.
- Geben Sie das Passwort 1234 ein, um die beiden Geräte zu verbinden.
- Nach erfolgreichem Pairing-Vorgang zeigt das Display (3) PAIR OK an.



Wenn im Display PAIR ERR anstatt PAIR OK angezeigt wird, heißt dies, dass der CD-Tuner momentan mit einem anderen Bluetooth®-Gerät verbunden ist. Drücken Sie in diesem Fall die Taste 0/Band (20) 2 Sekunden lang, um diese Verbindung zu beenden. Führen Sie danach die oben beschriebenen Schritte erneut aus.

Aufbauen/Trennen einer bereits gespeicherten Verbindung

Verbindung aufbauen:

- Drücken Sie die Taste 0/Band (20) 2 Sekunden lang.
- Im Display (3) erscheint während des Verbindungsvorgangs CONNECT und bei erfolgreicher Verbindung danach CONT OK.
- Wenn NO CONT erscheint war der Verbindungsvorgang nicht erfolgreich. Versuchen Sie in diesem Fall den Pairing-Vorgang erneut durchzuführen.

Verbindung trennen:

- Drücken Sie die Taste 0/Band (20) 2 Sekunden lang.
- Im Display (3) erscheint NO CONT > die Verbindung wurde getrennt.

Aufbau eines Telefongesprächs

- Drücken Sie die Taste  (22), um in den Telefon-Modus zu gelangen.
- Wählen Sie die gewünschte Rufnummer mit den numerischen Tasten (9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 und 20).
- Die gewählte Nummer erscheint im Display (3).
- Drücken Sie die Taste  (22) erneut, um zu wählen.
- Drücken Sie die Taste /AMS (21) nach Beendigung des Gesprächs, um wieder aufzulegen.



Drücken Sie die Taste /AMS (21) während der Rufnummerneingabe, um Korrekturen durchzuführen.

Wahlwiederholung

- Drücken Sie die Taste  (22), um in den Telefon-Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die Taste  (22) erneut, um die letzte Telefonnummer abzurufen.
- Drücken Sie die Taste  (22) nochmals, um zu wählen.

Wahl aus dem Rufnummernspeicher

Der CD-Tuner hat einen Speicher für 6 Rufnummern. Diese Rufnummern können direkt gewählt werden, ohne die Rufnummer immer wieder erneut eingeben zu müssen. Wie diese Nummern gespeichert werden, wird weiter hinten in dieser Anleitung erklärt.

- Drücken Sie die Taste  (22), um in den Telefon-Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die Stationstaste 1-6 (15), auf der die gewünschte Nummer abgespeichert wurde 2 Sekunden lang.
- Drücken Sie die Taste  (22) nochmals, um zu wählen.

Annahme eines eingehenden Anrufs

- Wenn die automatische Rufannahme am Mobiltelefon nicht aktiviert ist, drücken Sie die Taste  (22), um den Anruf entgegenzunehmen.
- Drücken Sie die Taste /AMS (21), um das Gespräch zu beenden.

Abweisen eines eingehenden Anrufs

- Drücken Sie die Taste /AMS (21), um das Gespräch abzuweisen.

Beenden eines Telefongesprächs

- Drücken Sie die Taste /AMS (21) nach Beendigung des Gesprächs, um wieder aufzulegen.

Rufübernahme

- Drücken Sie während eines Telefongesprächs die Taste TEL MENU (24) 2 Sekunden lang, um das Gespräch an das Mobiltelefon bzw. an die Freisprecheinrichtung zu übergeben.

Rufnummernanzeige

- Bei einem eingehenden Telefongespräch wird die Rufnummer des Anrufers im Display (3) angezeigt.



Wenn der Anrufer die Rufnummernanzeige unterdrückt hat oder das Mobilfunknetz dieses Feature nicht unterstützt, funktioniert die Rufnummernanzeige nicht.

Menü der Freisprecheinrichtung

Wenn Sie bei aktiver Bluetooth®-Verbindung die Taste TEL MENU (24) wiederholt drücken, können Sie die verschiedenen Menüpunkte auswählen:

PRE NUM:	Liste der gespeicherten Rufnummern
RECV:	Liste der empfangenen Anrufe
DIAL:	Liste der ausgehenden Anrufe
MISS:	Liste der Anrufe in Abwesenheit
AUTO ANS (MANU ANS):	Umschaltung zwischen automatischer und manueller Rufannahme
TALK 29:	Lautstärkeeinstellung der Freisprecheinrichtung

Allgemeine Bedienung des Menüs:

- Um einen Menüpunkt auszuwählen, drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23).
- Um eine Auswahl durchzuführen drehen Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23).
- Um im Menü eine Ebene zurückzuspringen, drücken Sie die Taste /AMS (21).
- Um das Menü der Freisprecheinrichtung wieder zu verlassen, drücken Sie die Taste /AMS (21) erneut.

Wahl aus dem Rufnummernspeicher:

- Wählen Sie PRE NUM.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23).
- Wählen Sie die gewünschte Rufnummer durch Drehen des Lautstärkeregler/Wahlreglers (23).
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23).
- Die Verbindung wird aufgebaut.

Einspeichern von Rufnummern in den Rufnummernspeicher:

- Wählen Sie PRE NUM.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23).
- Drehen Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23), bis der gewünschte Speicherplatz (1-6) angezeigt wird.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23) erneut.
- Im Display erscheint PHONE <- zur Anzeige der Speicherbereitschaft.
- Geben Sie die zu speichernde Rufnummer mit den numerischen Tasten ein.
- Drücken Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23), um die Rufnummer zu speichern.



Drücken Sie die Taste /AMS (21) während der Rufnummerneingabe, um Korrekturen durchzuführen.

Wird eine Rufnummer auf einen Speicherplatz gespeichert, auf dem bereits eine Rufnummer abgelegt war, so wird die alte Rufnummer gelöscht.

Wahl aus dem Menü:

- Während eine Rufnummer im Display angezeigt wird (aus dem Menü PRE NUM, RECV, DIAL oder MISS), kann diese Nummer durch Drücken der Taste  (22) direkt gewählt werden.

Umschaltung zwischen automatischer und manueller Rufannahme:

- Wählen Sie AUTO ANS bzw. MANU ANS durch Drehen des Lautstärkeregler/Wahlreglers (23).
AUTO ANS: Die Freisprecheinrichtung baut die Verbindung zu einem eingehenden Anruf automatisch auf.
MANU ANS: Die Verbindung zu einem eingehenden Anruf muss manuell mit der Taste  (22) aufgebaut werden.

Lautstärkeeinstellung der Freisprecheinrichtung:

- Wählen Sie TALK 29 (die Zahl kann abweichen, sie zeigt die aktuelle Lautstärkeeinstellung an).
- Drehen Sie den Lautstärkeregler/Wahlregler (23), bis die gewünschte Lautstärkeeinstellung angezeigt wird.

Sprachwahlfunktion

Wenn Ihr Mobiltelefon die Funktion Sprachwahl unterstützt, können Sie diese Funktion auch mit dieser Freisprecheinrichtung nutzen.



Zur Bedienung dieser Funktion lesen Sie bitte in der Anleitung Ihres Mobiltelefons nach.

Audio-Streaming

Audio-Streaming nennt sich die Übertragung von Audiodaten (Musik) per Bluetooth® z.B. von einem Mobiltelefon an den CD-Tuner.

Wenn Sie ein A2DP-fähiges Bluetooth®-Gerät besitzen, können Sie es wie weiter vorne beschrieben durch den Pairing-Vorgang mit dem CD-Tuner verbinden und eine Audioübertragung aufbauen.

- Stellen Sie sicher, dass beide Geräte durch Pairing verbunden wurden.
- Starten Sie die Wiedergabe/Audioübertragung an ihrem Bluetooth®-Gerät (siehe entsprechende Bedienungsanleitung).
- Drücken Sie die Taste MODE (2), bis BT AUDIO im Display (3) angezeigt wird.
- Die Audioübertragung ist nun aktiviert.

Handhabung

- Eine zu hohe Lautstärke im Kfz-Innenraum hat zur Folge, dass akustische Warnsignale nicht mehr wahrgenommen werden können. Dadurch werden Sie und andere Verkehrsteilnehmer gefährdet. Achten Sie deshalb auf eine angepasste Lautstärke.
- Unachtsamkeit im Straßenverkehr kann zu schwerwiegenden Unfällen führen. Eine Bedienung der HiFi-Anlage darf deshalb immer nur dann erfolgen, wenn es die Verkehrssituation erlaubt und Sie durch die Bedienung der Anlage nicht vom Verkehrsgeschehen abgelenkt werden.
- Aus Sicherheitsgründen ist es in vielen Ländern bereits vorgeschrieben zum Telefonieren während der Fahrt eine Freisprecheinrichtung zu verwenden. Das Telefonieren darf nur im Freisprechbetrieb mit automatischer Rufannahme erfolgen. Die Rufnummernwahl darf oft nur bei stehendem Fahrzeug erfolgen. Informieren Sie sich vor der Verwendung der Freisprecheinrichtung dementsprechend und halten Sie sich an die diesbezüglichen Verkehrsvorschriften des Landes, in dem Sie sich befinden.
- Musik sollte nicht über einen längeren Zeitraum mit übermäßiger Lautstärke gehört werden. Hierdurch kann das Gehör geschädigt werden.

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des CD-Tuners z.B. auf Beschädigung der Anschlussleitungen und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Produkt außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Bordnetz abklemmen!

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Gerät nicht mehr arbeitet, oder
- nach schweren mechanischen Beanspruchungen

Bevor Sie den CD-Tuner reinigen oder warten, beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:



Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss deshalb das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

Kondensatoren im Gerät können noch geladen sein, selbst wenn es von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

Das Gerät ist ansonsten wartungsfrei. Äußerlich sollte es nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Oberfläche des Gehäuses beschädigt werden könnte.

Mit dem Renkforce AN-8006 CD-Tuner haben Sie ein Produkt erworben, welches nach dem Stand der Technik gebaut wurde und betriebssicher ist.

Dennoch kann es zu Problemen oder Störungen kommen.

Deshalb möchten wir Ihnen hier beschreiben, wie Sie mögliche Störungen beheben können:



Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise!

Keine Wiedergabe, Display und Beleuchtung leuchten nicht.

- Autosicherung defekt. In der Betriebsanleitung ihres Wagens die entsprechende Sicherung suchen und überprüfen.
- Plusleitung/Masseleitung gelöst. Gerät ausbauen und den Anschluss der Leitungen überprüfen.

Wiedergabe nur über einen Lautsprecher.

- Balanceregulation verstellt. Balanceregulation wie beschrieben einstellen.
- Lautsprecheranschluss hat sich gelöst. Gerät und/oder Lautsprecher ausbauen und Anschlüsse überprüfen.

Wiedergabe nur über die vorderen oder hinteren Lautsprecher.

- Faderregelung verstellt. Faderregelung einstellen.
- Lautsprecheranschluss hat sich gelöst. Gerät und/oder Lautsprecher ausbauen und Anschlüsse überprüfen.

Bei Radiobetrieb kaum Sender zu empfangen.

- Antenne nicht ganz herausgezogen. Antenne auf volle Länge ausziehen.
- Antennenanschluss hat sich aus dem Gerät gelöst. Gerät ausbauen und Anschluss überprüfen.
- Antenne defekt. Anschluss, Erdung sowie Antenne überprüfen.

Störungen bei Radio- und CD-Wiedergabe.

- Störungen gelangen über die Plusleitung in das Gerät. Zusatzentstördrossel in die Plusleitung einbauen. Auto evtl. zusätzlich mit Entstörkerzensteckern, Verteilerfinger usw. entstören.

Unterbrechungen bei der CD-Wiedergabe.

- Der Einbauwinkel von max. 30° wurde überschritten.
- Die Oberfläche der CD ist verkratzt oder schmutzig.

CD-Wiedergabe nicht möglich.

- Die CD wurde nicht mit der Labelseite nach oben eingelegt.
- Die Oberfläche der CD ist extrem schmutzig.
- Die CD ist stark verzogen.
- Die Temperatur im Fahrzeug ist zu hoch.
- Die Luftfeuchte im Fahrzeug ist zu hoch, Wasserdampf kondensiert auf der CD-Oberfläche und macht hierdurch die CD unlesbar. Warten Sie, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.
- Die CD wurde in einem nicht kompatiblen Format erstellt.

Das Gerät reagiert nicht auf Tastenbefehle.

- Der eingebaute Mikroprozessor benötigt einen Reset. Drücken Sie die Taste RESET (28) hinter der Frontblende.
- Die Frontblende wurde nicht korrekt auf das Gerät aufgesetzt.

Beim Drücken der Stationstasten ertönt nur Rauschen.

- Kein Sender programmiert. Wie beschrieben Sender programmieren.

Nach jedem Ausschalten des Gerätes geht die Senderspeicherung verloren.

- Dauerplusanschluss nicht angeschlossen bzw. Leitung hat sich gelöst. Dauerplusleitung entsprechend der Anleitung anschließen bzw. überprüfen, ob die Leitung richtig angeschlossen ist. Entsprechende Sicherung des Fahrzeugs überprüfen.

Die Bluetooth®-Audioübertragung funktioniert nicht.

- Das angeschlossene Gerät unterstützt die Bluetooth®A2DP-Audioübertragung nicht.
- Das Gerät ist nicht mit dem CD-Tuner verbunden. Führen Sie den Pairing-Vorgang aus.

Die Übertragungsqualität im Freisprechbetrieb ist schlecht.

- Der Abstand zwischen Mikrofon und den Fahrzeuglautsprechern ist zu gering.
- Das Mikrofon befindet sich im Luftstrom von Schiebedach, offenem Fenster, Lüftung o.ä.
- Der Abstand zwischen Sprecher und Mikrofon ist zu hoch.



Andere Reparaturen als zuvor beschrieben sind ausschließlich durch einen autorisierten Fachmann durchzuführen.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entsorgung von gebrauchten Batterien/Akkus



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden.

Allgemein

Betriebsspannung	12V=
Batterie Fernbedienung	3V-Lithium-Knopfzelle CR2025
Ausgangsleistung	4 x 40W (max.)
Ausgänge	4 x Lautsprecher 4 x Line out
Schnittstellen	Bluetooth®, USB und SD/MMC-Card
Rufnummernspeicher	6
Einbauschacht	1 DIN (182 x 53mm)
Einbautiefe	170mm
Masse	1,5kg

Tuner

Empfangsbereich	FM 87,5-108,0MHz AM 522-1620kHz
Stationsspeicher	30
FM-Empfindlichkeit	4µV (S/N=30dB)
Zwischenfrequenz	FM 10,7MHz AM 450kHz

CD-Player

Abspielbare Medien	CD/CD-R/CD-RW/MP3
--------------------------	-------------------

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com.

Table of Contents

Operating Instructions
English

	Page
Introduction	47
Operating elements	48
Intended Use	50
Product Description	51
Symbols	51
Safety instructions	52
Mechanical installation	53
Installation Position	53
Removing and Replacing the Front Control Panel	54
Installation into the Radio Recess	55
Removal	56
Remote control	57
Hands-free microphone	58
Electric connection	59
Connecting the loudspeakers to the power supply	60
Connecting the aerial	61
Connecting the hands-free microphone	61
Connecting the LINE outputs	62
Inserting/replacing the remote control battery	62
Operation	64
General operation	64
Menu settings	65
Selecting the playback source	67
Calling up the display information	68
Setting the clock	68
Radio mode	69
CD operation	74
USB/memory card operation	78
Remote control functions	78
Bluetooth® operation	79
Handling	84
Maintenance	85
Troubleshooting	86
Disposal	88
Technical data	89
Declaration of conformity	89

Introduction



Dear Customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the applicable National and European specifications. We kindly request the user to follow the operating instructions, to preserve this condition and to ensure safe operation!

These operating instructions relate to this product. It contains important information concerning commissioning and handling. Please take this into consideration when you pass on the product to third parties. Please keep these instructions for further reference!

All names of companies and products are trademarks of the respective owner. All rights reserved.

The Bluetooth trademark is the property of Bluetooth SIG, Inc.



Fon. +49 9604 / 40 88 80

Fax +49 9604/40 88 48

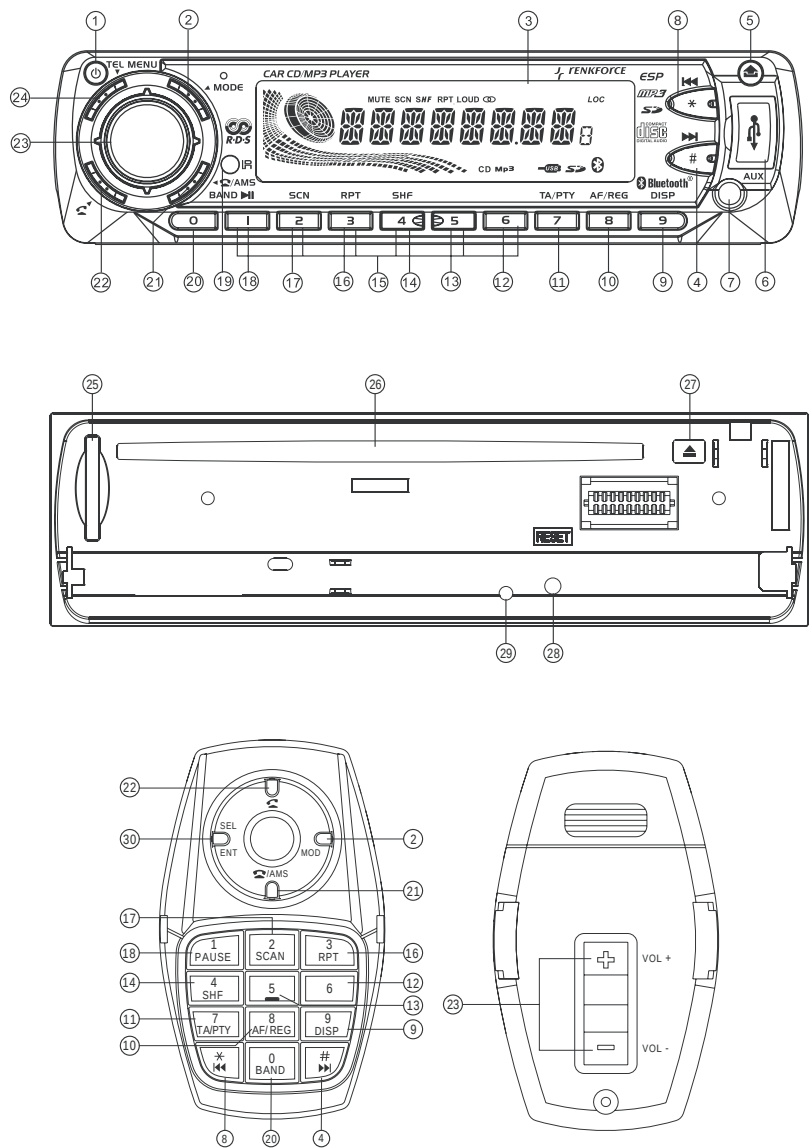
e-mail: tkb@conrad.de

Mon to Thurs 8.00am to 4.30pm

Fri 8.00am to 2.00pm

Operating elements

Operating Instructions
English



(1)	Button POWER / MUTE	On/off and mute
(2)	MODE button	Switching the input sources
(3)	Display	Display of the operating modes
(4)	„UP“ / # button	Track search or search up / numerical button #
(5)	OPEN button	Opening the front panel
(6)	USB connection	Connection for USB storage media
(7)	AUX Connection	Connection for external audio sources
(8)	„DOWN“ / * button	Track search or search down / numerical button *
(9)	Button 9 / DISP	Numerical button 9 / switching the display mode
(10)	Button 8 / AF/REG	Numerical button 8 / RDS function AF/REG
(11)	Button 7 / TA/PTY	Numerical button 7 / RDS function TA/PTY
(12)	Button 6 / TRACK+10	Numerical or station button 6 / track skip 10 forward
(13)	Button 5 / TRACK-10	Numerical or station button 5 / track skip 10 backwards
(14)	Button 4 / SHF	Numerical or station button 4 / random playback
(15)	Station buttons 1-6	Numerical or station button
(16)	Button 3 / RPT	Numerical or station button 3 / repeat function
(17)	Button 2 / SCN	Numerical or station button 2 / intro function
(18)	Button 1 / PLAY/PAUSE	Numerical or station button 1 / playback or pause function
(19)	IR receiver eye	Receiver for the IR remote control
(20)	Button 0 / BAND	Numerical button 0 / switching the radio reception range
(21)	Button  / AMS	Replacing the receiver / automatic station memory
(22)	Button 	Pick up receiver
(23)	Volume control / dial control	Volume control / option selection
(24)	Button TEL MENU	Selection of telephone options
(25)	SD/MMC card slot	Card reader for SD/MMC memory cards
(26)	CD drive slot	Insert for CDs
(27)	EJECT button	Eject button for CDs
(28)	RESET button	Button to reset to the factory setting
(29)	Theft protection LED	Flashing LED to ward off potential thieves
(30)	Button SEL / ENT	Button for selecting options

Intended Use

Operating Instructions
English

With the Renkforce AN-8006 CD Tuner, you can receive radio programmes in vehicles and play audio CDs and audio data from suitable media. It also serves as hands-free equipment for mobile phones with Bluetooth® feature.

The CD Tuner must be connected to loudspeakers.

This product is only approved for the connection to 12 V direct current on-board networks with the negative pole of the battery to the car body. The product may only be installed and operated in vehicles with this kind of on-board voltage.

The user must make sure that the way the product is installed protects the product from humidity and wetness.

Any use other than the one described above damages the product. Moreover, this involves dangers such as short-circuit, fire, electric shock, etc.

No part of the product may be modified or rebuilt, and the housing must not be opened.

Please observe the regulations concerning radio operation in your country when using this product.



Take note of all the safety instructions in these operating instructions!

Product Description



This product is equipped with a removable front control panel, an FM/AM radio unit, a USB interface, an MMC/SD card reader, a Bluetooth® hands-free installation and a CD/CD-R/CD-RW/MP3-player with the following features:

- IR remote control with steering wheel attachment
- High output (4 x 40 W max.)
- 4-channel pre-amplifier output for connecting amplifiers
- AUX input for connecting external audio sources
- Music playback via Bluetooth® interface (A2DP)
- Electronic volume, bass, treble, fader and balance control
- Digital signal processor for the adaptation of the sound characteristics to various music styles
- Loudness correction
- FM/AM tuner with RDS-function
- Exact electronic tuning of the stations with a PLL-tuner
- 30 programmable station memories (18xFM + 12xAM)
- Manual/automatic station scan in both directions
- Automatic station storage/programme memory search
- Alphanumeric display
- ID3-day display for MP3-replay
- ISO terminal

Symbols



The exclamation mark symbol on the device indicates that the user should read these operating instructions prior to using the product.



The "Hand" symbol indicates special tips and operating information.

Safety instructions

Operating Instructions
English



In the case of damages which are caused due to failure to observe these operating instructions, the guarantee will expire. Liability for any and all consequential damage is excluded!

Nor do we assume liability for damage to property or personal injury, caused by improper use or failure to observe the safety instructions. Any claim to warranty will lapse in such cases!



- The unauthorized conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons.
- The device may only be used with the 12 V DC vehicle power supply (with the negative terminal of the battery connected to the body of the vehicle). Never connect the device to a different power supply.
- The device must be set up correctly. Please follow the operating instructions carefully in doing so.
- When the product is opened or the safety circuit is jumpered, invisible laser radiation may be emitted. Caution - if proceeding in a different way or using any other controls than those specified in this manual, you may expose yourself to hazardous radiation.
- The product is not a toy and should be kept out of reach of children! Children cannot judge the dangers involved when handling electrical devices.
- Do not expose the device to high temperatures, dripping or splashing water, strong vibrations or high mechanic stress.
- Do not operate the light when it is unattended.
- Do not leave packing material unattended. This may become dangerous playing material for children.
- Comply with the safety and operating instructions of any other appliances that are connected to the device.
- If you are not sure about the correct connection or if questions arise which are not covered by the operating instructions, please do not hesitate to contact our technical support or another specialist.

Mechanical installation



In most vehicles the producers plan an installation cut-out for the car radio. The choice of the location depends on safety aspects. Therefore we recommend that you actually install the radio in this place.

The device requires a DIN installation slot with the dimensions 182x53mm. These installation dimensions are standardized and normally observed by all vehicle manufacturers.

Should there be no slot, please ask your car dealer about the correct place of installation for your car radio.



Please select the place of installation carefully so that the CD tuner neither influences the driver's activity nor distracts him from the traffic.

Only use the supplied installation material to guarantee a safe installation.

Any changes in the vehicle that become necessary for the installation of the CD tuner or other components, must be carried out in such a way that neither the traffic security nor the stability of the car are affected. With many vehicles, the MOT will lapse if you merely saw out a section of the sheet metal.

Since the CD tuner creates heat during operation, the place of installation must be heat-resistant.

Make sure before drilling the attachment holes that no electric cables, brake lines, the fuel tank or similar are damaged.

When using tools to install your car hi-fi components, observe the manufacturer's safety instructions.

When installing the car hi-fi system, take into consideration the risk of accident which can arise from devices being torn away in the case of an accident. Therefore, you should secure every component in a place where it cannot be dangerous to passengers.



Before you install the system, check the depth of the installation recess.

Installation Position

The angle of installation to the horizontal must be under 30°. A CD tuner that is inclined too much, may cause problems when playing CDs.

Removing and Replacing the Front Control Panel

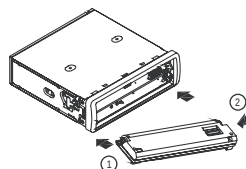
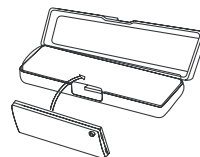
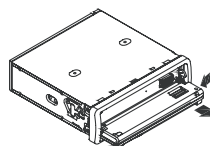
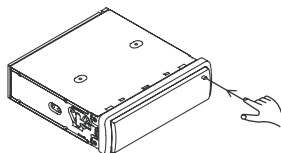
The front control panel can be removed to prevent theft.

- Before you remove the front control panel, press and hold the POWER/ MUTE button (1) to turn the product off.
- Press the button OPEN (5) to fold down the front operating panel.
- Hold the front panel on the right side, carefully press it to the left to unlatch it and then pull it out of its attachment.
- When you remove the front control panel, please put it into the supplied protective cover.
- To attach the operating panel, place the left side in the mount as shown on the illustration below and carefully press it to the left until the right side snaps into the mount as well.
- Fold up the control panel again until the latch snaps into place.
- Do not press on the display or the buttons.



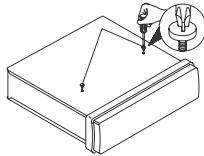
Make sure that you place the front operating panel correctly on the device and that it snaps flush into the mount.

Do not press the front control panel too strongly against the device. You can easily put it back by pressing slightly on the device.

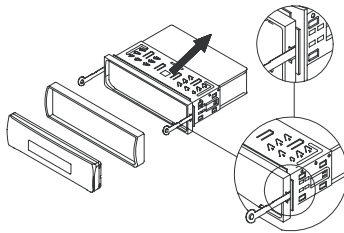


Installation into the Radio Recess

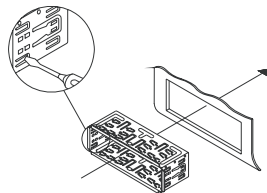
- Remove the two safety screws of the CD drive.



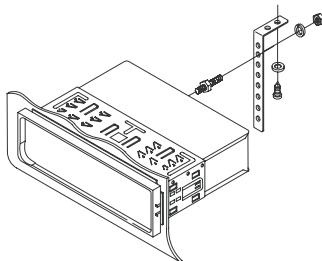
- Remove the front control panel.
- Carefully remove the plastic frame in the front of the system, by bending it slightly to the outside and pulling it off from the unit.
- Unlock the installation frame with the two unlocking keys.
- Remove the installation frame towards the back of the system.



- Insert the frame into the respective cut-out in the vehicle.
- Bend down some clips in the installation frame until the frame is securely fastened in the recess.



- Protect your CD tuner against vibrations with the bolt at the back of the unit. In most vehicles, such a safety fastening is provided for. If this is not the case in your car, fasten the CD tuner with the enclosed punched metal strip. For the fastening, proceed as follows.



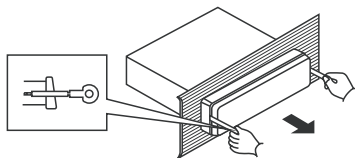
- When you have made all the electrical contacts (see "Electric Connection") insert the CD tuner into the frame until it locks in.
- Replace the frame cover of the front control panel.



Keep the two unlocking keys. You will need them for a later removal of the CD tuner.

Removal

- Remove the front control panel.
- Carefully remove the plastic frame in the front of the system, by bending it slightly to the outside and pulling it off from the unit.
- Insert the two unlocking keys into the lateral slots between the CD tuner and the installation frame, until the CD tuner unlocks.



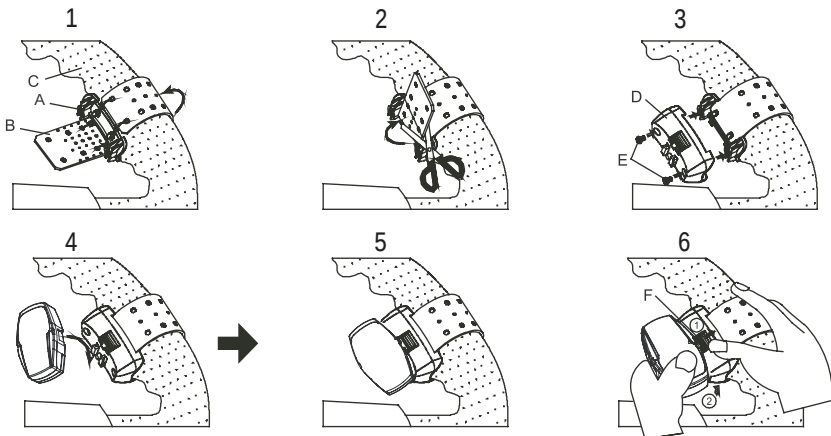
- Remove the fastening screw at the back of the unit.
- Carefully pull out the radio with the unlocking keys from the installation frame.
- Disconnect all connectors from the device

Remote control

The remote control can be attached directly at the steering wheel with the enclosed support. The IR receiver eye (19) located in the front slot of the CD tuner.

Steering wheel installation:

- Straighten out the steering wheel.
- Open the two screws (E) of the steering wheel attachment.
- Position the inner part (A) of the steering wheel attachment on the inside of the steering wheel (C).
- Pull the rubber band (B) around the steering wheel and hook it into the catch under tension (ill. 1).
- Cut off any excess rubber band (ill. 2).
- Attach the external part (D) of the steering wheel attachment with the two screws again (E) (ill. 3).
- Slide the remote control onto the steering wheel attachment (ill. 4 and ill. 5).
- To remove the remote control, release the safety lever (F) and pull the remote control out of its attachment (ill. 6).





The remote control may not be installed in the trigger range of an airbag.

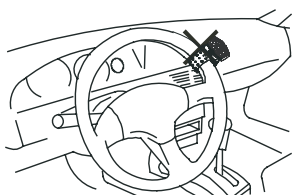
The remote control must be installed on the steering wheel in such a way that it does not hinder the driver during steering and operating the vehicle.

Tighten the rubber band of the attachment properly to ensure that the remote control does not come off during driving.

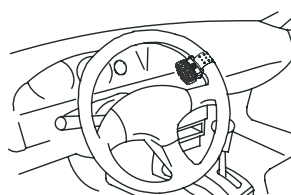
The remote control must be attached to the inside of the steering wheel to prevent hindrance during steering.



The best installation site for the remote control depends on the installation site of the CD tuner. Test the correct function prior to installation. The IR transmitter is located on the back of the remote control.



X



ok

Hands-free microphone

The hands-free microphone can be attached to the sunshade, the steering wheel column cover or another suitable place on the inside of the car.



The microphone and the connection cable may not be located in the triggering range of an airbag.

- Attach the hands-free microphone with the clamp or the enclosed Velcro tape to a suitable spot.
- Lay the connecting cables up to the radio installation slot.



The electric connection should be done by a specialist.

To avoid short-circuits and resulting damages of the CD tuner, the negative pole (ground) of the vehicle battery must be disconnected during connection.

Only connect the negative pole of the battery, when you have completely connected the system and checked the connections.

Only use a voltmeter or a diode test lamp for checking the voltage on the on-board cables as normal test lamps consume excessive current and can thus damage the electronic system of the vehicle.

When laying the cables, make sure that they are not squeezed or abraded on sharp edges. Use rubber grommets for the lead-through points.

The line towards the loudspeakers must be a bifilar cable. Insulate the bare wires at the connecting terminals. Ensure there are no sharp edges which could damage the cables.

Only use loudspeakers which have a sufficiently high loading capacity (see „Technical Data“).

Make sure that all loudspeakers have the correct polarity, i.e. the plus and minus signs must match.

The connecting cables of the loudspeakers are usually coded: Some loudspeaker manufacturers indicate the (+) wire by means of an additional colour stripe, others use a corrugated cable for the (+) terminal and a smooth one for the (-) terminal.

The system was designed for the operation at loudspeaker impedances of at least 4 Ohm. Never connect loudspeakers with a lower impedance.



In most vehicles the cables for the electric connection and the connection of the loudspeakers have been laid directly to the radio slot.

If this is not the case, please make sure that any cables placed later are secured by the respective on-board fuses (see vehicle operation manual).

Connecting the loudspeakers to the power supply

The CD tuner has an ISO system plug.

Vehicles equipped with such a system plug can be connected directly to the system if the plug assignment is the same (please check beforehand!). If the assignment differs, please connect the CD tuner to an adapter.

Please refer to the following illustrations for the contact assignment of the CD tuner socket.

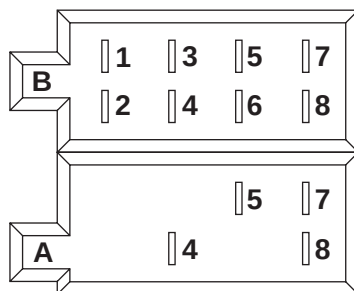
Please ask your car dealer for the respective assignment of your vehicle system plug.

System connector B (loudspeaker connection)

- (1) Loudspeaker rear right (+)
- (2) Loudspeaker rear right (-)
- (3) Loudspeaker front right (+)
- (4) Loudspeaker front right (-)
- (5) Loudspeaker front left (+)
- (6) Loudspeaker front left (-)
- (7) Loudspeaker rear left (+)
- (8) Loudspeaker rear left (-)

System plug A (power supply)

- (1) (not assigned)
- (2) (not assigned)
- (3) (not assigned)
- (4) Continuous current +12V
- (5) Aerial control output
- (6) (not assigned)
- (7) Ignition +12V
- (8) Ground



- The constant current terminal +12V (4) must be connected to a cable that also supplies 12V permanently when the ignition is off (terminal 30 of the on-board network). This terminal serves to save the user settings, time, etc.
- The aerial control output (5) supplies a voltage of +12V when the device is switched on. This cable can be used for the power supply of an electrical aerial, and for the voltage for switching on a vehicle amplifier.
- The terminal of the ignition +12V (7) must be connected to a cable that is only live with +12V when the ignition is on (terminal 15 of the on-board networks).

Do not connect this terminal to continuous current, otherwise the on-board battery could be discharged when the vehicle is parked for a longer period of time.

- Connect the ground connection (8) with the vehicle body.



Adhesive techniques which become ever more common and painted metal parts impair the electric conductivity. Therefore not every metal part is a suitable earthing point.

Connecting the aerial

- Connect the aerial plug of your vehicle with the aerial socket at the back of the radio (socket next to the LINE terminals).
- If your vehicle has a different aerial plug, please use a suitable adapter, available in specialist shops.

Connecting the hands-free microphone

- Connect the plug of the hands-free microphone with the corresponding socket on the back of the device.

Connecting the LINE outputs

The CD tuner has four LINE outputs for connecting power amplifiers.



For the connection of the cinch sockets only use the shielded cinch wires. The use of other cables may cause faults.

Keep the distance of the cables as short as possible.

Do not place the cables near other cables to avoid interferences in the cables.

To avoid distortions or mismatching that could damage the unit or the power amplifiers, the cinch connector must only be connected to devices with the suitable cinch terminals. For this, observe also the connection data in the section "Technical Data".

- Connect the sockets LINE OUT FL and FR with the inputs of the power amplifier for the front loudspeakers.
- Connect the sockets LINE OUT RL and RR with the inputs of the power amplifier for the rear loudspeakers.



The red socket is a terminal for the right channel

The white socket is a terminal for the left channel

Inserting/replacing the remote control battery



Remove the battery when the device is not being used for longer periods of time.

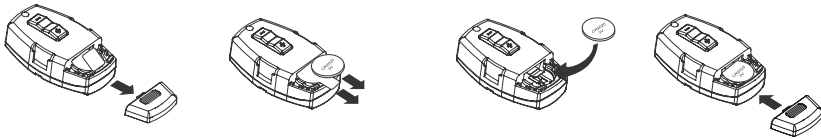
Leaking or damaged batteries might cause acid burns when getting into contact with skin. Therefore, use suitable protective gloves.

Make sure that the batteries are neither short-circuited nor thrown into a fire. Do not recharge batteries. Danger of explosion!



An insulation pad is placed in the battery compartment of the remote control upon delivery which prevents unwanted discharging of the battery during transport. This pad must be removed prior to initial operation.

- Take the remote control out of the steering wheel attachment as described further up.
- Slide the battery compartment cover on the back upwards and take it off.
- Remove the battery together with the insulation pad, remove the insulation pad and replace the battery. The positive pole of the battery must point upwards.
- Close the battery compartment. The latch must snap into place.
- Replace the remote control in the steering wheel attachment as described further up.



- If the remote control no longer functions properly, the battery is discharged and must be replaced.
- Replace the battery analog to the above description.
- Exchange the battery for a new 3V lithium button cell CR2025.



Do not turn the CD tuner on before you have read and understood these operating instructions. Check all the connections again. When you have done so, reconnect the negative pole of the car battery.

General Operation

Button POWER / MUTE (1)

This button switches the radio on and off.

Briefly press this button while the device is turned off to turn it on or - if the device is on - to briefly mute the current playback. Repeated pressing deactivates the mute function again.

Press this button for approx. 2 seconds to switch off the device.



To switch the device on, you can also press any other button (also on the remote control).

The mute function can also be deactivated by turning or pressing the volume control/selection control (23).

Display (3)

The display (3) shows all information in dependence of the presently active function.

RESET button (28)

This button resets all the settings to the original settings that were made in the factory.

Press this button in the following cases:

- when you have completed the installation and connection
- when the CD tuner does not react to the operation of buttons any more
- when the display shows undefined characters.

Menu settings

Volume control / dial control (23)

In standard operation, the volume control / dial control (23) is for setting the volume. Press the control or the button SEL/ENT (30) on the remote control once or several times, to change the parameters BAS (bass control), TRE (treble control), BAL (balance control) and FAD (fader control) by turning the control.

To select further functions, first press the volume control/dial control (23) or the button SEL/ENT (30) on the remote control a little bit longer (>2 seconds), and then press this button once more, but only very briefly, until the desired function appears on the display:

Choose the options for the respective settings by turning the volume control/dial control (23).

TA SEEK/ALARM

TA SEEK: When the radio has lost the traffic information, it will seek a new station with Traffic Announcement coding.

TA ALARM: There will be an alarm signal when the TA code cannot be received any more.

MASK DPI/ALL

MASK DPI: Automatic switchover to the best receivable frequency of the selected station chain only if RDS signals are transmitted there as well.

MASK ALL: Automatic switchover to the best receivable frequency of the selected station chain, also if RDS signals are not transmitted here as well.

TAVOL

TAVOL 00-46: Set the desired volume volume for the traffic reports here. The higher the set value, the louder the playback of the report.

RETUNE S/L

RETUNE S: When the radio does not receive traffic announcements any more, the auto-scan starts 60 seconds later.

RETUNE L: When the radio does not receive traffic announcements any more, the auto-scan starts 90 seconds later.

DSP

- DSP OFF: The digital signal processor is switched off.
- DSP POP: The sound characteristic is adapted to pop music.
- DSP ROCK: The sound characteristic is adapted to rock music.
- DSP CLAS: The sound characteristic is adapted to classical music.
- DSP FLAT: DSP is active, but there is no sound adaptation.



If the DSP is activated, it is not possible to control the sound via the bass/treble controls.

LOUD ON/OFF

- LOUD ON: The loudness correction is active.
- LOUD OFF: The loudness correction is inactive. The sound is not influenced.



At low volumes the human ear does not perceive very low and very high sounds well. An increase of the frequency range for low volume (loudness correction) counteracts this effect and the music replay sounds more natural.

CLOCK FORMAT

- 12 HOURS: The time is displayed in 12-hour format.
- 24 HOURS: The time is displayed in 24-hour format.

VOL LAST/ADJ

- VOL LAST: When turning the device on, the volume is as high as it was when the device was turned off.
- VOL ADJ: The preset volume is selected when turning the device on.

To influence this presetting, press the volume control/dial control (23) or the button SEL/ENT (30) on the remote control while VOL ADJ is indicated on the display. Then set the desired activation volume by turning the volume control/dial control (23).

BEEP ON/OFF

BEEP ON: Every activation of a button is confirmed by an audio signal.

BEEP OFF: The sound confirmation function is deactivated.

STEREO/MONO

STEREO: The radio reception is in stereo.

MONO: The radio reception is in mono.



When transmitter stations are weak switching to mono reduces interferences.

LOC/DX

LOC: The auto-scan only stops at strong stations.

DX: The auto-scan also stops at weaker stations.

Selecting the playback source

Press the MODE key (2) in order to select the individual playback sources.

Selection is made in the following sequence:

Radio > CD > USB > SD/MMC > AUX > BT AUDIO



If no CD, USB memory or SD/MMC card is inserted, these sources are skipped during selection.

Calling up the display information

You can call up different information via the display (3) with the button 9 / DISP (9) depending on the operating mode. Each push of a button switches the called up information further. After 5 seconds, the display automatically returns to the basic display (first display in the list below).

When an RDS station is being received

Radio operation: Station name > received frequency > time > program type

CD/USB/SD operation: CD/USB/SD information > station name > received frequency > time > program type

When no RDS station is being received

Radio operation: Received frequency > time > NO PTY

CD/USB/SD operation: CD/USB/SD information > received frequency > time > NO PTY



If the transmitter does not transfer any time information or PTY information, the display shows NO CLOCK or NO PTY.

Setting the clock

When receiving an RDS station with time transmission, the clock of the CD tuner automatically jumps to the right time. However, the time can also be set manually.

- Press the button 9 / DISP (9) approx. 5 seconds until the time blinks on the display (3).
- Turn the volume control/dial control (23) clockwise to set the hours.
- Turn the volume control/dial control (23) counter-clockwise to set the minutes.
- This setting is applied automatically when the display returns to the basic setting.



As soon as an RDS transmitter is received with time transmission, the manually set time is overwritten with the RDS time.

Radio mode

Receiving concept RDS

The abbreviation RDS stands for Radio Data System, i.e. inaudible, additional information codes are transmitted by the FM RDS station.

With the AN-8006, you have a CD tuner that is able to evaluate these coded data that are transmitted by most of the radio stations.

The following important data is transmitted:

- Program Identification (PI)
- Traffic Program (TP)
- Traffic Announcement (TA)
- Program Service (PS)
- Alternative Frequencies (AF)
- Program Type (PTY)
- EON Information (enhanced other networks)
- Clock time (CT)

Program Identification (PI)

These data help the receiver to identify a station. It enables the radio to differentiate between areas where the same programme is transmitted. The car radio only switches to a stronger station when the reception gets weaker, if the stronger station transmits the same programme identification

Traffic Programme (TP)

This signal enables the receiver to detect that a station with a traffic programme is being received.

Traffic Announcement (TA)

With this signal the CD tuner can detect a traffic announcement and interrupt the current replay of a different audio source.

Program Service (PS)

This information tells the receiver which station it is receiving. It is directly replayed in the display of the car radio, e.g. BAYERN 3.

Alternative Frequencies (AF)

A list of alternative frequencies that send the same programme is transmitted. If the transmitter station currently received becomes too weak, the receiver detects from the AF signal on which frequencies it must search for a better transmitter.

Program Type (PTY)

This code gives the receiver information about the type of the transmitted programme (e.g. sports, classic, news etc.). The listener can select his favourite programme purposefully.

A national disaster alarm can also be prepared this way. However, not all the radio stations offer the PTY service.

EON Information

Many chains of radio stations with various programmes only have one programme with traffic information. If EON information is transmitted, a radio equipped with an EON function switches to the Traffic Announcement station whenever such announcements are made, even if a different programme of this chain is being played.

If you listen to Bayern 4 for example (no traffic announcement) and the TA button is activated, the radio will switch to Bayern 3 (with traffic announcements) for the time of a traffic announcement.

Clock time (CT)

Many stations transmit the current time in the RDS data. If a radio receives this signal, it sets the in-built clock automatically.

Therefore, when you leave the transmission area, the RDS system has the advantage that it switches to a similar transmitter station that can be better received. However, it only changes when it finds a better transmitter station with the same programme.

Short signal attenuations due to the reception cannot be eliminated by the RDS system either, since this would mean that the car radios permanently switches back and forth. The listener would feel much more disturbed by this than by short-term reception problems.

Another advantage of the RDS system is that the station name is displayed. The station name of an RDS station is displayed in the car radio.

Function of the keys

- Station buttons 1-6 (15)

Brief press > direct selection of a previously saved station.

Long press > the currently received station is saved on the respective station button.



Each of the three FM bandwidths (FM1-3) and also the two MW bandwidths (MW1-2) has six station buttons. Therefore you can assign 30 station buttons.

- Button 8 / AF/REG (10)

Brief press > AF function is activated/deactivated.

“AF” will be displayed if the function is activated. If the reception of an RDS transmitter station gets weaker or the radio does not receive an RDS station at all, the display flashes. When a station can be received well, the symbol is displayed continuously.

When an RDS station is being received, the name of the station is displayed.

When you leave a transmission area, the radio can only switch to a better sender when the AF function is activated.

Long press > region ID is activated/deactivated.

Press the AF/REG button (10) for about 2 seconds until the display shows REG ON or REG OFF. When you press the button once more, you switch between these two modes. The normal display reappears automatically after a few seconds.

If REG ON is on and the reception gets weaker, the radio only switches to a different frequency with exactly the same program.

When the regional identification is off (REG OFF), and the reception gets weaker, the radio switches to a different transmitter station with the same regional identification.

- **Button 7 / TA/PTY (11)**

Brief press > TA function is activated/deactivated.

When you receive a traffic programme station, the display shows "TP" (traffic programme).

When the TA function is activated, "TA" is displayed. Now you can only receive stations with a traffic programme.

If a different audio source is being played (a CD for instance), the programme is set to mute during the traffic announcement.

When you listen to a radio programme at a very low volume, the volume is automatically increased to an easily audible level (see TAVOL in the „Menu settings“). When the traffic announcement is over, the volume you were hearing before is restored.

Depending on whether you have set TA SEEK or TA ALARM (see "Menu Settings") the radio automatically seeks a new traffic programme station or gives an alarm signal.

Long press > PTY function is activated/deactivated.

This button activates the PTY function.

When you have pressed the PTY button, the display shows the type of programme you have selected and the auto-scan for a station with this kind of programme starts.

There are two different groups of PTY (MUSIC and LANGUAGE). Select them by pressing the button 7 / TA/PTY (11) longer once more:

PTY group MUSIC > PTY group LANGUAGE

To change the type of programme, press on of the station buttons 1-6 (15) until the desired program type is displayed. The buttons are assigned to the types of programme in the following way:

Button	PTY group MUSIC	PTY group SPRACHE(LANGUAGE)
1	POP M, ROCK M	NEWS, AFFAIRS, INFOR
2	LIGHT M, EASY M	SPORT, EDUCAT, DRAMA
3	CLASSICS, OTHER M	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	JAZZ M, COUNTRY	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	NATION M, OLDIES M	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	FOLK M	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

- Button 0 / BAND (20)

With this button you can select the band range of the radio unit. There are 3 FM ranges and 2 MW ranges available:

FM1 > FM2 > FM3 > MW1 > MW2



On each of the 5 band ranges, 6 stations can be stored on the station button 1-6 (4).

- Buttons UP / # (4) and DOWN / * (8)

With these buttons the receiving frequency can be changed to adjust stations in radio operation.

By pressing a button shortly, you activate the auto-scan. The auto-scan only stops at the next station that can be received well.

To deactivate auto-scan and set the receiver frequency manually, keep the desired button depressed until MANU SEEK is displayed (3).



After some time, the device returns to automatic search and the display (3) shows SEARCH briefly.

- Button / AMS (21)

If you press this button shortly, the stations stored on the station buttons 1-6 (4) are played for 5 seconds each. To stop the auto-scan, press the button again.

When you keep the button pressed, all the stations that can be received well are stored on the station buttons 1-6 (4).

After this procedure, the stored stations are played for approx. 5 seconds each, as described above.

CD operation

- CD drive slot (26)

Open the front panel with the button OPEN (5) and slide a CD into the CD drive. CD playback starts automatically.



Always insert the CD with the printed side on top.

- EJECT button (27)

Press this button to eject a CD.

- Button 1 / PLAY/PAUSE (18)

Press this button during playback to interrupt the CD playback shortly. When you confirm the button again, replay will begin at the point where it was interrupted.

Press this button longer to start playback from the first track on the CD.

- Buttons UP / # (4) and DOWN / * (8)

With these buttons you can select individual tracks of a CD or search for a certain section within one CD track.



The arrows on the buttons indicate the search direction (up or down).

Only press the buttons shortly to jump to the next or previous track.

Press the buttons longer to search a certain section within one track. The CD is now in fast replay.

- Button 6 / Track+10 (12) and button 5 / Track-10 (13)

Press these buttons to jump up and down by 10 tracks quickly. It functions like the button UP/# (4) and DOWN / * (8), but skips 10 tracks every time.



These buttons are only active in MP3 mode.

- **Button 2 / SCN (17)**

Press this button to play each track in the CD for 10 seconds. SCN ON appears on the display.

To de-activate this function, press the button again. SCN OFF appears on the display. Replay will be normal from this point onward.



If this button is pressed longer in MP3 mode, the device plays each track in the current folder for 10 seconds. The display (3) shows SCN FOLD.

- **Button 3 / RPT (16)**

Press this button to repeat the track that is being played. RPT appears on the display.

To de-activate this function, press the button again. RPT OFF appears on the display. Replay will be normal from this point onward.



If this button is pressed longer in MP3 mode, the device repeats all tracks in the current folder. The display (3) shows RPT FOLD.

- **Button 4 / SHF (14)**

Press this key for random replay. The tracks will be played in a random order. SHF ON appears on the display.

To de-activate this function, press the button again. SHF OFF appears on the display. Replay will be normal from this point onward.



If this button is pressed longer in MP3 mode, the device plays all tracks in the current folder at random sequence. The display (3) shows SHF FOLD.

- Search function in MP3 mode

Searching for track numbers

- Press the button  / AMS (21) once until TRK SCH appears on the display (3).
- Press the volume control / dial control (23) and then twist it to select the first digit of the track display.
- Press the volume control / dial control (23) and then twist it to select the second digit of the track display.
- Select the other digits in the same way. Enter the track number in three digits. In order to enter a two-digit track number, for example, prefix a zero to the track number.
- Press the button volume control/dial control (23) again, and the desired track is played back automatically.

Searching for directory/track numbers

- Press the button  / AMS (21) twice until FILE SCH appears on the display (3).
- Press the volume control / dial control (23) and then twist it to select the desired directory.
- Press the volume control / dial control (23). The directory is selected and the name of the first track or the next sub-directory is displayed.
- Select the desired track or the next sub-directory with the volume control / dial control (23).
- Continue in the same way until the desired track is displayed.
- Press the button volume control/dial control (23), the desired track is played back automatically.

Searching for directory names

- Press the button  / AMS (21) three times until FOLD SCH appears on the display (3).
- Press the volume control / dial control (23) and then twist it to select the first letter of the directory name.
- Press the volume control / dial control (23) again and then twist it to select the additional letters of the directory name.
- To start the search, press the button volume control / dial control (23) longer than two seconds.
- All directories starting with this letter are displayed. If no directory was found, NO MATCH is displayed.
- Select the Desired directory with the volume control / dial control (23).
- Press the button volume control/dial control (23), the desired directory is played back automatically.

Searching for track names

- Press the button  / AMS (21) four times until CHAR SCH appears on the display (3).
- Press the volume control / dial control (23) and then twist it to select the first letter of the track name.
- Press the volume control / dial control (23) again and then twist it to select the additional letters of the track name.
- To start the search, press the button volume control / dial control (23) longer than two seconds.
- All the tracks starting with this letter are displayed. If no track name was found, NO MATCH is displayed.
- Select the desired track with the volume control / dial control (23).
- Press the button volume control/dial control (23), the desired track is played back automatically.

- Display of the ID3 tag information

The title, artist and album appear on the display as running text during playback (3).

By repeatedly pressing the button 0 / BAND (20), the following information is displayed:

Directory name > file name > title > artist > album



This information can only be displayed if the ID3 tag data is available on the CD in version 1.0 or 2.0.

- Operation with mixed-mode CDs

Mixed-mode CDs (CDs with both CD audio files as well as MP3 files) can be played back with this CD tuner.

In this case, playback starts with the CD audio files. To access MP3 files, press the button 5/TRACK-10 (13) or the button 6/TRACK+10 (12) longer.

USB/memory card operation

The CD tuner is equipped with a USB interface and a memory card reader for SD/MMC cards, MP3 files stored on these media cannot be played.



Due to the great variety of systems with USB and SD/MMC card interfaces and their different functions that are sometimes producer-specific, we cannot guarantee that all media will be recognized and that all the operational functions are available in this CD tuner.

- Insert your USB stick or the USB connector of your MP3 player into the USB connection (6).
- When using a memory card, insert it into the SD/MMC card slot (25).
- The player switches to the respective input automatically and starts replay.
- The operation is the same as for CD/MP3 replay.

Remote control functions

You can also carry out almost all functions of the CD tuner with the enclosed remote control. It also allows you to operate the Bluetooth® hands-free equipment comfortably and safe.

The buttons with the same name as on the device also have the same functions.

The function of the volume control / dial control (23) is divided into two separate operating elements here, however:

- The buttons on the back of the remote control take over the function as when turning the volume control/ dial control (23).
- The button SEL/ENT (30) takes over the same function as when pressing the volume control/dial control (23).

Bluetooth® operation



To enable optimum telephone reception and keep the electromagnetic radiation in the vehicle as low as possible, you should always use an external antenna when using the mobile phone.

You have to activate automatic call reception so that the mobile phone accepts incoming calls automatically (see the menu of the hands-free equipment). In many countries, this is a prerequisite for the legal operation of hands-free equipment while driving.

In Bluetooth® operation, the CD tuner can be used as hands-free equipment for mobile phones and/or playback device for Bluetooth® A2DP audio streaming.

However, before it is possible to transmit between your mobile phone or Bluetooth® device and the CD tuner, both devices must be connected with each other. This process is called „pairing“.

Pairing

- Press and hold the button MODE (2) for 2 seconds.
- The display (3) shows PAIRING.
- Turn your Bluetooth® device on and also activate pairing mode here (see the instruction manual of the corresponding device). Now the device searches for Bluetooth® devices in the reception range.
- Once the CD tuner was found, your Bluetooth® device shows the name TBMB1880.
- Enter the password 1234 to connect both devices with each other.
- After successful pairing, the LC display shows (3) PAIR OK.



If the display shows PAIRERR instead of PAIR OK, this means that the CD tuner is presently connected with another Bluetooth® device. In this case, press the button 0/Band (20) for 2 seconds to terminate this connection. Then repeat the steps described above.

Establishing/disconnecting an already saved connection

Establishing the connection:

- Press the button 0/Band (20) for 2 seconds.
- During the connection process, the display (3) shows CONNECT and in case of a successful connection CONT OK afterwards.
- If NO CONT appears, the connection process was not successful. In this case, try to repeat the pairing procedure.

Terminating the connection:

- Press the button 0/Band (20) for 2 seconds.
- The display (3) shows NO CONT > the connection was terminated.

Establishing a telephone connection

- Press the button  (22) to access telephone mode.
- Select the desired phone number with the numerical buttons (9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 and 20).
- The dialled number appears on the display (3).
- Press the button  (22) again to dial.
- Press the button  /AMS (21) to terminate the call.



Press the button  /AMS (21) while entering the phone number to make corrections.

Redial

- Press the button  (22) to access telephone mode.
- Press the button  (22) again to call up the last phone number.
- Press the button  (22) again to dial.

Dialling from the phone number memory

The CD tuner has a memory for 6 phone numbers. These numbers can be dialled directly without having to enter the phone number again. Refer to the chapter further down to find out how to save these numbers.

- Press the button  (22) to access telephone mode.
- Press the station button 1-6 (15) on which the desired number was saved for 2 seconds.
- Press the button  (22) again to dial.

Accepting an incoming call

- If the automatic call accept function is not activated on the mobile phone, press the button  (22) to accept the call.
- Press the button  /AMS (21) to terminate the call.

Rejecting an incoming call

- Press the button  /AMS (21) to reject the call.

Terminating a call

- Press the button  /AMS (21) to terminate the call.

Call transfer

- During a phone call, press the button TEL MENU (24) for 2 seconds to transfer the call to the mobile phone or the hands-free equipment.

Number display

- For incoming calls, the caller's number is shown on the display.



If the caller has suppressed the number display or if the mobile phone net does not support this feature, the caller display does not work.

Menu of the free-hands equipment

If you repeatedly press the button TEL MENU (24) while the Bluetooth® connection is active, you can select different menu items:

PRE NUM:	List of saved numbers
RECV:	List of received calls
DIAL:	List of outgoing calls
MISS:	List of calls in absence
AUTO ANS (MANU ANS):	Switching between automatic and manual call accept
TALK 29:	Volume control of the hands-free equipment

Using the menu:

- To select a menu point, press the button volume control/dial control (23).
- To perform a selection, turn the button volume control/dial control (23).
- To jump back one level in the menu, press the button  /AMS (21).
- To leave the hands-free equipment menu again, press the button  /AMS (21) again.

Dialling from the phone number memory

- Select PRE NUM.
- Press the volume control / dial control (23).
- Select the desired number by turning the button volume control/dial control (23).
- Press the volume control / dial control (23).
- The connection is established.

Saving numbers in the phone number memory:

- Select PRE NUM.
- Press the volume control / dial control (23).
- Twist the button volume control/dial control (23) until the desired memory slot (1-6) is displayed.
- Press the volume control / dial control (23) again.
- The display shows PHONE <- to display the memory readiness.
- Enter the number to be saved with the numerical buttons.
- Press the button volume control/dial control (23) to save the number.



Press the button  /AMS (21) while entering the phone number to make corrections.

If a number is saved in a slot which already contains a number, the old number is deleted.

Dialling from the menu:

- While a number is shown on the display (from the menu PRE NUM, RECV, DIAL or MISS), this number can be dialled directly by pressing the button  (22).

Switching between automatic and manual call accept:

- Select AUTO ANS or MANU ANS by turning the button volume control/dial control (23).

AUTO ANS: The hands-free equipment establishes the connection to the incoming call automatically.

MANU ANS: The connection to an incoming call must be established manually with the button  (22).

Volume control of the hands-free equipment

- Select TALK 29 (this number may deviate, it shows the current volume setting).
- Twist the button volume control/dial control (23) until the desired volume setting is displayed.

Language selection function

If your mobile phone supports the function „language selection“, you can also use this function with the hands-free equipment.



To operate this function, read the instruction manual of your mobile phone.

Audio streaming

Audio streaming is the transmission of audio data (music) via Bluetooth®, e.g. from a mobile phone to the CD tuner.

If you own a A2DP-capable Bluetooth® device, you can connect it with the CD tuner via the pairing procedure as described further up in this manual and establish an audio transmission.

- Make sure that both devices were connected via pairing.
- Start playback/audio transmission on your Bluetooth® device (see the corresponding operating manual).
- Press the button MODE (2), until BT AUDIO is displayed on the LC display (3).
- Now audio transmission is activated.

Handling

- If the volume inside your car is too high, you will not hear acoustic warning signals. This constitutes a danger to yourself and other road users. Therefore, make sure the volume is at a suitable level.
- Inattentiveness on the road might involve serious accidents. Operation of the hi-fi system may therefore only take place if the traffic situation permits and you are not unduly distracted by operating the system.
- For safety reasons, many countries demand the operation of hands-free equipment for making calls while driving. You may only telephone in hands-free mode with automatic call accept. Numbers may only be dialled while the vehicle stands still. Inform yourself accordingly prior to the use of the hands-free equipment and observe the traffic laws of the country you are currently in.
- Do not listen to excessively loud music for long periods of time. This may damage your hearing.

Regularly check the technical safety of the CD tuner, e.g. for damage of the cables or the housing.

If it can be assumed that safe operation is no longer possible, the device must be turned off and precautions are to be taken to ensure that it is not used unintentionally. Disconnect the car power system!

It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- the device is visibly damaged,
- if the appliance does not function for some reason, or
- following considerable stress during transportation.

Before cleaning the CD tuner or performing maintenance, the following safety instruction must be observed:



Live components may be exposed if the covering is opened or components are removed.

Prior to start of maintenance or repair works, the device must be disconnected from all voltage sources.

Capacitors inside the device may still carry voltage even though they have been disconnected from all voltage sources.

Only qualified experts familiar with the hazards involved and the relevant regulations may perform repairs.

Otherwise, the device does not need servicing. The outside should only be cleaned with a soft, dry cloth or a brush.

Never use caustic cleaning agents or chemical solutions as the surface of the housing may be damaged.

With the Renkforce AN-8006 CD tuner, you have purchased a product that is equipped with state-of-the-art technology and safe to operate.

Nevertheless, problems or faults may occur.

Therefore, we would like to describe here how to eliminate possible faults:



Please observe the safety instructions!

No playback, no display, and the lights are out.

- The vehicle fuse is defective. Look up the respective fuse in the operation manual of your car. Check the fuse.
- The positive line/ground line is loose. Remove the CD tuner and check the connections of the cables.

Replay only through one speaker.

- The balance control is wrongly adjusted. Adjust the balance control as described.
- The speaker connection has come loose. Remove the CD tuner and/or speakers and check the connections.

Replay only through the front or rear speakers.

- The fader control is wrongly adjusted. Adjust the fader control.
- The speaker connection has come loose. Remove the CD tuner and/or speakers and check the connections.

In radio operation hardly any stations can be received.

- The aerial is not pulled out completely. Pull out the aerial to its full length.
- The aerial connection has come loose. Remove the CD tuner and check the connection.
- The aerial is defective. Check the connection, grounding and the aerial itself.

Problems during radio and CD replay.

- Interferences reach the CD tuner via the positive line. Install an additional interference suppression coil into the positive line. If necessary also equip the vehicle with spark-plug suppressor sockets, distributor arms etc. to suppress interferences.

Interruptions of CD playback.

- The installation angle of max. 30° was exceeded.
- The surface of the CD is scratched or dirty.

CD playback not possible.

- The CD was not inserted with the label side up.
- The surface of the CD is extremely dirty.
- The CD is bent.
- The temperature in the vehicle is too high.
- The air humidity in the vehicle is too high; vapour condenses on the CD surface and renders the CD illegible. Wait until the condensation water has evaporated.
- The CD was not created in a compatible format.

The device no longer reacts to input.

- The installed microprocessor requires a reset. Press the button RESET (28) behind the front panel.
- The front panel was not placed correctly on the device.

When you press a station button, you only hear hissing.

- No station has been programmed. Program the stations as described above.

Every time you switch off the CD tuner, the station programming gets lost.

- The continuous positive line is not connected, or has come loose. Connect or check the continuous positive line as explained in the instructions or check whether the cable is correctly connected. Check the respective car fuse.

Bluetooth® audio transmission does not work.

- The connected device does not support Bluetooth® A2DP audio transmission.
- The device is not connected to the CD tuner. Perform the pairing procedure.

The transmission quality in hands-free operation is bad.

- The distance between the microphone and the vehicle loudspeakers is too short.
- The microphone is located in the air stream of the sun roof, an open window, ventilation, etc.
- The distance between the speaker's mouth and the microphone is too long.



Repairs other than those described above should only be performed by an authorised specialist.

Disposal



Please dispose of the device when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

Disposal of used batteries/rechargeable batteries



The user is legally obliged (battery regulation) to return used batteries and storage batteries. Do not dispose of used batteries via the household rubbish.



Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in domestic waste is forbidden. The symbols for dangerous heavy metal constituents are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. You can return used batteries/storage batteries free of charge to any collecting point of your local authority, to our stores or to any other store where batteries/storage batteries are sold.

Technical data



General information

Operating voltage	12V=
Battery remote control:	3-V lithium button cell CR2025
Output power	4 x 40W (max.)
Outputs	4x loudspeakers 4 x line out
Interfaces	Bluetooth®, USB and SD/MMC card
Number memory	6
Installation slot	1 DIN (182 x 53mm)
Mounting depth	170mm
Weight	1.5kg

Radio

Reception range:	FM 87.5-108.0MHz AM 522-1620kHz
Station memory	30
FM sensitivity	4µV (S/N=30dB)
Intermediate frequency	FM 10.7MHz AM 450kHz

CD player

Admissible Media	CD/CD-R/CD-RW/MP3
------------------------	-------------------

Declaration of conformity

The manufacturer hereby declares that this product complies with the essential requirements and regulations of guideline 1999/5/EC.



The declaration of conformity of this product can be found at www.conrad.com.

Table des matières

	Page
Introduction	91
Éléments de commande	92
Utilisation conforme	94
Description du produit	95
Explication des symboles	95
Consignes de sécurité	96
Montage mécanique	97
Position de montage	97
Démontage et montage de la façade	98
Installation dans la baie radio	99
Démontage	100
Télécommande	101
Microphone à haut-parleur	102
Raccordement électrique	103
Connexion des haut-parleurs et de l'alimentation en courant	104
Branchement de l'antenne	105
Raccordement du microphone à haut-parleur	105
Connexion des sorties LINE	106
Mise en place/remplacement de la pile de la télécommande	106
Utilisation	108
Mise en service générale	108
Réglages du menu	109
Sélection de la source de lecture	111
Appel des informations sur écran	112
Réglage de l'horloge	112
Mode radio	113
Mode CD	118
Mode USB/carte mémoire	122
Fonctions de la télécommande	122
Mode Bluetooth®	123
Manipulation	128
Maintenance	129
Dépannage	130
Élimination	132
Caractéristiques techniques	133
Déclaration de conformité	133

Introduction



Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Ce produit répond aux exigences légales nationales et européennes. Afin de maintenir l'appareil en bon état et d'en assurer l'exploitation sans risques, l'utilisateur doit absolument tenir compte de ce mode d'emploi !

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Tenez en compte, notamment lorsque vous transmettez le produit à un tiers. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment !

Tous les noms de société et toutes les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

La marque déposée Bluetooth est propriété de la société Bluetooth SIG, Inc.



Tél. 0892 897 777

Fax 0892 896 002

e-mail : support@conrad.fr

Du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00

le samedi de 8h00 à 12h00



Tél. 0848/80 12 88

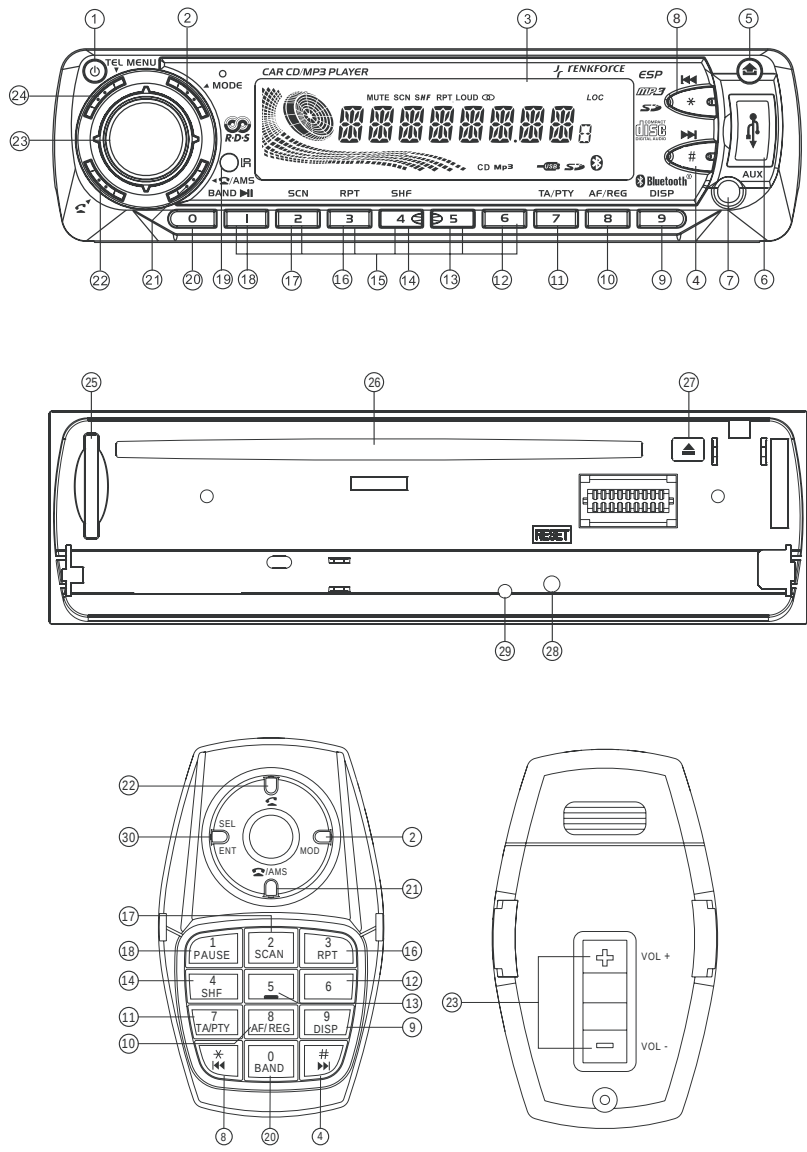
Fax 0848/80 12 89

e-mail : support@conrad.ch

Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

Eléments de commande

F Mode d'emploi
français



(1)	Touche POWER / MUTE	Mise en marche et arrêt et fonction muette
(2)	Touche MODE	Commuter entre les sources d'entrée
(3)	Écran	Affichage des états de fonctionnement
(4)	Touche UP / #	Recherche d'une plage ou recherche rapide en avant / Touche numérique #
(5)	Touche OPEN	Ouvrir la plaque avant
(6)	Connexion USB	Connexion pour le branchement de supports d'enregistrement USB
(7)	Branchement AUX	Branchement pour des sources audio externes
(8)	Touche DOWN / *	Recherche d'une plage ou recherche rapide en arrière / Touche numérique *
(9)	Touche 9 / DISP	Touche numérique 9 / Commuter l'affichage de l'écran
(10)	Touche 8 / AF/REG	Touche numérique 8 / Fonction RDS AF/REG
(11)	Touche 7 / TA/PTY	Touche numérique 7 / Fonction RDS TA/PTY
(12)	Touche 6 / TRACK+10	Touche numérique ou de station 6 / Saut de lecture 10 en avant
(13)	Touche 5 / TRACK-10	Touche numérique ou de station 5 / Saut de lecture 10 en arrière
(14)	Touche 4 / SHF	Touche numérique ou de station 4 / Lecture aléatoire
(15)	Touches de recherche des stations 1-6	Touches numériques ou de station
(16)	Touche 3 / RPT	Touche numérique ou de station 3 / Fonction de répétition
(17)	Touche 2 / SCN	Touche numérique ou de station 2 / Balayage d'intro
(18)	Touche 1 / PLAY/PAUSE	Touche numérique ou de station 1 / Fonction de lecture ou de pause
(19)	Récepteur IR	Récepteur pour la télécommande IR
(20)	Touche 0 / BAND	Touche numérique 0 / Commuter la bande de fréquence de la radio
(21)	Touche  / AMS	Raccrocher / Mémorisation automatique des stations radio
(22)	Touche 	Décrocher
(23)	Régulateur du volume / Sélecteur d'options	Réglage du volume / Sélection d'options
(24)	Touche TEL MENU	Sélection d'options téléphoniques
(25)	Fente de carte SD/MMC	Lecteur de cartes pour cartes mémoire SD/MMC
(26)	Fente du lecteur CD	Tirour pour CD
(27)	Touche EJECT	Touche d'éjection pour CD
(28)	Touche RESET	Touche pour remise au réglage de l'usine
(29)	DEL de protection antivol	DEL clignotant pour dissuader les voleurs potentiels
(30)	Touche SEL / ENT	Touche de sélection d'options

Le syntoniseur CD AN-8006 Renkforce est prévu pour capter les stations radio dans la voiture et lire les CD audio et les informations audio enregistrées sur les supports correspondants. L'appareil sert en outre de poste mains-libres pour les téléphones portables compatibles avec Bluetooth®.

Pour la reproduction l'appareil doit être branché à des haut-parleurs.

Ce produit n'est homologué que pour être branché sur un réseau de bord de tension continue de 12 V avec le pôle négatif de la batterie du véhicule à la carrosserie. L'appareil ne doit être monté et mis en service que dans les véhicules utilisant cette tension de bord.

Lors du montage, l'utilisateur doit s'assurer que l'appareil est protégé contre l'humidité.

Toute utilisation autre que celle stipulée ci-dessus provoque l'endommagement du présent produit, ainsi que des risques de courts-circuits, d'incendie, de décharge électrique etc.

Il est interdit de modifier, de transformer l'ensemble du produit ou d'ouvrir le boîtier.

Lors de l'utilisation de ce produit, veuillez respecter les prescriptions nationales en vigueur dans votre pays concernant le fonctionnement radioélectrique.



Respectez toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi !

Description du produit



Cet appareil est équipé d'une façade amovible, d'une radio FM/AM, d'un port USB, d'un lecteur de cartes SD/MMC, d'un poste mains-libres Bluetooth® et d'un lecteur CD/CD-R/CD-RW/MP3 présentant les caractéristiques suivantes:

- télécommande infrarouge avec support pour volant
- forte puissance de sortie (4 x 40W max.),
- Sortie du préamplificateur 4 canaux pour le branchement d'amplificateurs
- entrée AUX pour la connexion de sources audio externes
- lecture musicale via l'interface Bluetooth® (A2DP)
- réglage électronique du volume, des basses, des aiguës, du fader et équilibrage des voies
- processeur analogique numérique pour l'adaptation de la caractéristique sonore aux différents types de musique
- réglage de niveau
- syntoniseur FM/AM avec fonction RDS
- syntonisation électronique exacte des stations au moyen d'un syntoniseur PLL
- 30 stations radio programmables (18 x FM + 12 x AM)
- recherche manuelle/automatique de la fréquence optimale dans les deux sens de recherche
- mémorisation automatique des fréquences/recherche des mémoires de programme
- écran alphanumérique
- affichage ID3 Tag lors de la lecture de MP3
- connecteur ISO

Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation indique à l'utilisateur qu'il doit lire ce mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil et qu'il doit le respecter pendant le fonctionnement.



Le symbole de la « main » renvoie à des conseils et consignes d'utilisation particuliers.



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi a pour effet d'annuler la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil ou du non-respect des présentes consignes de sécurité. Tout droit à la garantie s'éteint dans de tels cas !



- Pour des raisons de sécurité et d'homologation, il est interdit de modifier ou de transformer ce produit de son propre chef !
- Seul le réseau de bord alimenté par une tension continue de 12 V (pôle négatif de la batterie sur la carrosserie du véhicule) peut être utilisé comme source de tension. Ne branchez jamais l'appareil sur une autre alimentation en courant.
- Veillez à ce que la mise en service de l'appareil soit effectué dans les règles de l'art. Tenez compte à cet effet des indications contenues dans le présent mode d'emploi.
- Il y a risque d'un rayonnement laser invisible quand l'appareil est ouvert ou quand un circuit de sécurité est court-circuité. Des managements ou procédures autres que ceux décrits dans ce mode d'emploi peuvent avoir pour conséquence une émission de rayons dangereuse.
- Ce produit n'est pas un jouet, maintenez-le hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les risques résultant de la manipulation des appareils électriques.
- N'exposez l'appareil ni à des températures extrêmes ni à des gouttes ou projections d'eau ni à de fortes vibrations ni à de fortes contraintes mécaniques.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- Veillez à ne pas laisser le matériel d'emballage à la portée de tous. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Respectez également les consignes de sécurité et les instructions de service des autres appareils raccordés à ce produit.
- Si vous n'êtes pas sûr de vous quant au branchement correct de l'appareil ou si vous avez des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a su répondre, veuillez s'il vous plaît vous adresser à notre service technique ou toute autre personne qualifiée.

Un lieu de montage pour l'autoradio a été prévu par le fabricant dans la plupart des véhicules. Le lieu du montage a été choisi du point de vue de la sécurité. Pour cette raison, il est conseillé de monter la radio du véhicule à l'endroit prévu à cet effet.

Une ouverture d'emplacement DIN d'une dimension de 182 x 53 mm est requise pour monter l'appareil. Ces dimensions correspondent à des normes qui doivent être respectées par tous les constructeurs automobiles.

Si aucune ouverture d'emplacement n'est prévue, veuillez consulter votre concessionnaire automobile qui vous indiquera l'endroit correct du montage de la radio.



Choisissez soigneusement l'emplacement du montage en veillant à ce que l'appareil ne gêne pas le conducteur au volant ou ne détourne pas son attention de la route.

N'utilisez que le matériel de montage contenu dans l'emballage afin de garantir une installation sûre.

Des modifications sur le véhicule nécessitées par le montage du syntoniseur CD ou d'autres composants doivent toujours être effectuées de manière à ne pas compromettre la sécurité routière ou la stabilité de construction du véhicule. Pour de nombreux véhicules, la découpe d'une tôle à l'aide d'une scie suffit pour perdre l'autorisation de l'exploitation.

Comme l'appareil produit de la chaleur pendant son fonctionnement, le lieu de montage doit être insensible à la chaleur

Avant de percer des trous de fixation, assurez-vous qu'aucun câble électrique, conduite du frein, réservoir d'essence ou objet similaire ne sont pas endommagés.

Observez les consignes de sécurité des fabricants des outils utilisés pour le montage de vos composants HiFi pour voiture.

Lors du montage de votre chaîne hi-fi, tenez compte des risques de blessure qui peuvent émaner d'appareils susceptibles de se détacher lors d'un accident. Pour cette raison, fixez bien toutes les pièces à un endroit qui ne présente aucun danger pour les passagers.



Avant le montage de l'appareil, contrôlez la profondeur du logement prévu.

Position de montage

L'angle d'installation par rapport à l'horizontale doit être inférieur à 30°. Une inclinaison exagérée de l'appareil peut provoquer des problèmes lors de la lecture de CDs.

Démontage et montage de la façade

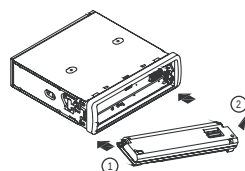
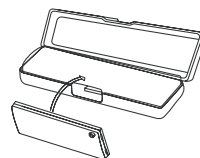
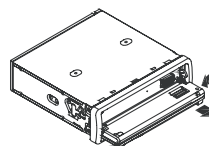
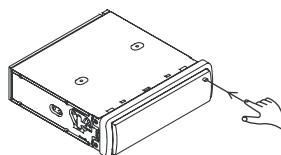
La façade peut être enlevée de façon à éviter que l'appareil puisse être volé.

- Avant d'enlever la façade, appuyez longuement sur la touche POWER/MUTE (1) pour mettre l'appareil hors service.
- Appuyez sur la touche OPEN (5) pour rabattre la façade.
- Tenez la façade sur le côté droite, poussez-le avec précaution vers la gauche pour le faire décliqeter puis retirez-le de son support.
- Si vous emportez la façade, rangez-la dans l'étui fourni.
- Pour remettre l'élément de commande, insérez la partie gauche dans le support comme indiqué sur la figure en bas et pressez l'élément avec précaution vers la gauche jusqu'à ce que la partie droite s'encliquette également dans le support.
- Refermez la façade sur l'appareil de sorte que le verrouillage s'encliquette comme prévu.
- Faites attention à n'exercer aucune pression sur l'écran ou les touches de commande.



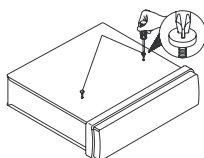
Assurez-vous que la façade est dans la bonne position lorsque vous la replacez sur l'appareil et la faites s'encliquetter comme prévu dans le support.

N'appuyez pas trop fort la façade contre l'appareil. Il suffit d'appuyer légèrement sur l'appareil pour le fermer.

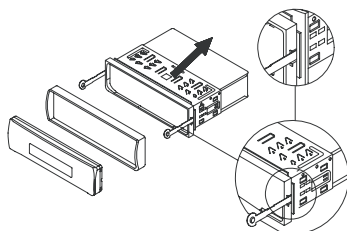


Installation dans la baie radio

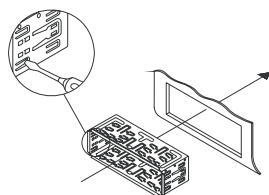
- Dévissez les deux vis de retenue du lecteur de CD.



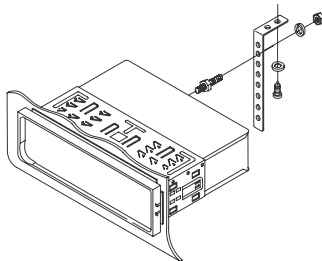
- Enlevez la façade.
- Dégagez avec précaution le cadre en plastique de la façade de l'appareil en le pliant légèrement vers l'extérieur et retirez-le.
- Déverrouillez le cadre encastrable à l'aide des deux clés de déblocage.
- Enlevez le cadre encastrable en le retirant vers l'arrière.



- Introduisez le cadre encastrable dans l'ouverture d'emplacement du véhicule.
- Courbez quelques-uns des colliers de fixation situés sur le cadre encastrable jusqu'à ce que le cadre soit fixé dans l'ouverture d'emplacement.



- Fixez en plus l'appareil à l'aide de la vis sans tête située au dos de l'appareil pour le protéger contre les chocs. Une telle fixation est déjà prévue dans la plupart des véhicules. Si tel n'est pas le cas, veuillez fixer l'appareil à l'aide du ruban en tôle perforée. Pour la fixation, procédez comme illustré dans la figure suivante:



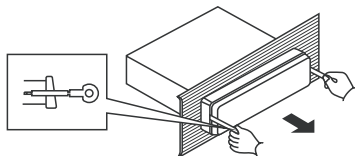
- Après avoir effectué tous les câblages électriques (voir "Branchement électrique"), introduisez l'appareil dans le cadre encastrable jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Remettez le cache de la façade sur l'appareil.



Gardez bien les deux clés de déblocage. Vous en aurez besoin lors d'un démontage ultérieur de l'appareil.

Démontage

- Enlevez la façade.
- Dégagez avec précaution le cadre en plastique de la façade de l'appareil en le pliant légèrement vers l'extérieur et retirez-le.
- Enfoncez les deux clés de déblocage dans les fentes latérales entre l'appareil et le cadre encastrable jusqu'à ce que l'appareil soit déverrouillé.



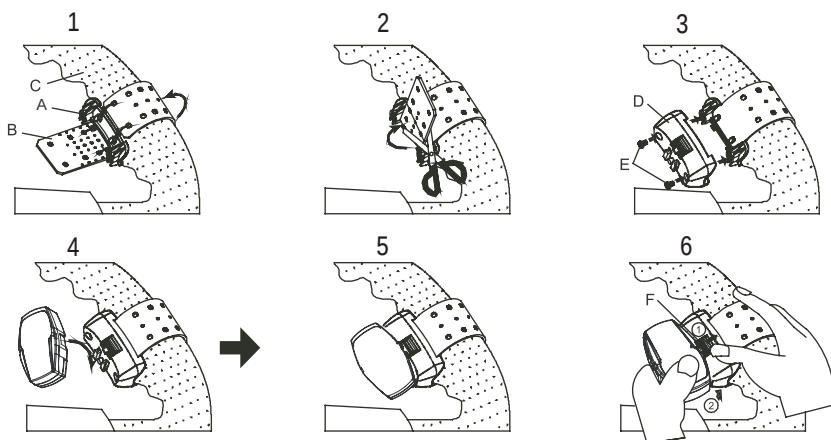
- Dévissez la vis de retenue située au dos de l'appareil.
- Retirez avec précaution l'autoradio du cadre encastrable en le tenant par les clés de déblocage.
- Desserrez tous les connecteurs de l'appareil.

Télécommande

La télécommande peut être fixée directement à la jante du volant avec la fixation du volant fournie. Le récepteur IR (19) est logé dans le cache avant du syntoniseur de CD.

Montage au volant :

- Orientez le volant de sorte qu'il soit droite.
- Desserrez les deux vis (E) du support du volant.
- Positionnez la partie intérieure (A) du support pour volant au côté intérieur du volant (C).
- Mettez l'élastique (B) autour de la jante du volant et accrochez-le dans les crans d'arrêt de manière qu'il soit tendu (figure 1).
- Découpez la partie éventuellement restante de l'élastique (figure 2).
- Refixez la partie extérieure (D) du support pour volant aux deux vis (E) (figure 3).
- Faites coulisser la télécommande sur le support pour volant (figure 4 et figure 5).
- Pour retirer la télécommande, actionnez le levier de sécurité (F) et enlevez la télécommande du support (figure 6).





La télécommande ne doit pas être positionnée dans la zone de déclenchement d'un airbag.

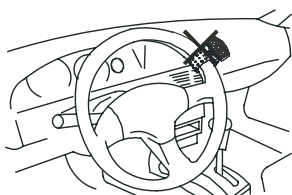
La télécommande doit être installée sur le volant de sorte qu'elle ne puisse pas gêner le conducteur en braquant ou utilisant le véhicule.

Serrez bien l'élastique du support pour assurer que la télécommande ne puisse pas se détacher pendant la conduite.

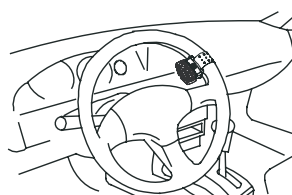
La télécommande doit être fixée sur le côté intérieur du volant pour empêcher tout gêne pendant le braquage.



Le meilleur endroit d'installation pour la télécommande dépend de l'emplacement de montage du syntoniseur CD. Vérifiez le fonctionnement sans problèmes avant le montage définitif. L'émetteur IR se trouve sur la face arrière de la télécommande.



X



ok

Microphone à haut-parleur

Le microphone prévu pour le poste mains-libres peut être fixé au pare-soleil, à l'habillage de la colonne de direction ou bien à un autre endroit approprié de l'habitacle.



Le microphone et son cordon de raccordement ne doivent jamais se trouver dans la zone de déclenchement d'un airbag.

- Fixez le microphone à haut-parleur à l'aide de la pince ou de la bande autoagrippante sur un endroit approprié.
- Posez le câble de raccordement jusqu'à la baie radio.



Le raccordement électrique ne doit être effectué que par du personnel qualifié.

Afin d'éviter les courts-circuits et les endommagements qui en découlent, le pôle négatif (masse) de la batterie du véhicule doit être déconnecté pendant le raccordement.

Rebranchez le pôle négatif de la batterie uniquement lorsque vous avez entièrement raccordé l'appareil et vérifié le branchement.

Pour vérifier la tension sur les câbles de tension de bord, utilisez uniquement un voltmètre ou une lampe étalon à diodes car les lampes étalon normales absorbent des courants trop élevés et peuvent ainsi endommager l'électronique de bord.

En raccordant les câbles, veillez à ce qu'ils ne soient pas écrasés ou endommagés par des arêtes vives. Utilisez des passe-fils en caoutchouc.

Veillez à utiliser des câbles bifilaires lorsque vous faites la connexion aux haut-parleurs. Isolez des points de raccordement ouverts. Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés par des arêtes vives.

N'utilisez que des haut-parleurs disposant d'une capacité de charge suffisante (voir les « Caractéristiques techniques »).

Veillez à ce que tous les haut-parleurs aient la bonne polarité, c'est-à-dire que marque positive et négative soient correspondantes.

Les câbles de raccordement des haut-parleurs sont généralement codés: certains fabricants de haut-parleurs marquent le câble (+) par une bande colorée supplémentaire, d'autres utilisent un câble cannelé pour le pôle positif (+) et un câble lisse pour le pôle négatif (-).

L'appareil a été conçu pour une mise en service avec des impédances de haut-parleur d'au moins 4 ohms. Ne branchez jamais des haut-parleurs ayant une impédance inférieure.



Dans la plupart des voitures, les câbles disponibles pour le branchement électrique et pour la connexion des haut-parleurs sont déjà tracés jusqu'à la baie prévue à cet effet.

Si tel n'est pas le cas, il faut veiller à ce que les câbles installés plus tard soient protégés par les fusibles de bord prévus à cet effet (voir manuel du véhicule).

Connexion des haut-parleurs et de l'alimentation en courant

Le syntoniseur CD est muni d'un connecteur ISO.

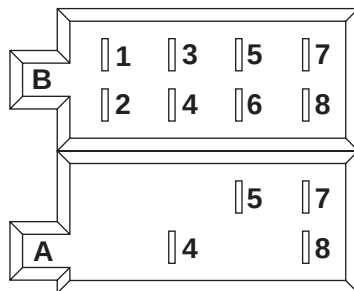
Il est possible de brancher les véhicules munis d'un tel connecteur directement sur l'appareil si l'affectation des connecteurs est identique (veuillez vérifier d'abord!) Si l'affectation des connecteurs ne correspond pas, le branchement s'effectue par un adaptateur.

Pour procéder à l'affectation des contacts du connecteur du syntoniseur CD, voir les figures suivantes.

Pour connaître l'affectation de votre connecteur de véhicule, informez-vous auprès de votre marchand d'automobile.

Connecteur B (Connexion haut-parleur)

- (1) Haut-parleur arrière droit (+)
- (2) Haut-parleur arrière droit (-)
- (3) Haut-parleur avant droit (+)
- (4) Haut-parleur avant droit (-)
- (5) Haut-parleur avant gauche (+)
- (6) Haut-parleur avant gauche (-)
- (7) Haut-parleur arrière gauche (+)
- (8) Haut-parleur arrière gauche (-)



Connecteur A (Alimentation en courant)

- (1) non affecté
- (2) non affecté
- (3) non affecté
- (4) Courant continu +12V
- (5) Sortie de commande d'antenne
- (6) non affecté
- (7) Allumage +12V
- (8) Poids

- La prise courant continu +12V (4) doit être raccordée à un câble qui fournit en permanence un courant de 12V, également allumage éteint (borne 30 du réseau de bord). Cette connexion sert à mémoriser les réglages utilisateur, l'heure etc.
- La sortie de commande d'antenne (5) fournit une tension de +12V lorsque l'appareil est allumé. Il est possible d'utiliser cette ligne pour l'alimentation en courant d'une antenne électrique ou comme tension de seuil pour un amplificateur de voiture.
- La connexion allumage +12V (7) doit être raccordée à une ligne qui n'est sous tension de +12V que si le contact est allumé (borne 15 du réseau de bord).

Ne branchez pas cette connexion sur le courant continu, car cela peut décharger la batterie de bord en cas d'immobilisation prolongée du véhicule.

- La connexion masse (8) est raccordée à la carrosserie du véhicule.



La technologie de collage de plus en plus utilisée et les composants métalliques vernis ont pour effet de limiter la conductivité électrique. Pour cette raison, toutes les pièces en métal ne sont pas idéales pour servir de masse.

Branchement de l'antenne

- Branchez le connecteur d'antenne de votre véhicule au connecteur d'antenne à l'arrière de l'appareil (connecteur à côté des connexions LINE).
- Si votre véhicule est muni d'un autre connecteur d'antenne, veuillez utiliser un adaptateur approprié que l'on trouve dans le commerce.

Raccordement du microphone à haut-parleur

- Raccordez le connecteur du microphone à haut-parleur à la prise correspondante située derrière l'appareil.

Connexion des sorties LINE

Le syntoniseur CD dispose de quatre sorties LINE pour la connexion d'amplificateurs.



Pour la connexion des douilles cinch, n'utilisez que des câbles cinch blindés adaptés à cet effet. L'emploi d'autres câbles pourrait provoquer des perturbations.

Veillez à utiliser des câbles de raccordement le plus courts possibles.

Ne posez pas les câbles à proximité d'autres câbles. Ainsi vous évitez des perturbations dans les lignes.

Pour éviter des distorsions ou des asymétries qui peuvent entraîner l'endommagement de l'appareil ou des amplificateurs, branchez les connexions cinch exclusivement à des appareils munis de connexions cinch pareilles. Observez pour le branchement les valeurs de connexion indiquées dans les « Caractéristiques techniques ».

- Reliez les douilles LINE OUT FL et FR aux entrées de l'amplificateur pour les haut-parleurs avant.
- Reliez les douilles LINE OUT RL et RR aux entrées de l'amplificateur pour les haut-parleurs arrière.



La douille rouge est la connexion destinée au canal droit.

La douille blanche est la connexion destinée au canal gauche.

Mise en place/remplacement de la pile de la télécommande



Retirez la pile en cas d'une inutilisation prolongée de l'appareil.

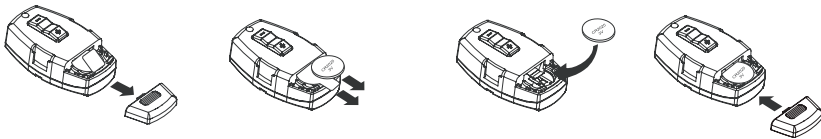
Les piles corrodées ou endommagées peuvent au toucher causer des brûlures sur la peau. Utilisez donc des gants de protection appropriés.

Faites attention de ne pas court-circuiter la pile, ni de la jeter dans le feu. Elle ne doit pas non plus être rechargée. Danger d'explosion.



À l'état de livraison, un pad isolant est inséré dans le logement des piles de la télécommande censé éviter une décharge involontaire de la pile pendant le transport. Retirez ce pad isolant avant la première mise en service.

- Enlevez la télécommande du support pour volant, comme décrit ci-dessus.
- Poussez le couvercle du logement des piles situé au dos de la télécommande et retirez-le.
- Retirez la pile avec le pad isolant, enlevez le pad isolant et réinsérez la pile. Le pôle positif de la pile doit pointer vers le haut.
- Refermez le logement des piles. Vous devez entendre s'encliqueter le bec.
- Fixez la télécommande de nouveau dans le support pour volant, comme décrit ci-dessus.



- Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, la pile est déchargée et doit être remplacée par une pile neuve du même type.
- Pour le remplacement de la pile, procédez comme décrit ci-dessus.
- Remplacez la pile déchargée contre une pile bouton lithium CR2025 de 3V.



Avant de mettre l'appareil en service, vous devriez vous familiariser avec ses fonctions et avec ce mode d'emploi.

Vérifiez encore une fois si toutes les connexions ont été effectuées de manière correcte. Une fois le test terminé, reconnectez le pôle négatif de la batterie de bord.

Mise en service générale

Touche POWER / MUTE (1)

A l'aide de cette touche vous activez ou désactivez l'appareil.

Appuyez courtement sur cette touche pour allumer l'appareil éteint ou pour rendre muet la lecture actuelle lorsque l'appareil est en marche. Une nouvelle pression sur cette touche désactive la fonction muette.

Appuyez pendant env. 2s sur cette touche pour mettre l'appareil hors circuit.



Pour l'allumer, vous pouvez aussi appuyer sur n'importe quelle autre touche (aussi de la télécommande).

La fonction muette peut se désactiver aussi en tournant ou pressant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).

Écran (3)

Affichage sur l'écran (3) de toutes les informations en fonction de la fonction actuellement active.

Touche RESET (28)

Cette touche remet tous les réglages aux réglages d'usine.

Actionnez cette touche dans les cas suivants:

- après avoir terminé l'installation et la connexion,
- lorsque l'appareil ne réagit plus aux commandes des touches,
- lorsque l'écran n'affiche que des caractères incompréhensibles,

Réglages du menu

Régulateur du volume / Sélecteur d'options (23)

En mode de fonctionnement normal, le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) permet de régler le volume. En appuyant une ou plusieurs fois sur le régulateur ou la touche SEL/ENT (30) de la télécommande, vous pouvez modifier les paramètres BAS (régulateur des graves), TRE (régulateur des aiguës), BAL (réglage de la balance) et FAD (réglage du fader) en tournant le bouton de réglage.

Pour sélectionner d'autres fonctions, maintenez enfoncé le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) ou la touche SEL/ENT (30) de la télécommande (pendant plus de 2 secondes) et appuyez ensuite à nouveau sur cette touche/ce régulateur, mais courtement, jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche sur l'écran.

Les options du réglage correspondant sont choisies au moyen du régulateur du volume/sélecteur d'options (23).

TA SEEK/ALARM

- TA SEEK : En cas de perte des informations routières, l'appareil recherche une nouvelle station d'annonces routières.
- TA ALARM : L'appareil émet un signal sonore lorsque la spécification de l'annonce trafic ne peut plus être captée.

MASK DPI/ALL

- MASK DPI : Passage automatique à la fréquence captant le mieux la chaîne sélectionnée uniquement lorsque des signaux RDS sont transmis.
- MASK ALL : Passage automatique à la fréquence captant le mieux la chaîne sélectionnée uniquement lorsque le signal RDS n'est pas transmis.

TAVOL

- TAVOL 00-46 : Réglez ici le volume désiré des annonces routières. Plus la valeur réglée est élevée, plus le volume de l'annonce augmente.

RETUNE S/L

- RETUNE S : Quand la radio ne capte plus de spécification trafic, la recherche automatique démarre au bout de 60 secondes.
- RETUNE L : Quand la radio ne capte plus de spécification trafic, la recherche automatique démarre au bout de 90 secondes.

DSP

- DSP OFF : Le processeur de signaux numériques est désactivé.
- DSP POP : La caractéristique sonore est adaptée à la musique pop.
- DSP ROCK : La caractéristique sonore est adaptée à la musique rock.
- DSP CLAS : La caractéristique sonore est adaptée à la musique classique.
- DSP FLAT : Le DSP est allumé mais l'adaptation sonore ne s'effectue pas.



Lorsque le processeur de signaux numérique est activé, le réglage du son à l'aide des régulateurs des aigus et des graves n'est pas possible.

LOUD ON/OFF

- LOUD ON : Le réglage de niveau est activé.
- LOUD OFF : Le réglage de niveau est désactivé. Le son n'est pas affecté.



La perception des sons aigus et graves par l'oreille humaine est plus faible quand le volume diminue. Grâce à un renforcement de ces portées de fréquences au cas où les volumes seraient faibles (ajustement du volume) il est possible de parer à cet effet et d'obtenir une reproduction musicale plus naturelle.

CLOCK FORMAT

- 12 HOURS : L'heure est affichée en format de 12 heures.
- 24 HOURS : L'heure est affichée en format de 24 heures.

VOL LAST/ADJ

- VOL LAST : Lors de la mise en marche, l'appareil choisit le volume réglé avant la mise hors circuit précédent.

- VOL ADJ : Lors de la mise en marche, l'appareil choisit le volume préréglé.

Pour modifier ce réglage, appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) ou sur la touche SEL/ENT (30) de la télécommande pendant que l'écran affiche VOL ADJ. Réglez ensuite le volume d'entrée souhaité en tournant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).

BEEP ON/OFF

BEEP ON : Chaque activation de touche est confirmée au moyen d'un signal sonore.

BEEP OFF : Le signal sonore confirmant l'activation de touches est désactivé.

STEREO/MONO

STEREO : La réception radio est en mode stéréo.

MONO : La réception radio est en mode monophonique.



La commutation en mode monophonique peut réduire les parasites des stations faibles.

LOC/DX

LOC : La recherche automatiquement ne s'arrête que lors de la détection de stations fortes.

DX : La recherche automatique s'arrête également lors de la détection de stations de faible puissance.

Sélection de la source de lecture

Appuyez à plusieurs reprises sur la touche MODE (2) pour sélectionner les différentes sources de lecture.

La sélection se fait dans l'ordre suivant :

Radio > CD > USB > SD/MMC > AUX > BT AUDIO



Si aucun CD, aucune mémoire USB ni aucune carte SD/MMC sont insérés, les sources correspondantes sont omises lors de la sélection.

Appel des informations sur écran

La touche 9 / DISP (9) vous permet d'appeler différentes informations selon le mode choisi sur l'écran (3). Chaque activation de touche vous fait défiler au type d'information suivant. Après 5 secondes, l'écran passe automatiquement à l'affichage de base (premier affichage dans l'énumération ci-dessous).

Lors de la réception d'une station RDS

Mode radio : Nom de station > fréquence reçue > heure > type de programme

Mode CD/USB/SD : Informations CD/USB/SD > nom de station > fréquence reçue > heure > type de programme

Lors de la réception d'une station sans RDS

Mode radio : Fréquence reçue > heure > NO PTY

Mode CD/USB/SD : Informations CD/USB/SD > fréquence reçue > heure > NO PTY



Si la station ne transmet pas d'informations d'heure ou de PTY, l'écran affiche NO CLOCK ou NO PTY.

Réglage de l'horloge

En cas de réception d'une station RDS avec transmission de l'heure, l'horloge du syntoniseur CD règle automatiquement l'heure correcte. L'heure peut cependant aussi être réglée manuellement.

- Appuyez sur la touche 9 / DISP (9) pendant env. 5 secondes jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'écran (3).
- Tournez le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) dans le sens des aiguilles d'une montre pour régler les heures.
- Tournez le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler les minutes.
- Ce réglage sera automatiquement repris lorsque l'écran passe de nouveau à l'affichage de base.



Dès qu'une station RDS avec transmission de l'heure est reçue, l'heure réglée manuellement sera écrasée par l'heure RDS.

Mode radio

La technologie de réception RDS

Le sigle RDS signifie système de données radio, c'est-à-dire que des informations supplémentaires imperceptibles et codées sont émises par l'émetteur UKW RDS

Votre syntoniseur AN-8006 est capable d'exploiter ces données codées qui sont émises par presque toutes les stations radio.

Les informations supplémentaires suivantes de base sont transmises :

- identification du programme (PI),
- code de système de radioguidage (TP)
- code d'annonces routières (TA),
- nom m du programme (PS),
- fréquences alternatives (AF),
- type de programme (PTY),
- informations EON (EON),
- heure d'horloge (CT),

Identification du programme (PI)

Ces données aident le récepteur à identifier une station de façon univoque. Elles permettent à la radio de discerner les zones dans lesquelles est émis le programme identique. Dès qu'elle capte des signaux faibles, l'autoradio s'accorde sur une station plus forte diffusant la même identification du programme.

Code de programmes de radioguidage (TP)

Le récepteur détecte par le biais de ce signal la réception d'une station diffusant des informations routières.

Spécification d'annonces routières (TA)

Ce signal indique la diffusion d'une annonce routière et permet, le cas échéant, d'interrompre la lecture actuelle d'une autre source.



Nom du programme (PS)

Cette information indique au récepteur la station qu'il est en train de capter. Elle est directement affichée sur l'écran de l'autoradio, par ex. ADO FM.

Fréquences alternatives (AF)

Transmission d'une liste contenant des fréquences alternatives émettant le même programme. Si la station reçue devient trop faible, le récepteur détecte à l'aide du signal AF les fréquences sur lesquelles il doit chercher une station dont la réception est meilleure.

Type de programme (PTY)

Ce code donne au récepteur des informations concernant le type du programme en cours de réception (par ex. sport, musique classique, journal parlé etc.) Ceci permet à l'auditeur de rechercher de façon ciblée le programme de son choix.

Il offre, en outre, la possibilité de diffuser de cette manière une alarme en cas de catastrophe nationale. Le service PTY n'est cependant pas proposé par toutes les stations.

Informations EON

De nombreuses chaînes aux divers programmes ne disposent que d'un seul programme de radioguidage. Si des stations diffusent des informations EON, l'appareil doté d'un tel système passe à la station de radioguidage dès que les annonces routières sont diffusées, même lorsque l'on écoute un autre programme de la chaîne.

Si l'on écoute par ex. RTL (sans programme de radioguidage), et que la touche TA est activée, l'appareil passe à RTL 2 (avec programme de radioguidage) pour la durée des annonces routières.

Horloge (CT)

Plusieurs stations transmettent l'heure actuelle sous la forme de données RDS. A la réception de ce signal, l'appareil règle automatiquement l'heure de l'horloge intégrée.

Le système RDS offre donc l'avantage de pouvoir passer automatiquement à une station identique et dont la réception est meilleure dès que vous quittez l'aire de diffusion. Cependant, de passage ne s'effectuera que si une station plus puissante avec le même programme est disponible.

Le système RDS ne peut pas éliminer les brèves dégradations du signal liées à la réception, la conséquence étant une commutation permanente de l'autoradio. L'auditeur le trouverait largement plus gênant que de brèves perturbations de la réception.

Un autre avantage du système RDS est l'affichage du nom du programme. Le nom d'une station RDS est affiché sur l'écran de l'autoradio.

Fonction des touches individuelles

- Touches de recherche des stations 1-6 (15)

Courte pression > sélection directe d'une station préalablement programmée.

Longue pression > la station actuellement reçue est mémorisée à la touche de recherche de stations correspondante.



Chacune des trois gammes FM (FM1- à) et aussi chacun des deux gammes OM (OM 1 à 2) possède six touches de recherche de stations. Il est donc possible d'affecter 30 touches de recherche de stations au total.

- Touche 8 / AF/REG (10)

Courte pression > active ou désactive la fonction AF.

Lorsque la fonction est activée, l'écran affiche « AF ». L'affichage clignote lorsque la radio capte une station RDS faible ou ne capte aucune station RDS. Le symbole sera affiché en permanence si la qualité de la station reçue est bonne.

Lors de la réception d'une station RDS, le nom de la station apparaît sur l'écran.

Ce n'est qu'en mode AF que l'appareil parvient à passer automatiquement à une meilleure station lorsque l'on quitte la zone de transmission.

Longue pression > active ou désactive la spécification régionale.

Appuyez sur la touche 8 / AF/REG (10) pendant env. 2 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche REG ON ou REG OFF. En appuyant à nouveau longuement sur cette touche vous commutez entre les deux modes de fonctionnement. L'affichage normal apparaîtra automatiquement sur l'écran au bout de quelques secondes.

Si la spécification régionale est activée (REG ON), l'appareil passe, lors d'un affaiblissement de la réception, à une autre fréquence ayant exactement le même programme.

Si la spécification régionale est éteinte (REG OFF), l'appareil passe également à une autre station ayant la même spécification régionale lors d'un affaiblissement de la réception.

- Touche 7 / TA/PTY (11)

Courte pression > active ou désactive la fonction TA.

Lors de la réception d'une station de radioguidage, « TP » (= Traffic Programm) s'affiche sur l'écran.

Si la fonction TA est activée, le sigle « TA » apparaît à l'écran. Il n'est maintenant plus possible que de capter des stations d'annonces routières.

Lors de la lecture d'une autre source (par ex. d'un CD), le programme est mis en mode silencieux pendant la réception de l'annonce routière.

Si l'on est en train d'écouter une émission à un niveau très bas, le volume de l'annonce routière est automatiquement augmenté pour arriver au niveau préréglé (voir TAVOL sous « Réglages du menu »). Une fois l'annonce terminée, le volume réglé auparavant est rétabli.

Selon le réglage TA SEEK ou TA ALARM (voir « Réglages du menu »), l'appareil recherche une nouvelle station d'annonces routières ou émet un signal sonore lors d'un affaiblissement à la réception.

Longue pression > active ou désactive la fonction PTY.

Cette touche permet d'activer la fonction PTY.

Après avoir appuyé sur cette touche, le type de programme sélectionné s'affiche sur l'écran et la recherche d'une station offrant ce type de programme démarre.

Il existe deux groupes PTY différents (MUSIQUE et LANGUE). Pour les sélectionner, appuyez de nouveau longuement sur la touche 7/ TA/PTY (11) :

PTY groupe MUSIQUE > PTY groupe LANGUE

Pour modifier le type de programme, appuyez sur une des touches de recherche des stations 1 à 6 (15) jusqu'à ce que le type de programme souhaité soit affiché. Les types de programmes sont attribués aux touches comme suit :

Touche	PTY-Groupe MUSIQUE	PTY-Groupe LANGUE
1	POP M, ROCK M	NEWS, AFFAIRS, INFOR
2	EASY M, LIGHT M	SPORT, EDUCAT, DRAMA
3	CLASSICS, OTHER M	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	JAZZ M, COUNTRY	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	NATION M, OLDIES M	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	FOLK M	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

- Touche 0 / BAND (20)

Cette touche permet de sélectionner la bande passante du composant radio. Vous pouvez choisir entre 3 gammes FM et 2 gammes MW (OM) :

FM1 > FM2 > FM3 > MW1 > MW2



6 stations peuvent être mémorisées sur les touches de recherche des stations 1-6 (4) sur chacune des 5 bandes passantes.

- Touches UP / # (4) et DOWN / * (8)

Ces touches permettent de modifier la fréquence de réception pour régler les stations en mode radio.

Si vous appuyez brièvement sur une touche, vous activez la recherche automatique. La recherche ne s'arrête que lors de la détection de la prochaine station convenable.

Pour désactiver la recherche automatique et régler manuellement la fréquence de réception, maintenez la touche souhaitée enfoncée jusqu'à ce que MANU SEEK apparaisse sur l'écran (3).



L'appareil revient au mode de recherche automatique au bout d'un certain temps puis SEARCH apparaît courtement sur l'écran (3).

- Touche / AMS (21)

En appuyant brièvement sur cette touche vous appelez pendant env. 5 secondes chacune des stations mémorisées sur les touches programmables 1 à 6 (4). En appuyant de nouveau sur cette touche vous arrêtez la recherche.

Si vous maintenez la touche enfoncée plus longtemps, toutes les stations présentant une bonne réception sont automatiquement mémorisées sur les touches de mémoire 1 à 6 (4).

Une fois la procédure terminée, vous appelez les stations enregistrées pendant env. 5 secondes comme décrit ci-dessus.



Mode CD

- Fente du lecteur CD (26)

Ouvrez la façade en appuyant sur la touche OPEN (5) et insérez ici le CD à lire dans le lecteur CD. La lecture du CD démarre automatiquement.



Veillez à toujours insérer le CD avec la face inscrite en haut.

- Touche EJECT (27)

Appuyez sur cette touche pour éjecter un CD mis en place.

- Touche 1 / PLAY/PAUSE (18)

Appuyez sur cette touche pendant la lecture pour interrompre brièvement la lecture du CD. En réappuyant sur la touche, la lecture est reprise au point où elle a été précédemment interrompue.

Si vous maintenez enfoncée cette touche, le CD recommence à partir de la première plage.

- Touches UP / # (4) et DOWN / * (8)

Ces touches servent à sélectionner les différents titres d'un CD et à rechercher un certain passage dans un titre de CD.



Les flèches sur les touches indiquent le sens de recherche (vers le haut et vers le bas).

Appuyez brièvement sur ces touches pour passer au titre suivant ou précédent.

Maintenez les touches appuyées longuement afin de rechercher, à l'intérieur d'un titre, une section déterminée. Dans ce cas, la lecture s'effectue de manière plus rapide.

- Touche 6 / Track+10 (12) et touche 5 / Track-10 (13)

Appuyez sur ces touches pour sauter rapidement 10 plages en avant ou en arrière. Leur fonction est identique à celle des touches UP / # (4) et DOWN / * (8) ; cependant, elles permettent de sauter 10 plages à la fois.



Ces touches ne sont activées qu'en mode MP3.

- Touche 2 / SCN (17)

Appuyez sur cette touche pour lire toutes les plages du CD pendant 10 secondes. L'écran affiche SCN ON.

Réappuyez sur la touche pour désactiver cette fonction. SCN OFF apparaît sur l'écran. La lecture s'effectue de nouveau normalement à partir de cet endroit.



Si vous maintenez enfoncée cette touche en mode MP3, l'appareil lit les premières 10 secondes de toutes les plages du fichier actuel. L'écran (3) affiche SCN FOLD.

- Touche 3 / RPT (16)

Pour répéter la plage qui vient d'être lue, appuyez sur cette touche. RPT ON apparaît sur l'écran.

Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction. RPT OFF apparaît sur l'écran. La lecture s'effectue de nouveau normalement à partir de cet endroit.



Si vous maintenez enfoncée cette touche en mode MP3, l'appareil répète toutes les plages du fichier actuel. L'écran (3) affiche RPT FOLD.

- Touche 4 / SHF (14)

Appuyez sur cette touche pour activer la lecture aléatoire. Les plages sont lues dans un ordre aléatoire. L'écran affiche SHF ON.

Appuyez de nouveau sur la touche pour désactiver cette fonction. L'écran affiche SHF OFF. La lecture s'effectue de nouveau normalement à partir de cet endroit.



Si vous maintenez enfoncée cette touche en mode MP3, l'appareil lit toutes les plages du fichier actuel dans un ordre aléatoire. L'écran (3) affiche SHF FOLD.



- Fonctions de recherche en mode MP3

Recherche du numéro de plage

- Appuyez une fois sur la touche  / AMS (21) jusqu'à ce que TRK-SCH apparaisse sur l'écran (3).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner le premier chiffre de l'affichage de plages.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner le deuxième chiffre de l'affichage de plages.
- Procédez ainsi de suite pour sélectionner le chiffre restant. Entrez le numéro de la plage à trois positions. Pour saisir par ex. un numéro de plage à deux positions, il faut faire précéder le numéro de la plage par un zéro.
- Appuyez de nouveau sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour faire lire automatiquement la plage souhaitée.

Recherche du répertoire / numéro de plage

- Appuyez deux fois sur la touche  / AMS (21) jusqu'à ce que FILE-SCH apparaisse sur l'écran (3).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner le répertoire souhaité.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23). Le répertoire est sélectionné et le nom de la première plage ou du sous-répertoire suivant s'affichent.
- Sélectionnez la plage souhaitée ou le sous-répertoire suivant à l'aide du régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Procédez comme décrit jusqu'à ce que la plage souhaitée s'affiche.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour faire lire automatiquement la plage souhaitée.

Recherche du nom de répertoire

- Appuyez trois fois sur la touche  / AMS (21) jusqu'à ce que FOLD-SCH apparaisse sur l'écran (3).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner la première lettre du nom du répertoire.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner les autres lettres du nom du répertoire.
- Pour démarrer la recherche, appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pendant plus de 2 secondes.
- Tous les répertoires commençant par la lettre sélectionnée s'affichent. Si aucun répertoire n'a été trouvé, l'écran affiche NO MATCH.

- Sélectionnez le répertoire souhaité à l'aide du régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour faire lire automatiquement le répertoire souhaité.

Recherche du nom de plage

- Appuyez quatre fois sur la touche  / AMS (21) jusqu'à ce que CHAR-SCH apparaisse sur l'écran (3).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner la première lettre du nom de la plage.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) et tournez-le ensuite pour sélectionner les autres lettres du nom de la plage.
- Pour démarrer la recherche, appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pendant plus de 2 secondes.
- Toutes les plages comportant les lettres sélectionnées s'affichent. Si aucun nom de plage n'a été trouvé, l'écran affiche NO MATCH.
- Sélectionnez la plage souhaitée à l'aide du régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour faire lire automatiquement la plage souhaitée.

• Affichage des informations sous forme de ID3 tags

Pendant la lecture, l'écran (3) affiche la plage, l'interprète et l'album sous forme de texte défilant.

En appuyant à plusieurs reprises sur la touche 0 / BAND (20), les informations suivantes sont affichées :

Nom du répertoire > nom du fichier > plage > interprète > album



Ces informations ne peuvent être affichées que lorsque les données sous forme de ID3 tags existent en version 1.0 ou 2.0 sur le CD.

• Utilisation de CD mixed mode

Les CD mixed mode (CD contenant aussi bien des données audio d'un CD que des données MP3) peuvent être lus par ce syntoniseur CD.

Dans ce cas, la lecture commence par les fichiers audio du CD. Pour accéder aux données MP3, appuyez de manière prolongée sur la touche 5/TRACK-10 (13) ou sur la touche 6/TRACK+10 (12).

Mode USB/carte mémoire

L'appareil est doté d'un port USB et d'un lecteur de carte mémoire pour cartes SD/MMC.

Il est possible de lire des fichiers MP3 stockés sur ces média.



En raison des innombrables appareils différents munis de ports USB et d'interfaces carte mémoire et de leurs fonctions parfois très spécifiques aux fabricants, il n'est pas possible de garantir que tous les supports soient reconnus et toutes les possibilités d'utilisation quant à cet appareil soient proposées.

- Connectez votre clé mémoire USB ou le port USB de votre lecteur MP3 au port USB (6).
- Si vous utilisez une carte mémoire, introduisez-la dans la fente pour carte SD/MMC (25).
- L'appareil commute automatiquement sur l'entrée correspondante et lance la lecture.
- L'utilisation est identique à celle appliquée lors de la lecture de CD MP3.

Fonctions de la télécommande

Presque toutes les fonctions du syntoniseur de CD peuvent également s'effectuer par l'intermédiaire de la télécommande fournie. Aisément et confortablement, la manipulation de poste mains libres Bluetooth® peut également se faire par la télécommande, à partir du volant.

Les touches portant les mêmes désignations que sur l'appareil ont aussi les mêmes fonctions.

Le fonctionnement du régulateur du volume/sélecteur d'options (23) se divise cependant en deux éléments de commande séparés.

- Les touches situées sur la face arrière de la télécommande reprennent la fonction abordée en tournant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- La touche SEL/ENT (30) reprend la fonction abordée en pressant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).

Mode Bluetooth®



Pour permettre une réception optimale du téléphone et minimiser le rayonnement électromagnétique à l'intérieur du véhicule, il convient d'utiliser une antenne extérieure en mode de téléphone portable.

Il faut activer la réponse automatique (voir le menu du poste mains-libres) pour prendre automatiquement les appels entrants du téléphone mobile. Cette fonction constitue dans de nombreux pays la condition sine qua non de l'utilisation légale des postes mains-libres pendant la conduite.

En mode Bluetooth®, le syntoniseur de CD peut être utilisé comme poste mains-libres pour les téléphones portables et/ou comme lecteur audio streaming (lecture audio en transit) A2DP sur Bluetooth®.

Avant de pouvoir effectuer une transmission entre votre téléphone portable ou votre appareil Bluetooth® et le syntoniseur de CD, les deux appareils doivent être connectés ensemble. On appelle cette opération « Couplage » (pairing).

Couplage

- Appuyez pendant 2s sur la touche MODE (2).
- L'écran (3) affiche PAIRING.
- Allumez votre appareil Bluetooth et activez également le mode Couplage (voir à ce sujet la notice d'utilisation de l'appareil correspondant). L'appareil recherche ensuite les appareils Bluetooth® dans la zone couverte.
- Une fois le syntoniseur de CD trouvé, votre appareil Bluetooth® affiche le nom TBMB1880.
- Entrez le mot de passe 1234 pour connecter les deux appareils.
- L'écran (3) affiche PAIR OK lorsque la procédure de couplage a réussi.



Si PAIR ERR est affiché à la place de PAIR OK, cela signifie que le syntoniseur de CD est connecté en ce moment avec un autre appareil Bluetooth®. Appuyez pendant 2 secondes sur la touche 0/Band (20) pour terminer la connexion. Puis exécutez de nouveau les opérations décrites ci-dessus.

Établissement/coupure d'une connexion déjà sauvegardée

Établir une connexion :

- Appuyez pendant deux secondes sur la touche 0/Band (20).
- L'écran (3) affiche CONNECT pendant l'établissement de la connexion, puis CONT OK lorsque la connexion a été établie.
- Si NO CONT s'affiche, la connexion n'a pas pu être établie. Dans ce cas, essayez de lancer une nouvelle procédure de couplage.

Couper la connexion :

- Appuyez pendant deux secondes sur la touche 0/Band (20).
- L'écran (3) affiche NO CONT > la connexion a été coupée.

Etablissement d'une communication téléphonique

- Appuyez sur la touche  (22) pour entrer au mode téléphonique.
- Composez le numéro de téléphone souhaité à l'aide des touches numériques (9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 et 20).
- L'écran (3) affiche le numéro composé.
- Appuyez de nouveau sur la touche  (22) pour lancer l'appel.
- Appuyez sur la touche  /AMS (21) à l'issue de la conversation téléphonique pour raccrocher.



Appuyez sur la touche  /AMS (21) quand vous composez le numéro pour effectuer des corrections.

Recomposition du numéro

- Appuyez sur la touche  (22) pour entrer au mode téléphonique.
- Appuyez de nouveau sur la touche  (22) pour appeler le dernier numéro composé.
- Appuyez de nouveau sur la touche  (22) pour lancer l'appel.

Sélectionner un numéro de la mémoire pour numéros de téléphone

Le syntoniseur CD dispose d'une mémoire pour 6 numéros de téléphone. Ces numéros de téléphone peuvent être appelés directement sans devoir recomposer le numéro chaque fois. La procédure à suivre pour mémoriser ces numéros est décrite plus loin dans la présente notice.

- Appuyez sur la touche  (22) pour entrer au mode téléphonique.
- Maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche des stations 1 à 6 (15) correspondante sur laquelle le numéro souhaité a été mémorisé.
- Appuyez de nouveau sur la touche  (22) pour lancer l'appel.

Accepter un appel entrant

- Quand la réponse automatique n'est pas activée sur le téléphone portable, appuyez sur la touche  (22) pour prendre l'appel.
- Appuyez sur la touche  /AMS (21) pour terminer la conversation.

Refuser un appel entrant

- Appuyez sur la touche  /AMS (21) pour refuser l'appel.

Terminer une communication téléphonique

- Appuyez sur la touche  /AMS (21) à l'issue de la conversation téléphonique pour raccrocher.

Transmettre un appel au portable ou au poste mains-libres

- Maintenez enfoncée pendant 2 secondes la touche TEL MENU (24) pendant une conversation téléphonique pour transmettre l'appel au téléphone mobile ou, selon le cas, au poste mains-libres.

Affichage du numéro

- Lors d'un appel entrant, le numéro de téléphone de l'appelant est affiché dans l'écran (3).



Si l'appelant supprime l'affichage du numéro ou que le réseau de radiotéléphone mobile ne supporte pas ce caractère, l'affichage du numéro ne fonctionne pas.



Menu du poste mains-libres

Si vous appuyez à plusieurs reprises sur la touche TEL MENU (24) pendant une connexion Bluetooth® active, vous pouvez sélectionner différentes options de menu :

PRE NUM :	liste des numéros de téléphone sauvegardés
RECV :	liste des appels entrés
DIAL :	liste des appels sortant
MISS :	liste des appels manqués
AUTO ANS (MANU ANS) :	Commutation entre acceptation d'un appel manuelle et automatique
TALK 29 :	Régulation du volume du poste mains-libres

Utilisation générale du menu :

- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour sélectionner une option de menu.
- Tournez le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour effectuer la sélection.
- Appuyez sur la touche  /AMS (21) pour sauter un niveau en arrière dans le menu.
- Appuyez de nouveau sur la touche  /AMS (21) pour quitter le menu du poste mains-libres.

Sélectionner un numéro de la mémoire pour numéros de téléphone :

- Sélectionnez PRE NUM.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Choisissez le numéro de téléphone souhaité en tournant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- La connexion est établie.

Mémoriser des numéros de téléphone dans la mémoire des numéros de téléphone :

- Sélectionnez PRE NUM.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- Tournez le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) jusqu'à ce que l'emplacement mémoire souhaité (1 à 6) soit affiché.
- Appuyez de nouveau sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).
- L'écran affiche PHONE <- pour afficher la disposition de mémoire.
- Entrez le numéro à mémoriser à l'aide des touches numériques.
- Appuyez sur le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) pour mémoriser le numéro.



Appuyez sur la touche  /AMS (21) quand vous composez le numéro pour effectuer des corrections.

Si un numéro de téléphone est mémorisé à un emplacement mémoire où un autre numéro avait déjà été mémorisé, l'ancienne entrée sera écrasée.

Sélection à partir du menu :

- Pendant qu'un numéro de téléphone est affiché sur l'écran (du menu PRE NUM, RECV, DIAL ou MISS), vous pouvez appeler directement ce numéro en appuyant sur la touche  (22).

Commutation entre acceptation d'un appel manuelle et automatique :

- Choisissez AUTO ANS ou MANU ANS en tournant le régulateur du volume/sélecteur d'options (23).

AUTO ANS : Le poste mains-libres établit automatiquement la connexion d'un appel entrant.

MANU ANS : La connexion d'un appel entrant doit être établie manuellement à l'aide de la touche  (22).

Régulation du volume du poste mains-libres :

- Sélectionnez TALK 29 (le nombre peut diverger, il indique le volume réglé actuel).
- Tournez le régulateur du volume/sélecteur d'options (23) jusqu'à ce que le volume souhaité (1 à 6) soit affiché.

Sélection vocale

Si votre téléphone portable supporte la fonction de sélection vocale, vous pouvez l'utiliser également avec ce poste mains-libres.



Pour la manipulation de cette fonction, veuillez consulter la notice de votre téléphone portable.

Audio streaming

On appelle audio streaming la transmission des informations audio (musique) via Bluetooth® d'un téléphone portable par ex. vers un syntoniseur de CD.

Si vous disposez d'un appareil Bluetooth® compatible A2DP, vous pouvez le connecter par couplage comme décrit ci-dessus avec le syntoniseur de CD et établir une transmission audio.

- Assurez-vous que les deux appareils ont été interconnectés par couplage.
- Démarrez la lecture/transmission audio vers votre appareil Bluetooth® (voir la notice d'utilisation correspondante).
- Appuyez sur la touche MODE (2) jusqu'à ce que l'écran (3) affiche BT AUDIO.
- La transmission audio est maintenant activée.

Manipulation

- Un volume sonore trop élevé dans l'habitacle du véhicule peut altérer la perception audible des signaux acoustiques d'avertissement. Cela représente un danger pour vous et pour les autres usagers de la route. Veuillez donc à un réglage approprié du volume.
- L'inattention sur la route peut provoquer de graves accidents. Veuillez donc procéder à la commande de la chaîne hi-fi uniquement lorsque la circulation le permet. Ne vous laissez pas distraire par son maniement et restez attentif à la circulation.
- Pour des raisons de sécurité, il est déjà prescrit dans de nombreux pays d'utiliser un poste mains-libres pour téléphoner lorsque l'on conduit. Il est permis de téléphoner uniquement en mode mains-libres avec réponse automatique. Le numéro de téléphone doit être composé souvent uniquement véhicule à l'arrêt. Informez-vous en fonction avant d'utiliser le poste mains-libres et conformez-vous aux réglementations de la circulation en la matière du pays dans lequel vous vous trouvez.
- Il est déconseillé d'écouter de la musique de manière prolongée à un volume sonore excessif. Cela peut occasionner des troubles auditifs.

Vérifiez régulièrement la sécurité technique du syntoniseur de CD, assurez-vous entre autres régulièrement que le câble de raccordement et le boîtier ne sont pas endommagés.

S'il est probable qu'une utilisation sans danger n'est plus possible, l'appareil doit être mis hors service et protégé contre toute utilisation involontaire. Débranchez le réseau de bord !

Le fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :

- l'appareil est visiblement endommagé,
- l'appareil ne fonctionne plus ou
- suite à de fortes sollicitations mécaniques.

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien du syntoniseur CD, tenez impérativement compte des consignes de sécurité suivantes :



L'ouverture de boîtiers et le démontage de pièces risquent de mettre à nu des pièces sous tension.

Avant tout entretien ou remise en état, il faut donc déconnecter l'appareil de toute source de tension.

Les condensateurs montés dans l'appareil peuvent être encore chargés même après avoir déconnecté l'appareil de toutes les sources de tension.

Les réparations doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié familiarisé avec les dangers potentiels encourus ou les prescriptions spécifiques en vigueur.

Sinon, l'appareil ne nécessite aucun entretien. Pour le nettoyage extérieur, utilisez uniquement un chiffon sec et doux ou un pinceau.

N'utilisez en aucun cas des nettoyants agressifs ou des solutions chimiques car ils pourraient endommager la surface du boîtier.

Avec le syntoniseur CD AN-8006 Renkforce, vous avez fait l'acquisition d'un produit construit d'après les derniers progrès de la technique et fonctionnant de manière fiable.

Il est toutefois possible que des problèmes ou des pannes surviennent.

Vous trouverez ci-après plusieurs procédures vous permettant, le cas échéant, d'effectuer le dépannage :



Respectez impérativement les consignes de sécurité !

La lecture ne fonctionne pas, l'affichage et l'éclairage ne s'allument pas.

- Fusible du véhicule défectueux. Cherchez dans le mode d'emploi de votre voiture le fusible correspondant et vérifiez-le.
- Ligne positive/câble de court-circuit desserré. Démontez l'appareil et contrôlez la connexion des câbles d'alimentation.

Reproduction par un seul haut-parleur.

- Réglage de la balance changé. Ajuster le réglage de la balance comme décrit ci-dessus.
- La connexion haut-parleur s'est détachée. Démontez l'appareil et/ou le haut-parleur et contrôlez les connexions.

Reproduction uniquement par les haut-parleurs avant ou arrière.

- Réglage du fader changé. Ajuster le réglage du fader.
- La connexion haut-parleur s'est détachée. Démontez l'appareil et/ou le haut-parleur et contrôlez les connexions.

Réception de peu de stations en mode radio.

- L'antenne n'est pas entièrement sortie. Ressortir l'antenne sur toute sa longueur.
- Prise d'antenne s'est détachée de l'appareil. Démontez l'appareil et contrôlez la connexion.
- Antenne défectueuse. Contrôler branchement, mise à la terre et antenne.

Perturbation lors de la reproduction en mode radio et CD.

- Des perturbations entrent dans l'appareil par la ligne positive. Monter un élément d'antiparasitage dans la ligne positive. Le cas échéant, déparasiter la voiture au moyen de capuchons de bougie, doigt de distributeur d'allumage supplémentaires etc.

Interruptions de la lecture CD.

- L'angle de montage de 30° maxi. a été dépassé.
- La surface du CD est rayée ou sale.

Aucune lecture du CD n'est possible.

- Le CD n'a pas été inséré face imprimée vers le haut.
- La surface du CD est extrêmement sale.
- Le CD est fortement gauchi.
- La température dans le véhicule est trop élevée.
- L'humidité de l'air dans le véhicule étant trop élevé, de la vapeur d'eau se condense et se dépose sur la surface du CD ce qui rend le CD illisible. Attendez que l'humidité se soit évaporée.
- Le CD a été créé dans un format non compatible.

L'appareil ne réagit pas aux entrées sur le clavier.

- Le microprocesseur intégré nécessite une réinitialisation (Reset). Appuyez sur la touche RESET (28) situé derrière la façade.
- La façade a été mal placée sur l'appareil.

En appuyant sur les touches de recherche des stations, on n'entend que du bruit de fond.

- Aucune station n'est programmée. Programmer les stations comme décrit.

Les stations mémorisées sont perdues chaque fois que l'appareil est éteint.

- La ligne positive permanente n'est pas branchée ou s'est détachée. Raccorder la ligne positive permanente comme indiqué dans le mode d'emploi ou contrôler la bonne connexion de celle-ci. Vérifier le fusible correspondant du véhicule.

La transmission audio par Bluetooth® ne fonctionne pas.

- L'appareil connecté ne supporte pas la transmission audio A2DP sur Bluetooth®.
- L'appareil n'est pas connecté au syntoniseur de CD. Exécutez la procédure de couplage.

La qualité de transmission en mode mains-libres est mauvaise.

- L'écart entre le microphone et les haut-parleurs de la voiture est trop petit.
- Le microphone est dans le courant d'air du toit coulissant, de la vitre ouverte, de l'aération ou dans une position similaire.
- L'écart entre la personne qui parle dans le microphone et le microphone est trop important.



Les réparations autres que celles qui ont été précédemment décrites doivent être exécutées uniquement par un technicien qualifié et agréé.

Élimination



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Élimination des piles/ accumulateurs usés



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et les accumulateurs ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles et accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisés par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accumulateurs usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs !

Caractéristiques techniques

Généralités

Tension de service	12 V=
Pile télécommande	Pile bouton au lithium 3V CR2025
Puissance de sortie	4 x 40W (max.)
Sorties	4 haut-parleurs 4 x Line out
Interfaces	Bluetooth®, USB et carte SD/MMC
Mémoire pour numéros de téléphone	6
Baie de montage	1 DIN (182 x 53mm)
Profondeur de montage	170mm
Poids	1,5kg

Syntoniseur

Gamme de fréquences	FM 87,5-108,0MHz AM 522 à1620kHz
Mémoire des stations	30
Sensibilité FM	4µV (S/N=30dB)
Fréquence intermédiaire	FM 10,7MHz AM 450kHz

Lecteur CD

Médias adaptés à la lecture	CD/CD-R/CD-RW/MP3
-----------------------------------	-------------------

Déclaration de conformité

Nous déclarons par la suite que le présent produit est conforme aux exigences fondamentales et aux autres prescriptions correspondantes de la directive 1999/ 5/ CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sous www.conrad.com ou sur le site Internet du constructeur.

	Pagina
Inleiding	135
Bedieningselementen	136
Voorgeschreven gebruik	138
Productbeschrijving	139
Verklaring van symbolen	139
Veiligheidsvoorschriften	140
Mechanische inbouw	141
Inbouwplaats	141
Afnemen en aanbrengen van het bedieningspaneel	142
Inbouw in de radioschacht	143
Demontage	144
Afstandsbediening	145
Handsfree microfoon	146
Elektrische aansluiting	147
Aansluiting van de luidsprekers en de stroomvoorziening	148
Aansluiting van de antenne	149
Aansluiting van de handsfree microfoon	149
Aansluiting van de LINE-uitgangen	150
Batterij afstandsbediening plaatsen/vervangen	150
Bediening	152
Algemene bediening	152
Menu-instellingen	153
Selectie van de weergavebron	155
Oproepen van displayinformatie	156
Instelling van de klok	156
Radiomodus	157
CD-modus	162
USB/geheugenkaart-modus	166
Functies van de afstandsbediening	166
Bluetooth®-modus	167
Gebruik	172
Onderhoud	173
Verhelpen van storingen	174
Afvalverwijdering	176
Technische gegevens	177
Verklaring van conformiteit	177

Inleiding



Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de inbedrijfstelling en het gebruik. Neem deze instructies in acht, ook wanneer u het product aan derden doorgeeft. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig om later nog eens door te kunnen lezen!

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

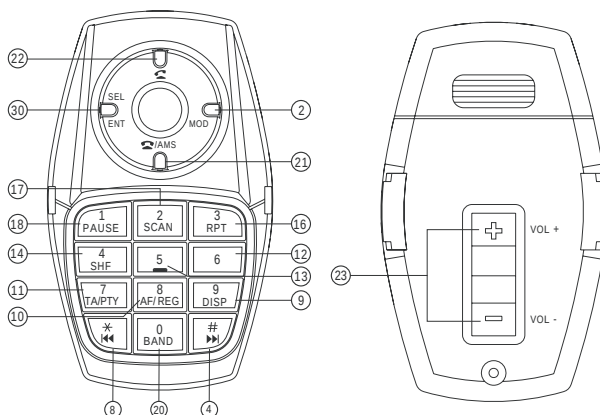
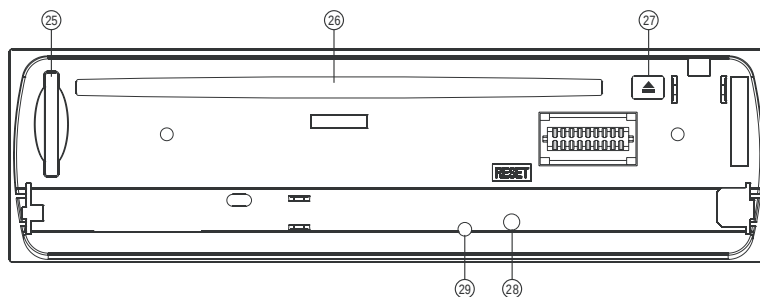
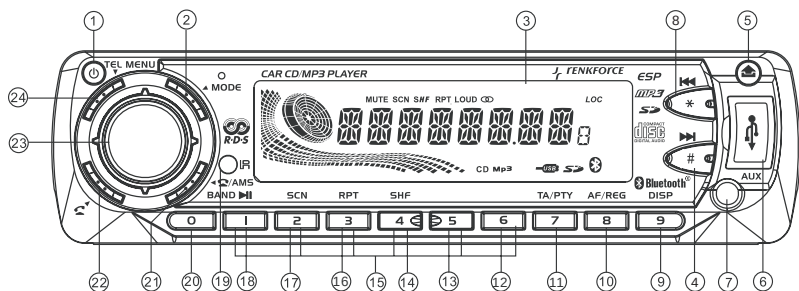
Het Bluetooth-handelsmerk is eigendom van Bluetooth SIG, Inc.



Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be.

Bedieningselementen

NL Gebruiksaanwijzing
Nederlands



(1)	Toets POWER / MUTE	In- en uitschakelen en stilschakeling
(2)	Toets MODE	Wisselen tussen ingangsbronnen
(3)	Display	Weergave van modi
(4)	Toets UP / #	Titel zoeken resp. zoeken vooruit / numerieke toets #
(5)	Toets OPEN	De frontplaat openen
(6)	USB-aansluiting	Aansluiting voor USB-opslagmedia
(7)	AUX-aansluiting	Aansluiting voor externe audiobronnen
(8)	Toets DOWN / *	Titel zoeken resp. zoeken achteruit / numerieke toets *
(9)	Toets 9 / DISP	Numerieke toets 9 / omschakeling van de displayweergave
(10)	Toets 8 / AF/REG	Numerieke toets 8 / RDS-functie AF/REG
(11)	Toets 7 / TA/PTY	Numerieke toets 7 / RDS-functie TA/PTY
(12)	Toets 6 / TRACK+10	Numerieke toets resp. stationtoets 6 / titelsprong 10 vooruit
(13)	Toets 5 / TRACK-10	Numerieke toets resp. stationtoets 5 / titelsprong 10 achteruit
(14)	Toets 4 / SHF	Numerieke toets resp. stationtoets 4 / willekeurige afspelvolgorde
(15)	Stationtoetsen 1-6	Numerieke toetsen resp. stationtoetsen
(16)	Toets 3 / RPT	Numerieke toets resp. stationtoets 3 / herhaalfunctie
(17)	Toets 2 / SCN	Numerieke toets resp. stationtoets 2 / afspelen beginnen
(18)	Toets 1 / PLAY/PAUSE	Numerieke toets resp. stationtoets 1 / afspelen resp. pauzeren
(19)	IR-ontvangstoog	Ontvanger voor de IR-afstandsbediening
(20)	Toets 0 / BAND	Numerieke toets 0 / omschakeling van het ontvangstbereik van de radio
(21)	Toets  / AMS	Hoorn opleggen / zender automatisch opslaan
(22)	Toets 	Hoorn opnemen
(23)	Volumeregelaar / keuzeknop	Volumeregeling / selectie van opties
(24)	Toets TEL MENU	Selectie van telefoonopties
(25)	SD/MMC-kaartsleuf	Kaartlezer voor SD/MMC-geheugenkaarten
(26)	Cd-station	Lade voor cd's
(27)	Toets EJECT	Uitwerptoets voor cd's
(28)	Toets RESET	Toets voor het terugstellen naar fabrieksinstellingen
(29)	Diefstalbeveiligingslampje	Knipperende LED om potentiële dieven af te schrikken
(30)	Toets SEL / ENT	Toets voor selectie van opties

Voorgeschreven gebruik

De Renkforce AN-8006 CD-tuner wordt gebruikt voor het ontvangen van radiozenders in voertuigen en het afspelen van audio-cd's en audiogegevens vanaf geschikte opslagmedia. Bovendien kan deze gebruikt worden als handsfree installatie voor mobiele telefoons met Bluetooth®-functie.

Het apparaat moet voor het afspelen op luidsprekers worden aangesloten.

Dit product is alleen geschikt voor aansluiting op een 12 V-gelijkspanning boordnet met negatieve pool van de accu aan de carrosserie. Het apparaat mag alleen in voertuigen met dit soort boordspanning worden ingebouwd en gebruikt.

Door het montagetype dient de gebruiker er voor te zorgen dat het apparaat tegen vocht en nattigheid beschermd wordt.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand of elektrische schokken.

Het volledige product mag niet aangepast of omgebouwd worden en de behuizing mag niet geopend worden.

Neem bij het gebruik van dit product de in uw land geldende voorschriften voor draadloze apparatuur in acht.



Volg alle veiligheidsinstructies in deze gebruiksaanwijzing op.

Dit apparaat is voorzien van een afneembaar frontpaneel, een FM/AM-radio, een USB-interface, een MMC/SD-kaartlezer, een Bluetooth® handsfreesysteem en een CD/CD-R/CD-RW/MP3-speler met de volgende kenmerken:

- IR-afstandsbediening met stuurhouder
- Hoog uitgangsvermogen (4 x 40W max.)
- 4-kanaals uitgang voor aansluiting van vermogensversterkers
- AUX-ingang voor aansluiting van externe audiobronnen
- Muziekweergave via Bluetooth®-interface (A2DP)
- Elektronische regeling van volume, bas, hoge tonen, fader en balance
- Digitale signaalprocessor voor de aanpassing van de klankkarakteristiek aan verschillende muziekgenres
- Loudness-schakeling
- FM/AM-tuner met RDS-functie
- Nauwkeurige elektronische afstemming van de zenders door PLL-tuner
- Programmeerbaar geheugen voor 30 stations (18xFM + 12xAM)
- Handmatig/automatisch zoeken naar zenders in beide richtingen
- Automatische opslag van zenders/doorzoeken van het programmeergeheugen
- Alfnumeriek display
- ID3-dag-weergave bij afspelen van MP3s
- ISO-aansluitterminal

Verklaring van symbolen



Het symbool met een uitroepteken wijst de gebruiker erop, dat hij/zij voor de ingebruikneming van het apparaat de gebruiksaanwijzing moet lezen en deze bij het gebruik in acht moet nemen.



Het hand-symbool staat voor speciale tips en bedieningsinstructies.



Bij schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet verantwoordelijk! In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!



- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Als spanningsbron mag alleen het 12 V-gelijkspanning boordnet in het voertuig (negatieve pool van de accu aan de carrosserie van de auto) worden gebruikt. Sluit het apparaat nooit aan op een andere spanningsbron.
- Zorg voor een correcte ingebruikneming van het apparaat. Neem hierbij deze gebruiksaanwijzing in acht.
- Bij een geopend apparaat of overbrugde veiligheidsschakeling kan onzichtbare laserstraling uittreden. Wanneer andere dan de hier in de gebruiksaanwijzing aangegeven bedieningsvoorzieningen gebruikt of andere procedures toegepast worden, kan dit tot een gevaarlijke blootstelling aan straling leiden.
- Houd het product buiten bereik van kinderen; het is geen speelgoed. Kinderen kunnen niet inschatten welke gevaren aan het gebruik van elektrische apparatuur zijn verbonden.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, drui- of spatwater, sterke trillingen of hoge mechanische belastingen.
- Het apparaat mag nooit zonder toezicht in werking zijn.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen in acht van de andere apparaten die op het apparaat worden aangesloten.
- Indien u vragen heeft over de correcte aansluiting of als er problemen zijn waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, neemt u dan contact op met onze technische helpdesk of met een andere elektromonteur.

In de meeste auto's is af fabriek een inbouwplaats voor de autoradio aanwezig. De keuze voor deze inbouwplaats is vanuit veiligheidstechnisch oogpunt gemaakt. Daarom is het verstandig de autoradio op deze plek in te bouwen.

Voor het apparaat is een DIN-inbouwuitsparing nodig met de afmetingen 182x53mm. Deze inbouwafmetingen zijn genormeerd en worden normaal gesproken door alle autofabrikanten aangehouden.

Wanneer geen inbouwuitsparing aanwezig is, vraag dan uw dealer naar de beste montageplaats voor de autoradio.



Kies de inbouwpositie zorgvuldig, zodat het apparaat geen invloed heeft op het rijden van de bestuurder of hem/haar van het verkeersgebeuren afleidt.

Gebruik alleen het meegeleverde montage materiaal om een veilige montage te garanderen.

Wijzigingen aan het voertuig die door het inbouwen van de CD-tuner of andere componenten noodzakelijk zijn, moeten altijd zodanig worden uitgevoerd, dat daardoor geen vermindering van de verkeersveiligheid of de constructieve stabiliteit van de auto wordt veroorzaakt. Bij veel motorvoertuigen vervalt de wettelijke goedkeuring van een voertuig reeds door het uitzagen van een stuk metaal.

Omdat het apparaat bij gebruik warmte opwekt, moet de montageplaats ongevoelig voor warmte zijn.

Let op dat bij het boren van montagegaten elektrische kabels, remleidingen, brandstoftank enz. niet worden beschadigd.

Neem bij gebruik van gereedschap voor het inbouwen van uw auto-HiFi-componenten altijd de veiligheidsinstructies van de fabrikant van het betreffende gereedschap in acht.

Houd bij de montage van de autoluidsprekers resp. uw HiFi-installatie rekening met het gevaar dat bij een ongeluk verwondingen kunnen ontstaan door losgerukte apparatuur. Bevestig daarom elk onderdeel stevig op een plaats waar het geen gevaar vormt voor inzittenden.



Controleer vóór de montage van het apparaat de diepte van de beoogde montageplaats.

Inbouwplaats

De inbouwhoek t.o.v. het horizontale vlak moet kleiner dan 30° zijn. Een te schuin gemonteerd apparaat kan problemen bij het afspelen van cd's veroorzaken.

Afnemen en aanbrengen van het bedieningspaneel

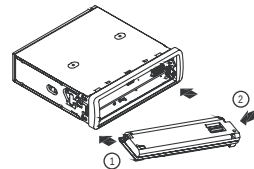
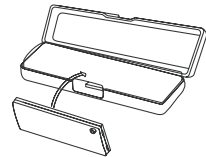
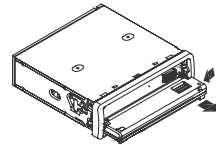
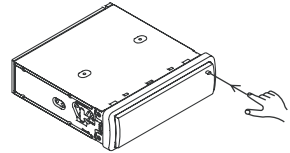
Tervoorcoming van diefstal kan het front van het apparaat worden genomen.

- Voordat u het frontgedeelte afneemt, drukt u op de toets POWER/MUTE (1) om het apparaat uit te schakelen.
- Druk op de toets OPEN (5) om het frontpaneel naar voren te klappen.
- Houd het front aan de rechterkant vast, druk het voorzichtig naar links om het los te maken en trek het geheel uit de houder.
- Wanneer u het frontpaneel meeneemt, berg het dan op in het meegeleverde etui.
- Voor het plaatsen van het frontpaneel, drukt u eerst de linkerkant in de houder (zie onderstaande afbeelding). Druk het front voorzichtig naar links totdat ook de rechterkant in de houder kan worden vastgeklit.
- Duw het frontpaneel weer op het apparaat totdat de vergrendeling vastklikt.
- Oefen daarbij geen druk uit op het display of de bedieningstoetsen.



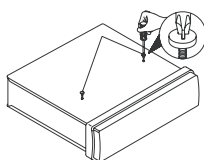
Controleer altijd of u het frontpaneel met de juiste kant naar boven in de houder plaatst en of het goed vastklikt.

Druk het front niet te hard tegen het apparaat. Het kan eenvoudig worden dichtgeklapt door het zachtjes tegen het apparaat te drukken.

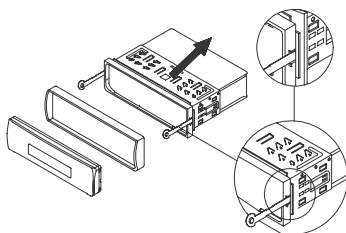


Inbouw in de radioschacht

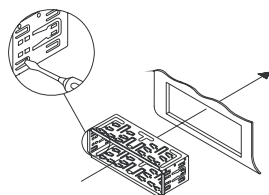
- Verwijder de twee borgmoeren van de CD-drive.



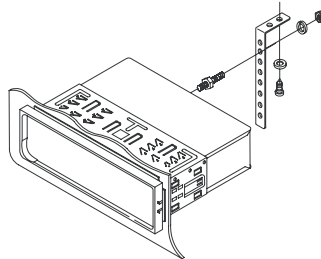
- Neem het frontpaneel af.
- Maak het kunststof frame aan de voorkant van het apparaat voorzichtig los door het iets naar buiten te buigen en van het apparaat te trekken.
- Maak het inbouwframe met de twee ontgrendelingsleutels los.
- Trek het inbouwframe naar achteren van het apparaat.



- Schuif het inbouwframe in de inbouwopening van het voertuig.
- Verbuig een paar van de sluitklemmen van het inbouwframe totdat het frame goed in de inbouwopening vast zit.



- Beveilig het apparaat extra tegen schokken met de schroefpennen aan de achterkant van het apparaat. Bij de meeste voertuigen is een dergelijke beveiliging al aanwezig. Mocht dit bij uw auto niet het geval zijn, dan dient u het apparaat met de meegeleverde geperforeerde strip te bevestigen. Ga bij de bevestiging te werk zoals in de volgende afbeelding weergegeven:



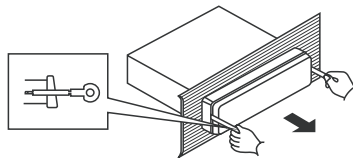
- Nadat u alle elektrische verbindingen heeft aangesloten (zie „Elektrische aansluiting“), schuift u het apparaat in het inbouwframe tot het veilig vastklikt.
- Plaats het frame van het frontpaneel weer op het apparaat.



Bewaar de twee ontgrendelingsleutels zorgvuldig. Deze heeft u voor een eventuele demontage van het apparaat weer nodig.

Demontage

- Neem het frontpaneel af.
- Maak het kunststof frame aan de voorkant van het apparaat voorzichtig los door het iets naar buiten te buigen en van het apparaat te trekken.
- Steek de twee ontgrendelingsleutels in de sleuven aan de zijkant tussen apparaat en inbouwframe, tot het apparaat los is.



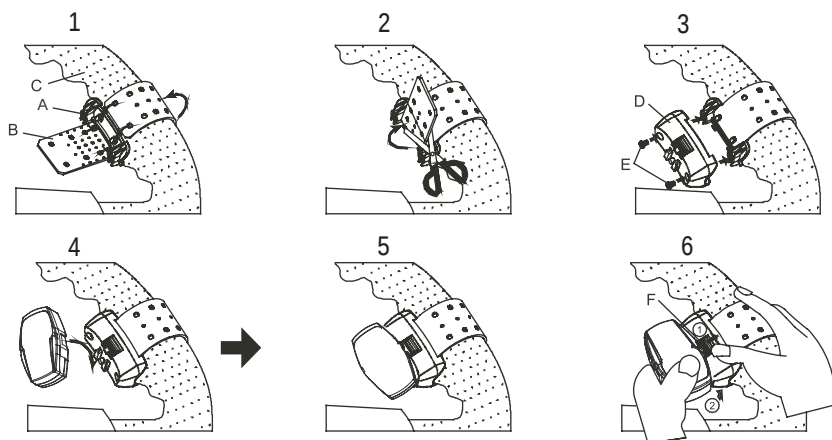
- Draai de bevestigingsschroef aan de achterkant van het apparaat los.
- Trek de autoradio aan de ontgrendelingsleutels voorzichtig uit het inbouwframe.
- Maak alle aansluitstekkers van het apparaat los.

Afstandsbediening

De afstandsbediening kan met de meegeleverde stuurhouder rechtstreeks op de stuurkrans worden bevestigd. Het IR-ontvangstoog (19) bevindt zich in de frontafdekking van de CD-tuner.

Stuurmontage:

- Zet het stuur helemaal recht.
- Draai de beide schroeven (E) van de stuurhouder los.
- Plaats het binnenste gedeelte (A) van de stuurhouder aan de binnenkant van het stuur (C).
- Trek de rubberband (B) om de stuurkrans en haak deze onder spanning in de klikverbindingen (afb. 1).
- Snijd eventueel het overblijvende stuk van de rubberband (afb. 2).
- Bevestig het buitenste gedeelte (D) van de stuurhouder weer met de twee schroeven (E) (afb. 3).
- Schuif de afstandsbediening op de stuurhouder (afb. 4 en 5).
- Om de afstandsbediening uit de houder te nemen, drukt u op de borgpal (F) en trekt u de afstandsbediening uit de houder (afb. 6).





De afstandsbediening mag niet binnen het bereik van een airbag worden geplaatst.

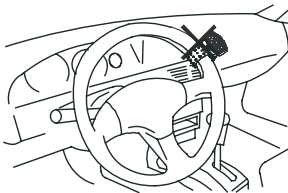
De afstandsbediening moet zo op het stuur worden geïnstalleerd dat de bestuurder bij het sturen en bedienen van de auto hier geen last van heeft.

Trek de rubberband van de houder strak aan om er zeker van te zijn dat de afstandsbediening tijdens het rijden niet los kan schieten.

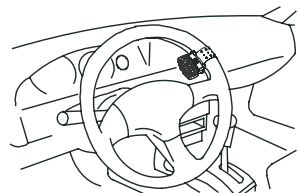
De afstandsbediening moet aan de binnenzijde van het stuur worden bevestigd zodat de stuurbeweging niet wordt belemmerd.



De beste installatieplaats voor de afstandsbediening is afhankelijk van de inbouwplaats van de CD-tuner. Probeer voor de definitieve montage uit of de afstandsbediening probleemloos functioneert. De IR-zender bevindt zich aan de achterzijde van de afstandsbediening.



X



ok

Handsfree microfoon

De microfoon voor het handsfree systeem kan aan de zonneklep, de stuurkolom of op een andere geschikte plaats binnenin de auto worden bevestigd.



De microfoon en het aansluitsnoer mogen in geen geval binnen het bereik van de airbag worden geplaatst.

- Bevestig de handsfree microfoon met de klem of het meegeleverde klittenband op een geschikte plek.
- Leg de aansluitkabel aan tot aan de inbouwschacht van de radio.



De elektrische aansluiting mag uitsluitend door een deskundige worden uitgevoerd.

Om kortsluiting en daaruit voortkomende schade aan het apparaat te voorkomen, moet tijdens het aansluiten de negatieve pool (massa) van de accu worden afgeklemd.

Sluit de minpool van de accu pas weer aan als u het apparaat volledig heeft aangesloten en de aansluiting goed is gecontroleerd.

Gebruik voor het testen van de spanning op de bekabeling van het boordnet uitsluitend een voltmeter of een diodetestlamp, aangezien normale testlampen te veel stroom opnemen waardoor de boordelektronica beschadigd kan raken.

Let bij het leggen van leidingen op dat deze niet worden afgekneld of langs scherpe randen schuren; gebruik bij doorvoerpunten rubberbussen.

De bedrading naar de luidsprekers moet steeds tweeadrig worden uitgevoerd. Isoleer open verbindingsplaatsen. Zorg dat snoeren niet door scherpe randen kunnen worden beschadigd.

Gebruik uitsluitend luidsprekers met voldoende belastingscapaciteit (zie de technische gegevens).

Zorg dat alle luidsprekers volgens de juiste poolrichting zijn aangesloten – de plus- en min-markering moeten overeenkomen.

De aansluitkabels van de luidsprekers zijn normaal gesproken gecodeerd: sommige luidsprekerfabrikanten markeren de (+)-kabel met een extra gekleurde streep; anderen gebruiken een geribbelde kabel voor de (+)-pool en voor de (-)-pool daarentegen een gladde kabel.

Het apparaat is ontwikkeld voor gebruik met luidsprekerimpedanties van minimaal 4 Ohm. Sluit in geen geval luidsprekers met een lagere impedantie aan.



Bij de meeste voertuigen zijn de kabels voor de elektrische aansluiting en de aansluiting van de luidsprekers al tot aan de geplande inbouwschacht gelegd.

Als dit niet het geval is, dan moet er op worden gelet dat de achteraf ingebouwde kabels via de betreffende, geplande boordzekeringen (zie gebruiksaanwijzing van het voertuig) zijn beveiligd.

Aansluiting van de luidsprekers en de stroomvoorziening

De CD-tuner beschikt over een ISO-systeemstekker.

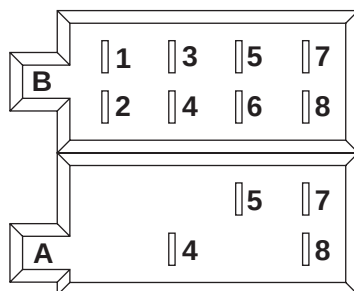
Voertuigen die met een dergelijke systeemstekker zijn uitgevoerd, kunnen bij een gelijke stekkerbezetting (vooraf controleren!) rechtstreeks met het apparaat worden verbonden. Bij een andere stekkerbezetting moet de aansluiting met behulp van een adapter worden uitgevoerd.

De contactbezetting van de aansluitbus van de CD-tuner wordt weergegeven op de volgende afbeeldingen.

De betreffende bezetting van de systeemstekker van uw auto kunt u bij uw dealer navragen.

Systeemstekker B (luidsprekeraansluiting)

- (1) Luidspreker rechtsachter (+)
- (2) Luidspreker rechtsachter (-)
- (3) Luidspreker rechtsvoor (+)
- (4) Luidspreker rechtsvoor (-)
- (5) Luidspreker linksvoor (+)
- (6) Luidspreker linksvoor (-)
- (7) Luidspreker linksachter (+)
- (8) Luidspreker linksachter (-)



Systeemstekker A (stroomvoorziening)

- (1) niet toegewezen
- (2) niet toegewezen
- (3) niet toegewezen
- (4) Continu stroom +12V
- (5) Antennestuuruitgang
- (6) niet toegewezen
- (7) Contact +12V
- (8) Massa

- De aansluiting continu stroom +12V (4) moet met een kabel worden verbonden die ook bij uitgeschakeld contact permanent 12V levert (klem 30 van het boordnet). Deze aansluiting wordt gebruikt voor het opslaan van de gebruikersinstellingen, de tijd, enz.
- De antennestuuruitgang (5) levert bij ingeschakeld apparaat een spanning van +12V. Deze leiding kan voor de stroomvoorzorging van een elektrische antenne, evenals voor de inschakelspanning van een autoversterker worden gebruikt.
- De aansluiting contact +12V (7) moet met een kabel worden verbonden die alleen bij ingeschakeld contact +12V levert (klem 15 van het boordnet).

Klem deze aansluiting niet op continu stroom, omdat anders bij een langere standtijd van het voertuig de accu leeg kan raken.
- De aansluiting massa (8) wordt met de carrosserie van de auto verbonden.



Vanwege de steeds vaker toegepaste lijmttechniek resp. gelakte metalen onderdelen wordt het elektrische geleidingsvermogen verminderd. Daarom is niet ieder metalen onderdeel geschikt als massapunt.

Aansluiting van de antenne

- Verbind de antennestekker van uw voertuig met de antennebus achter op het apparaat (bus naast de LINE-aansluitingen).
- Als uw voertuig een andere antennestekker heeft, dan dient u een passende adapter te gebruiken, die in een speciaalzaak verkrijgbaar is.

Aansluiting van de handsfree microfoon

- Verbind de stekker van de handsfree microfoon met de betreffende koppeling achter op het apparaat.

Aansluiting van de LINE-uitgangen

De CD-tuner beschikt over vier LINE-uitgangen voor de aansluiting van vermogensversterkers.



Gebruik voor de aansluiting van de cinch-bussen alleen hiervoor geschikte, afgeschermdde cinch-kabels. Bij gebruik van andere kabels kunnen zich storingen voordoen.

Houd de lengte van de aansluitkabels zo kort mogelijk.

Leg de kabels niet in de buurt van andere kabels. Zo worden storende effecten op de kabels voorkomen.

Om vervormingen of verkeerde aanpassingen te voorkomen die tot schade aan het apparaat of de vermogensversterker kunnen leiden, mogen aan de cinchaansluitingen alleen apparaten met precies deze cinchaansluitingen aangesloten worden. Let hierbij ook op de aansluitwaarden in de „Technische gegevens“.

- Verbind de bussen LINE OUT FL en FR met de ingangen van de vermogensversterker voor de voorste luidsprekers.
- Verbind de bussen LINE OUT RL en RR met de ingangen van de vermogensversterker voor de achterste luidsprekers.



De rode bus is de aansluiting voor het rechterkanaal.

De witte bus is de aansluiting voor het linker kanaal.

Batterij afstandsbediening plaatsen/vervangen



Verwijder de batterij indien het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

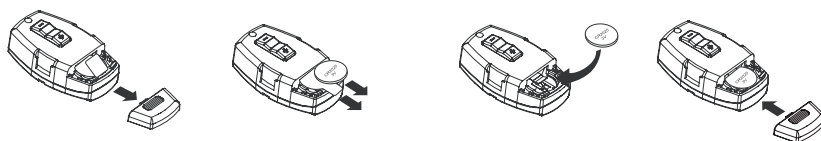
Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij huidcontact bijtende wonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval beschermende handschoenen.

Let erop dat de batterij niet wordt kortgesloten of in vuur wordt geworpen. De batterij mag niet worden opgeladen. Er bestaat explosiegevaar.



Bij levering is een isolatiestrip in het batterijvak van de afstandsbediening aangebracht die een onbedoelde ontlading van de batterij tijdens het transport voorkomt. Deze isolatiestrip moet voorafgaand aan het eerste gebruik worden verwijderd.

- Neem de afstandsbediening uit de stuurhouder, zoals hiervoor beschreven.
- Verwijder het deksel van het batterijvak aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Neem de batterij samen met de isolatiestrip uit het vak, verwijder de isolatiestrip en plaats de batterij weer terug. De pluspolen van de batterij moet naar boven wijzen.
- Sluit het batterijvak weer. Het deksel moet hoorbaar vastklikken.
- Bevestig de afstandsbediening weer in de stuurhouder, zoals hiervoor beschreven.



- Wanneer de afstandsbediening niet goed meer werkt, is de batterij leeg en moet worden vervangen door een nieuwe batterij van hetzelfde type.
- Hierboven wordt beschreven hoe de batterij moet worden vervangen.
- Vervang de lege batterij door een nieuwe 3V lithium knoopcel CR2025.



Neem het apparaat pas dan in bedrijf, wanneer u zich met de functies en met deze gebruiksaanwijzing vertrouwd heeft gemaakt.

Controleer nog een keer of alle aansluitingen correct zijn. Klem na de controle de minpool van de boordaccu weer aan.

Algemene bediening

Toets POWER / MUTE (1)

Met deze toets wordt het apparaat in- en uitgeschakeld.

Druk kort op deze toets als het apparaat uit is om het apparaat in te schakelen of als het apparaat aan is om de actuele afspeelmodus korte tijd stom te schakelen. Door nogmaals te drukken, wordt de stomschakeling weer gedeactiveerd.

Druk ca. 2 sec. op deze toets om het apparaat uit te schakelen.



Voor het inschakelen kan ook op elke andere toets (ook op de afstandsbediening) worden gedrukt.

De stomschakeling kan ook worden gedeactiveerd door de volumeregelaar/keuzeknop (23) te draaien of in te drukken.

Display (3)

Op het display (3) wordt alle informatie met betrekking tot de geactiveerde functie weergegeven.

Toets RESET (28)

Deze toets zet alle instellingen op de in de fabriek ingestelde waarden terug.

Druk op deze toets in de volgende gevallen:

- na voltooiing van de inbouw- en aansluitwerkzaamheden
- wanneer het apparaat niet meer op toetsbedieningen reageert
- wanneer op het display ongedefinieerde tekens worden weergegeven

Menu-instellingen

Volumeregelaar / keuzeknop (23)

In de normale modus wordt met de volumeregelaar/keuzeknop (23) het volume geregeld. Druk één of meer keren op de regelaar of de toets SEL/ENT (30) op de afstandsbediening om de parameters BAS (regeling lage tonen), TRE (regeling hoge tonen), BAL (instelling van de balans) en FAD (instelling van de fader) door te draaien aan de regelaar te veranderen.

Om verdere functies te selecteren, drukt u eerst op de volumeregelaar/keuzeknop (23) of op de toets SEL/ENT (30) op de afstandsbediening langer dan 2 seconden en vervolgens nog een keer, maar nu kort, tot de gewenste functie op het display verschijnt.

De opties bij de betreffende instelling worden door te draaien aan de volumeregelaar/keuzeknop (23) geselecteerd.

TA SEEK/ALARM

- TA SEEK: Het apparaat zoekt bij verlies van de verkeersinformatie een nieuwe zender met verkeersbericht-code.
- TA ALARM: Het apparaat geeft een waarschuwingssignaal, wanneer de verkeersberichtcode niet meer ontvangen kan worden.

MASK DPI/ALL

- MASK DPI: Automatische omschakeling op de best ontvangbare frequentie van de geselecteerde zenderketen, alleen wanneer ook hier RDS-signalen worden verzonden.
- MASK ALL: Automatische omschakeling op de best ontvangbare frequentie van de geselecteerde zenderketen, ook wanneer hier geen RDS-signalen worden verzonden.

TAVOL

- TAVOL 00-46: Hiermee stelt u het gewenste volume van verkeersberichten in. Hoe hoger de ingestelde waarde, des te harder wordt het bericht doorgegeven.

RETUNE S/L

- RETUNE S: Wanneer er geen verkeersberichtcode meer ontvangen wordt, start het automatisch zoeken naar zenders na 60 seconden.
- RETUNE L: Wanneer er geen verkeersberichtcode meer ontvangen wordt, start het automatisch zoeken naar zenders na 90 seconden.

DSP

- DSP OFF: De digitale signaalprocessor is uitgeschakeld.
- DSP POP: De klankkarakteristiek is aan popmuziek aangepast.
- DSP ROCK: De klankkarakteristiek is aan rockmuziek aangepast.
- DSP CLAS: De klankkarakteristiek is aan klassieke muziek aangepast.
- DSP FLAT: De DSP is ingeschakeld, maar er vindt geen klankaanpassing plaats.



Bij ingeschakelde DSP is geen klankregeling met de regelaar voor bas en hoge tonen mogelijk.

LOUD ON/OFF

- LOUD ON: De loudness-schakeling is geactiveerd.
- LOUD OFF: De loudness-schakeling is uitgeschakeld. De klank wordt niet beïnvloed.



Het menselijk oor hoort de lage en hoge tonen bij een lager geluidsvolume slechter. Door een stijging van deze frequentiebereiken bij lage geluidsvolumes (loudness-correctie) wordt dit effect tegengegaan en de muziekweergave klinkt natuurlijker.

CLOCK FORMAT

- 12 HOURS: de tijd wordt in 12-uurs formaat weergegeven.
- 24 HOURS: de tijd wordt in 24-uurs formaat weergegeven.

VOL LAST/ADJ

VOL LAST: Bij het inschakelen van het apparaat wordt het volume geselecteerd dat voor het uitschakelen was ingesteld.

VOL ADJ: Bij het inschakelen van het apparaat wordt het vooraf ingestelde volume geselecteerd.

Om deze voorinstelling te beïnvloeden, drukt u op de volumeregelaar/keuzeknop (23) resp. de toets SEL/ENT (30) op de afstandsbediening als VOL ADJ op het display wordt weergegeven. Stel nu het gewenste volume bij inschakeling in door te draaien aan de volumeregelaar/keuzeknop (23).

BEEP ON/OFF

BEEP ON: Iedere toetsbediening wordt met een signaaltoon bevestigd.

BEEP OFF: De toetsbevestigingstoon is gedeactiveerd.

STEREO/MONO

STEREO: De radio-ontvangst gebeurt in stereo.

MONO: De radio-ontvangst gebeurt in mono.



Bij zwakke zenders leidt de omschakeling naar mono-ontvangst tot minder stoorgeluiden.

LOC/DX

LOC: Het zoeken naar zenders stopt alleen bij sterke zenders.

DX: Het zoeken naar zenders stopt ook bij zwakkere zenders.

Selectie van de weergavebron

Druk steeds op de toets MODE (2) om de afzonderlijke weergavebronnen te selecteren.

De bronnen verschijnen in onderstaande volgorde:

Radio > CD > USB > SD/MMC > AUX > BT AUDIO



Wanneer geen CD, USB-stick of SD/MMC-kaart is geplaatst/igestoken, worden de betreffende afspeelbronnen bij de selectie overgeslagen.

Oproepen van displayinformatie

Met de toets 9 / DISP (9) kunt u afhankelijk van de modus verschillende informatie over het display (3) oproepen. Door elke druk op de toets wordt de opgeroepen informatie verder geschakeld. Na 5 seconden schakelt het display automatisch weer om naar de basisweergave (eerste weergave in de opsomming onder).

Bij ontvangst van een RDS-zender

Radiomodus: Stationsnaam > ontvangstfrequentie > tijd > programmatype

CD/USB/SD-modus: CD/USB/SD-informatie > stationsnaam > ontvangstfrequentie > tijd > programmatype

Bij ontvangst van een niet-RDS-zender

Radiomodus: Ontvangstfrequentie > tijd > NO PTY

CD/USB/SD-modus: CD/USB/SD-informatie > ontvangstfrequentie > tijd > NO PTY



Wanneer de zender geen tijdgegevens of PTY-info uitzendt, wordt NO CLOCK of NO PTY weergegeven.

Instelling van de klok

Bij ontvangst van een RDS-zender met overdracht van tijdgegevens wordt de klok van de CD-tuner automatisch op de juiste tijd ingesteld. De tijd kan echter ook handmatig worden ingesteld:

- Druk ca. 5 seconden op de toets 9 / DISP (9) tot de tijd op het display (3) knippert.
- Draai de volumeregelaar/keuzeknop (23) rechtsom om de uren in te stellen.
- Draai de volumeregelaar/keuzeknop (23) linksom om de minuten in te stellen.
- Deze instelling wordt automatisch overgenomen wanneer het display weer terugschakelt naar de basisweergave.



Zodra een RDS-zender met overdracht van tijdgegevens wordt ontvangen, wordt de handmatig ingestelde tijd vervangen door de RDS-tijd.

Radiomodus

RDS als ontvangstconcept

De afkorting RDS betekent Radio Data Systeem, d.w.z. dat er onhoorbare, gecodeerde extra informatie via de FM RDS zender wordt meegestuurd.

U bent met de AN-8006 in het bezit van een CD-tuner die in staat is deze gecodeerde gegevens die door bijna alle zendstations worden uitgezonden, te verwerken.

De volgende belangrijke extra informatie wordt uitgezonden:

- programma identificatie (PI)
- verkeersberichtcode (TP)
- verkeersbericht wordt uitgezonden (TA)
- programma servicenaam (PS)
- alternatieve frequenties (AF)
- programmatype (PTY)
- EON-informatie (EON)
- tijd (CT)

Programma Identificatie (PI)

Deze gegevens helpen de ontvanger om een zender duidelijk te identificeren. Ze maken het de radio mogelijk om tussen regio's te onderscheiden waarin hetzelfde programma wordt uitgezonden. De autoradio schakelt dus bij een zwakker wordende ontvangst alleen om naar een sterkere zender die dezelfde programma identificatie uitzendt.

Verkeersbericht-code (TP)

Door dit signaal herkent de ontvanger dat een zender met verkeersinformatie wordt ontvangen.

Verkeersbericht wordt uitgezonden (TA)

Door dit signaal kan de CD-tuner een uitgezonden verkeersbericht herkennen en indien nodig de lopende weergave van een andere bron onderbreken.

Program Servicename (PS)

Deze informatie geeft de ontvanger aan, welke zender hij net ontvangt. Deze wordt direct op het display van de autoradio weergegeven, b.v. BAYERN 3.

Alternatieve frequenties (AF)

Er wordt een lijst van alternatieve frequenties meegestuurd die hetzelfde programma uitzenden. Wanneer de ontvangen zender te zwak wordt, dan herkent de ontvanger met behulp van het AF-signaal op welke frequenties hij naar een zender moet zoeken, die beter te ontvangen is.

Programmatype (PTY)

Deze code geeft de luisteraar informatie over de inhoud van het uitgezonden programma (bijv. sport, klassiek, nieuws, enz.). De luisteraar kan dus doelgericht naar een bepaald programma zoeken.

Bovendien kan nationaal rampalarm op deze manier worden verspreid. De PTY-service wordt echter niet door alle zenders aangeboden.

EON-informatie

Vele zenderketens met verschillende programma's hebben maar één programma met verkeersbericht. Wanneer er EON-informatie mee uitgezonden wordt, schakelt een zodanig uitgevoerd apparaat bij verkeersberichten naar de verkeerszender om, hoewel er naar een ander programma van de zenderketen wordt geluisterd.

Wanneer men bijvoorbeeld naar Bayern 4 (zonder verkeersbericht) luistert, schakelt het apparaat bij een geactiveerde TA-toets gedurende het verkeersbericht om naar Bayern 3 (met verkeersbericht).

Tijd (CT)

Veel zenders zenden de actuele tijd in de RDS-gegevens uit. Wanneer het apparaat dit signaal ontvangt, zet het de klok automatisch.

Het RDS-systeem heeft dus het voordeel, dat bij het verlaten van een zendgebied het omschakelen naar een zelfde, beter te ontvangen zender automatisch wordt uitgevoerd. De omschakeling wordt echter alleen uitgevoerd, wanneer een betere zender met hetzelfde programma aanwezig is.

Korte, aan de ontvangst te wijten signaalverzwakkingen, kunnen ook door het RDS-systeem niet worden geëlimineerd, omdat een voortdurend heen en weer schakelen van de autoradio het gevolg zou zijn. Dit zou door de luisteraar als veel storender worden ervaren dan kortstondige ontvangststoringen.

Een verder pluspunt van het RDS-systeem is de vermelding van de zendernaam. De zendernaam van een RDS-zender wordt op het display van de autoradio weergegeven.

Functie van de afzonderlijke toetsen

- Stationtoetsen 1-6 (15)

Kort drukken > directe selectie van een eerder opgeslagen zender.

Lang drukken > de zojuist ontvangen zender wordt op de betreffende stationtoets opgeslagen.



Elk van de drie FM-banden (FM1-3) en ook elk van de beide MW-banden (MW1-2) heeft zes stationtoetsen. In totaal kunnen dus 30 stationtoetsen worden bezet.

- Toets 8 / AF/REG (10)

Kort drukken > AF-functie wordt in- resp. uitgeschakeld.

Op het display verschijnt bij geactiveerde functie de weergave „AF“. Wanneer er een zwakke of helemaal geen RDS-zender wordt ontvangen, knippert de weergave. Bij een goed te ontvangen zender verschijnt het symbool continu.

Bij ontvangst van een RDS-zender verschijnt op het display de naam van de zender.

Alleen in de AF-functie kan het apparaat bij het verlaten van het zendgebied zelfstandig naar een betere zender omschakelen.

Lang drukken > regionale code wordt in- resp. uitgeschakeld.

Druk ca. 2 seconden lang op de AF/REG-toets (8) tot op het display de weergave REG ON resp. REG OFF verschijnt. Door nog een keer langer op de toets te drukken, schakelt u tussen de twee modi heen en weer. De normale displayweergave verschijnt na een paar seconden weer automatisch.

Wanneer de regionale code ingeschakeld is (REG ON), schakelt het apparaat bij een zwakkere ontvangst alleen om naar een andere frequentie met precies hetzelfde programma.

Wanneer de regionale code uitgeschakeld is (REG OFF) schakelt het apparaat bij een zwakkere ontvangst ook om naar een andere zender met dezelfde regionale code.

- Toets 7 / TA/PTY (11)

Kort drukken > TA-functie wordt in- resp. uitgeschakeld.

Wanneer een zender met verkeersbericht wordt ontvangen, wordt op het display „TP“ = Traffic Program weergegeven.

Bij een geactiveerde TA-functie wordt de afkorting „TA“ op het display zichtbaar. Nu kunnen alleen nog zenders met verkeersberichtcode worden ontvangen.

Bij lopende weergave van een andere bron (b.v. CD) wordt het programma voor de duur van het verkeersbericht op mute geschakeld.

Wanneer een lopende uitzending erg zacht staat, gaat het geluidsvolume van het verkeersbericht automatisch omhoog naar een vooraf ingesteld niveau (zie TAVOL onder Menu-instellingen). Na afloop van het bericht wordt het tevoren ingestelde geluidsvolume weer teruggezet.

Afhankelijk van de instelling TA SEEK of TA ALARM (zie het menu “Instellingen”) zoekt het apparaat bij ontvangstverlies een nieuwe zender met verkeersbericht of geeft een waarschuwingssignaal.

Lang drukken > PTY-functie wordt in- resp. uitgeschakeld.

Met deze toets schakelt u de PTY-functie in.

Na het drukken op deze toets geeft het display de geselecteerde programmasoort aan en het zoeken naar een zender van deze soort begint.

Er zijn twee verschillende PTY-groepen (MUZIEK en SPRAAK). Deze worden geselecteerd door de toets TA/PTY (7) opnieuw lang in te drukken:

PTY groep MUZIEK > PTY groep SPRAAK

Om de programmasoort te wijzigen, drukt u op één van de stationtoetsen 1-6 (15) tot de gewenste programmasoort wordt weergegeven. De toetsen zijn als volgt aan de programmasoorten toegewezen:

Toets	PTY-groep MUZIEK	PTY-groep SPRAAK
1	POP M, ROCK M	NEWS, AFFAIRS, INFOR
2	EASY M, LIGHT M	SPORT, EDUCAT, DRAMA
3	CLASSICS, OTHER M	CULTURE, SCIENCE, VARIED
4	JAZZ M, COUNTRY	WEATHER, FINANCE, CHILDREN
5	NATION M, OLDIES M	SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
6	FOLK M	TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

- Toets 0 / BAND (20)

Met deze toets wordt het bandbereik van het radiogedeelte gekozen. Er staan 3 FM-bereiken en 2 MW-bereiken ter beschikking:

FM1 > FM2 > FM3 > MW1 > MW2



Op elk van de 5 bandbereiken kunnen 6 zenders op de stationtoetsen 1-6 (4) worden opgeslagen.

- Toetsen UP / # (4) en DOWN / * (8)

Met deze toetsen wordt de ontvangstfrequentie gewijzigd om zenders in de radiomodus in te stellen.

Wanneer een toets kort ingedrukt wordt, dan wordt het zoeken naar zenders geactiveerd. Het zoeken stopt pas bij de volgende goed te ontvangen zender.

Houd de gewenste toets gedrukt tot op het display (3) MANU SEEK wordt weergegeven, om het automatische zoeken van zenders uit te schakelen en de ontvangstfrequentie handmatig in te stellen.



Het apparaat schakelt na enige tijd weer naar het automatische zoeken terug; op het display (3) wordt dan kort SEARCH weergegeven.

- Toets / AMS (21)

Wordt deze toets kort gedrukt, dan worden de onder de stationtoetsen 1-6 (4) opgeslagen zenders ca. 5 seconden lang opgeroepen. Druk de toets opnieuw om de kanaalzoekfunctie te onderbreken.

Wanneer de toets langer ingedrukt wordt, worden alle goed te ontvangen zenders automatisch op de stationtoetsen 1-6 (4) opgeslagen.

Na deze procedure worden de opgeslagen zenders als hierboven beschreven ongeveer 5 seconden opgevraagd.

CD-modus

- Cd-station (26)

Open de cd-lade door te drukken op de toets OPEN (5) en schuif hier de CD in voor afspelen via het DC-station. Het afspelen van de CD start automatisch.



De CD moet altijd met de beschreven kant naar boven worden geplaatst.

- Toets EJECT (27)

Druk op deze toets om een geplaatste CD uit te werpen.

- Toets 1 / PLAY/PAUSE (18)

Druk op deze toets tijdens het afspelen om het afspelen van de CD kort te onderbreken. Door nogmaals te drukken, begint het afspelen weer op de plaats waar was gestopt.

Druk langer op deze toets om de CD vanaf het begin af te spelen.

- Toetsen UP / # (4) en DOWN / * (8)

Deze toetsen dienen voor de keuze van de afzonderlijke tracks van een CD resp. voor het zoeken naar een bepaalde passage binnen een CD-track.



De pijlen op de toetsen geven de zoekrichting (omhoog resp. omlaag) aan.

Druk de toetsen kort om naar de volgende of vorige track te springen.

Druk de toetsen lang om binnen een track een bepaalde passage te zoeken. De weergave gebeurt in dit geval versneld.

- Toets 6 / Track+10 (12) en toets 5 / Track-10 (13)

Druk op deze toetsen om snel 10 tracks verder of terug te springen. Ze functioneren net als de toetsen UP/# (4) en DOWN/* (8), echter worden er telkens 10 tracks overgeslagen.



Deze toetsen zijn alleen in de MP3-modus actief.

- Toets 2 / SCN (17)

Druk op deze toets om iedere track van de CD 10 seconden lang af te spelen. Op het display verschijnt SCN ON.

Druk nogmaals op deze toets om de functie weer uit te schakelen. Op het display verschijnt SCN OFF. De weergave wordt vanaf hier weer normaal uitgevoerd.



Als deze toets in de MP3-modus langer wordt ingedrukt, speelt het apparaat elke track van de huidige map 10 seconden af. Op het display (3) verschijnt SCN FOLD.

- Toets 3 / RPT (16)

Druk op deze toets om de huidige track te herhalen. Op het display verschijnt RPT ON.

Druk nogmaals op deze toets om de functie weer uit te schakelen. Op het display verschijnt RPT OFF. De weergave wordt vanaf hier weer normaal uitgevoerd.



Als deze toets in de MP3-modus langer wordt ingedrukt, herhaalt het apparaat alle tracks van de huidige map. Op het display (3) verschijnt RPT FOLD.

- Toets 4 / SHF (14)

Druk op deze toets om de toevalsfunctie te activeren. De tracks worden in een toevallige volgorde weergegeven. Op het display verschijnt SHF ON.

Druk nogmaals op deze toets om de functie weer uit te schakelen. Op het display verschijnt SHF OFF. De weergave wordt vanaf hier weer normaal uitgevoerd.



Als deze toets in de MP3-modus langer wordt ingedrukt, herhaalt het apparaat alle tracks van de huidige map in willekeurige volgorde. Op het display (3) verschijnt SHF FOLD.

- Zoekfuncties bij MP3-modus

Zoeken naar tracknummer

- Druk eenmaal op de toets  /AMS (21) totdat TRK SCH op het display (3) verschijnt.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om het eerste cijfer van de trackweergave te selecteren.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om het tweede cijfer van de trackweergave te selecteren.
- Kies op dezelfde manier de overige cijfers. Het tracknummer wordt met drie cijfers ingevoerd. Om bijv. een tracknummer van twee cijfers in te voeren, moet voor het tracknummer een nul worden geplaatst.
- Druk nogmaals op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en de gewenste track wordt automatisch afgespeeld.

Zoeken naar directory/tracknummer

- Druk tweemaal op de toets  /AMS (21) totdat FILE-SCH op het display (3) verschijnt.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om de gewenste directory te selecteren.
- Druk op de volumeregelaar / keuzeknop (23). De directory is geselecteerd en het nummer van de eerste track resp. van de volgende subdirectory wordt weergegeven.
- Met de volumeregelaar/keuzeknop (23) kiest u de gewenste track resp. de volgende subdirectory.
- Ga op de beschreven manier verder tot de gewenste track weergegeven wordt.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en de gewenste track wordt automatisch afgespeeld.

Zoeken naar directorynamen

- Druk driemaal op de toets  /AMS (21) totdat FOLD-SCH op het display (3) verschijnt.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om de eerste letter van de directorynaam te selecteren.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om de overige letters van de directory te selecteren.
- Druk langer dan 2 sec. op de volumeregelaar/keuzeknop (23) om het zoeken te starten.
- Alle directory's met de gekozen letters worden weergegeven. Als geen directory is gevonden, wordt NO MATCH weergegeven.

- Met de volumeregelaar/keuzeknop (23) selecteert u de gewenste directory.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en de gewenste directory wordt automatisch afgespeeld.

Zoeken naar tracknaam

- Druk viermaal op de toets  /AMS (21) totdat CHAR-SCH op het display (3) verschijnt.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om de eerste letter van de tracknaam te selecteren.
- Druk nogmaals op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en draai vervolgens aan de knop om de overige letters van de tracknaam te selecteren.
- Druk langer dan 2 sec. op de volumeregelaar/keuzeknop (23) om het zoeken te starten.
- Alle tracks met de gekozen letters worden weergegeven. Als geen tracknaam is gevonden, wordt NO MATCH weergegeven.
- Met de volumeregelaar/keuzeknop (23) selecteert u de gewenste track.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) en de gewenste track wordt automatisch afgespeeld.

- Weergave van de ID3-dag informatie

Tijdens het afspelen verschijnen titel, artiest en album als lopende tekst op het display (3).

Door herhaaldelijk te drukken op de toets 0 / BAND (20) verschijnt de volgende informatie:

Directorynaam > bestandsnaam > titel > artiest > album



Deze informatie kan alleen worden getoond wanneer de ID3-dag gegevens in de versie 1.0 of 2.0 op de cd beschikbaar is.

- Gebruik met Mixed-Mode CD's

Mixed-Mode CD's (CD's met zowel CD-audiobestanden als MP3-bestanden) kunnen met deze CD-tuner worden afgespeeld.

Het afspelen begint in dit geval met de CD-audiobestanden. Om naar de MP3-bestanden te gaan, drukt u iets langer op de toets 5/TRACK-10 (13) of de toets 6/TRACK+10 (12).

USB/geheugenkaart-modus

Het apparaat heeft een USB-interface en een geheugenkaartlezer voor SD/MMC-kaarten.

MP3-bestanden die op deze media opgeslagen zijn, kunnen weergegeven worden.



Vanwege de grote verscheidenheid van apparaten met USB- en SD/MMC-kaartinterfaces en hun soms erg fabricagespecifieke functies kan niet gegarandeerd worden, dat alle media herkend worden en alle bedieningsmogelijkheden in combinatie met dit apparaat beschikbaar zijn.

- Steek uw USB-geheugenstick of de USB-aansluiting van uw MP3-player in de USB-aansluiting (6).
- Bij gebruik van een geheugenkaart steekt u deze in de SD/MMC-kaartsleuf (25).
- Het apparaat schakelt automatisch naar de betreffende ingang en start de weergave.
- De bediening is identiek aan de bediening bij de CD-MP3-weergave.

Functies van de afstandsbediening

Bijna alle functies van de CD-tuner kunnen ook met de meegeleverde afstandsbediening worden uitgevoerd. Daarnaast kan het apparaat ook handig en veilig worden bediend via de Bluetooth® handsfreeset op het stuur.

De toetsen met dezelfde benamingen als op het apparaat hebben ook dezelfde functies.

De functie van de volumeregelaar/keuzeknop (23) is hierbij echter ingedeeld in twee afzonderlijke bedienings-elementen:

- De toetsen aan de achterzijde van de afstandsbediening hebben dezelfde functie als bij draaien aan de volumeregelaar/keuzeknop (23).
- De toets SEL/ENT (30) heeft dezelfde functie als drukken op de volumeregelaar/keuzeknop (23).

Bluetooth®-modus



Om een optimale telefoonontvangst mogelijk te maken en de elektromagnetische straling in het voertuig zo laag mogelijk te houden, is het beter om bij het gebruik van de mobiele telefoon altijd een buitenantenne te gebruiken.

Bij de mobiele telefoon moet het automatisch opnemen van gesprekken geactiveerd worden (zie menu van de handsfree set), zodat de telefoon binnenkomende gesprekken automatisch accepteert. Dit is in vele landen een voorwaarde voor het legale gebruik van handsfree-installaties tijdens het rijden.

Bij Bluetooth®-bedrijf kan de CD-tuner als handsfree-installatie voor mobiele telefoons en/of als weergaveapparaat voor Bluetooth®A2DP-audio-streaming worden gebruikt.

Vóórdat echter een overdracht tussen uw mobiele telefoon resp. Bluetooth®-apparaat en de CD-tuner mogelijk is, moeten beide apparaten met elkaar worden verbonden. Deze procedure wordt "pairing" genoemd.

Pairing

- Druk 2 sec. op de MODE-toets (2).
- Op het display (3) verschijnt PAIRING.
- Schakel uw Bluetooth®-apparaat in en activeer ook hier de pairing-modus (zie hiervoor ook de handleiding van het betreffende apparaat). Het apparaat zoekt dan naar Bluetooth®-apparaten in het ontvangstbereik.
- Werd de CD-tuner gevonden, dan geeft uw Bluetooth®-apparaat de naam TBMB1880 weer.
- Geef het wachtwoord 1234 in om de beide apparaten te verbinden.
- Na een succesvolle pairing-procedure geeft het display (3) PAIR OK weer.



Wordt in het display PAIR ERR in plaats van PAIR OK weergegeven, dan betekent dit dat de CD-tuner momenteel met een ander Bluetooth®-apparaat verbonden is. Druk in dit geval op de toets 0/band (20) ca. 2 seconden lang om deze verbinding te beëindigen. Voer daarna de boven beschreven stappen opnieuw uit.

Maken/erbreken van een reeds opgeslagen verbinding

Verbinding maken:

- Druk op de toets 0/band (20) gedurende 2 seconden.
- Op het display (3) verschijnt tijdens de verbindingsprocedre CONNECT en bij een geslaagde verbinding daarna CONT OK.
- Wanneer NO CONT verschijnt, is de verbinding niet gelukt. Probeer in dit geval de Pairing-procedure opnieuw uit te voeren.

Verbinding verbreken:

- Druk op de toets 0/band (20) gedurende 2 seconden.
- Op het display (3) verschijnt NO CONT > de verbinding is verbroken.

Voeren van een telefoongesprek

- Druk op de toets  (22) om naar de telefoonmodus te gaan.
- Kies het telefoonnummer met de numerieke toetsen (9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18 en 20).
- Het gekozen nummer verschijnt op het display (3).
- Druk nogmaals op toets  (22) om op te bellen.
- Druk op de toets  /AMS (21) na beëindiging van het gesprek om weer op te hangen.



Druk de toets  /AMS (21) tijdens het invoeren van het telefoonnummer om correcties uit te voeren.

Nummerherhaling

- Druk op de toets  (22) om naar de telefoonmodus te gaan.
- Druk nogmaals op toets  (22) om het laatste telefoonnummer op te roepen.
- Druk nogmaals op toets  (22) om op te bellen.

Kiezen uit het telefoonboek

De CD-tuner beschikt over een geheugen voor 6 telefoonnummers. Deze telefoonnummers kunnen rechtstreeks gekozen worden zonder het telefoonnummer steeds opnieuw in te voeren. Verderop in deze handleiding wordt beschreven hoe deze nummers worden opgeslagen.

- Druk op de toets  (22) om naar de telefoonmodus te gaan.
- Druk 2 seconden op de stationtoets 1-6 (15) waarop het gewenste telefoonnummer is opgeslagen.
- Druk nogmaals op toets  (22) om op te bellen.

Opnemen van een binnenkomend gesprek

- Is het automatische opnemen van gesprekken bij de mobiele telefoon niet geactiveerd, druk dan op de toets  (22) om het gesprek te accepteren.
- Druk op de toets  /AMS (21) om het gesprek te beëindigen.

Weigeren van een binnenkomend gesprek

- Druk op de toets  /AMS (21) om het gesprek te weigeren.

Beëindigen van een telefoongesprek

- Druk op de toets  /AMS (21) na beëindiging van het gesprek om weer op te hangen.

Gesprek overnemen

- Druk tijdens een gesprek 2 sec. op de toets TEL MENU (24) om het gesprek op de mobiele telefoon of de handsfree set over te nemen.

Nummerweergave

- Bij een inkomende oproep wordt het telefoonnummer van de beller op het display (3) weergegeven.



Wanneer de beller de nummerweergave heeft onderdrukt of wanneer het gsm-netwerk deze functie niet ondersteunt, werkt de nummerweergave niet.

Menu van de handsfree set

Wanneer u bij een geactiveerde Bluetooth®-verbinding herhaaldelijk op TEL MENU (24) drukt, kunt u de verschillende menuopties selecteren:

PRE NUM:	lijst van opgeslagen telefoonnummers
RECV:	lijst van ontvangen oproepen
DIAL:	lijst van uitgaande oproepen
MISS:	lijst van gemiste oproepen
AUTO ANS (MANU ANS):	omschakeling tussen handmatig en automatisch opnemen van telefoon
TALK 29:	volumeregeling van de handsfree set

Algemene bediening van de menu's:

- Druk op de volumeregelaar / keuzeknop (23) om een menuoptie te selecteren.
- Draai aan de volumeregelaar / keuzeknop (23) om een selectie uit te voeren.
- Om in het menu een niveau terug te springen, drukt u op de toets  /AMS (21).
- Om het menu van de handsfree set weer te verlaten, drukt u nogmaals op de toets  /AMS (21).

Kiezen uit het telefoonboek:

- Kies PRE NUM.
- Druk op de volumeregelaar / keuzeknop (23).
- Kies het gewenste telefoonnummer door te draaien aan de volumeregelaar/keuzeknop (23).
- Druk op de volumeregelaar / keuzeknop (23).
- De verbinding wordt gemaakt.

Opslaan van telefoonnummers in het geheugen:

- Kies PRE NUM.
- Druk op de volumeregelaar / keuzeknop (23).
- Draai aan de volumeregelaar/keuzeknop (23) tot de gewenste geheugenplaats (1-6) wordt weergegeven.
- Druk nogmaals op de volumeregelaar / keuzeknop (23).
- Op het display verschijnt PHONE <- voor de weergave van de beschikbaarheid van de geheugenplaats.
- Voer het telefoonnummer in met de numerieke toetsen.
- Druk op de volumeregelaar/keuzeknop (23) om het telefoonnummer op te slaan.



Druk de toets  /AMS (21) tijdens het invoeren van het telefoonnummer om correcties uit te voeren.

Als een telefoonnummer op een geheugenplaats wordt opgeslagen waarop al een telefoonnummer stond, dan wordt dit oude telefoonnummer gewist.

Kiezen uit het menu:

- Als een telefoonnummer op het display wordt weergegeven (uit het menu PRE NUM, RECV, DIAL of MISS), kan dit nummer door te drukken op de toets  (22) direct worden gekozen.

Omschakeling tussen handmatig en automatisch opnemen van telefoon:

- Kies AUTO ANS resp. MANU ANS door te draaien aan de volumeregelaar/keuzeknop (23).
AUTO ANS: de handsfree set brengt de verbinding met een inkomende oproep automatisch tot stand.
MANU ANS: de verbinding met een inkomende oproep moet handmatig met de toets  (22) worden gemaakt.

Volumeregeling van de handsfree set:

- Kies TALK 29 (het getal kan afwijken, het geeft de huidige volume-instelling aan).
- Draai aan de volumeregelaar/keuzeknop (23) tot de gewenste volume-instelling wordt weergegeven.

Taalkeuze

Wanneer uw mobiele telefoon de functie taalkeuze ondersteunt, kunt u deze functie ook met deze handsfree set gebruiken.



Voor het bedienen van deze functie dient u de gebruiksaanwijzing van uw gsm te raadplegen.

Audio-streaming

Audio-streaming is het verzenden van audiogegevens (muziek) per Bluetooth® b.v. vanaf een mobiele telefoon naar de CD-tuner.

Wanneer u een A2DP-geschikt Bluetooth®-apparaat heeft, dan kunt u het zoals hiervoor beschreven, via een pairing-procedure met de CD-tuner verbinden en een audioverzending opbouwen.

- Verzeker uzelf ervan, dat beide apparaten m.b.v. pairing verbonden werden.
- Start de weergave/audioverzending bij uw Bluetooth®-apparaat (zie betreffende handleiding).
- Druk op de toets MODE (2), totdat BT AUDIO op het display (3) verschijnt.
- De audioverzending is nu geactiveerd.

Gebruik

- Een te hoog volume binnen in de auto heeft tot gevolg dat akoestische waarschuwingssignalen niet meer kunnen worden waargenomen. Hierdoor brengt u uzelf en andere weggebruikers in gevaar. Let daarom op dat het volume niet te hard staat.
- Onachtzaamheid in het verkeer kan leiden tot ernstige ongelukken. Daarom mag de Hifi-installatie uitsluitend worden bediend als de verkeerssituatie het toelaat. Zorg bovendien dat uw aandacht door het bedienen van de installatie niet van het verkeer wordt afgeleid.
- Om veiligheidsredenen is het in vele landen reeds verplicht om bij het telefoneren tijdens het rijden een handsfree-installatie te gebruiken. Het telefoneren mag alleen in handsfree-bedrijf met het automatisch opnemen van het gesprek worden uitgevoerd. Het kiezen van telefoonnummers mag alleen bij stilstand voertuig worden uitgevoerd. Informeer uzelf goed over het gebruik van de handsfree-installatie en houd u aan de betreffende verkeersvoorschriften van het land waar u zich op dat moment bevindt.
- Het wordt afgeraden gedurende een langere periode naar muziek met een te hoog volume te luisteren. Hierdoor kan het gehoor beschadigd raken.

Controleer regelmatig de technische veiligheid van de CD-tuner. Kijk het aansluitsnoer en de behuizing op beschadigingen na.

Indien kan worden aangenomen dat gebruik zonder gevaren niet meer mogelijk is, dan moet het product buiten bedrijf worden gesteld en worden beveiligd tegen onopzettelijk gebruik. Verbinding met boordnet verbreken!

U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:

- het apparaat zichtbaar is beschadigd
- het apparaat niet meer goed functioneert of
- na zware mechanische belastingen

Gelieve volgende veiligheidsvoorschriften nauwgezet op te volgen vóórdat u de CD-tuner reinigt of onderhoudt:



Bij het openen van deksels en/of het verwijderen van onderdelen van het apparaat kunnen spanningvoerende delen vrij komen te liggen.

Daarom moet het apparaat voor onderhoud of reparatie worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen.

Condensatoren in het apparaat kunnen nog geladen zijn, zelfs als het van alle spanningsbronnen is losgekoppeld.

Een reparatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een vakman die vertrouwd is met de risico's resp. relevante voorschriften.

Het apparaat is verder onderhoudsvrij. Reinig de buitenkant van het apparaat uitsluitend met een zachte, droge doek of borstel.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, aangezien deze het oppervlak van de behuizing kunnen beschadigen.

Met de Renkforce AN-8006 CD-tuner heeft u een betrouwbaar product aangeschaft dat volgens de nieuwste technische inzichten vervaardigd werd.

Toch kunnen zich problemen of storingen voordoen.

Daarom wordt hieronder beschreven hoe eventuele storingen kunnen worden verholpen:



Neem altijd de veiligheidsvoorschriften in acht!

Geen weergave, display en verlichting branden niet.

- Autozekering defect. In de gebruiksaanwijzing van uw auto de betreffende zekering zoeken en controleren.
- Pluskabel/massakabel losgeraakt. Apparaat uitbouwen en de aansluiting van de kabel controleren.

Weergave alleen via één luidspreker.

- Balanceregeling versteld. Balanceregeling als beschreven instellen.
- Luidsprekeraansluiting is losgeraakt. Apparaat en/of luidspreker uitbouwen en aansluitingen controleren.

Weergave alleen via de voorste of achterste luidsprekers.

- Faderregeling versteld. Faderregeling instellen.
- Luidsprekeraansluiting is losgeraakt. Apparaat en/of luidspreker uitbouwen en aansluitingen controleren.

Bij radiomodus worden nauwelijks zenders ontvangen.

- Antenne niet geheel uitgetrokken. Antenne geheel uittrekken.
- Antenneaansluiting is uit het apparaat losgeraakt. Apparaat uitbouwen en aansluiting controleren.
- Antenne defect. Aansluiting, aarding en antenne controleren.

Storingen bij radio- en CD-weergave.

- Storingen komen via de pluskabel in het apparaat terecht. Extra ontstoringfilter in de pluskabel inbouwen. Auto evt. met extra ontstoringstekkers, verdelervingers enz. ontstoren.

Onderbrekingen bij CD-weergave.

- De inbouwhoek van max. 30° werd overschreden.
- Het oppervlak van de Cd is beschadigd of vuil.

CD-weergave niet mogelijk.

- De CD is niet met de bedrukte kant boven gepaatst.
- Het oppervlak van de Cd is extreem vuil.
- De CD is vervormd.
- De temperatuur in het voertuig is te hoog.
- De luchtvochtigheid in het voertuig is te hoog, waterdamp condenseert op het CD-oppervlak en maakt de CD hierdoor onleesbaar. Wacht tot al het condenswater is verdampt.
- De CD is niet in een compatibel formaat gemaakt.

Het apparaat reageert niet op het indrukken van toetsen.

- De ingebouwde microprocessor moet worden gereset. Druk op de toets RESET (28) achter het frontpaneel.
- Het frontpaneel werd niet goed op het apparaat geplaatst.

Bij het indrukken van de stationtoetsen hoort men slechts ruisen.

- Geen zender geprogrammeerd. Zender zoals beschreven programmeren.

Na iedere uitschakeling van het apparaat gaat de zenderopslag verloren.

- Continue plusaansluiting niet aangesloten of kabel losgeraakt. Continue plusaansluiting volgens de gebruiksaanwijzing aansluiten of controleren of de kabel correct is aangesloten. Controleer de betreffende zekering van het voertuig.

De Bluetooth®-audioverzending functioneert niet.

- Het aangesloten apparaat ondersteunt de Bluetooth®A2DP-audioverzending niet.
- Het apparaat is niet met de CD-tuner verbonden. Voer de pairing-procedure uit.

De overdrachtskwaliteit bij handsfree-bedrijf is slecht.

- De afstand tussen microfoon en de luidsprekers van het voertuig is te gering.
- De microfoon bevindt zich in de luchtstroom van het schuifdak, een geopend raam, ventilatie o.d.
- De afstand tussen de spreker en de microfoon is te groot.



Andere reparaties dan hierboven beschreven, mogen uitsluitend door een erkend vakman worden uitgevoerd.

Afvalverwijdering



Het product dient na afloop van de levensduur volgens de geldende wettelijke voorschriften afgevoerd te worden.

Afvoeren van lege batterijen/accu's



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huisvuil is niet toegestaan!



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten worden gekenmerkt door de hiernaast vermelde symbolen, die erop wijzen dat deze niet via het huisvuil mogen worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lege batterijen/accu's kunnen gratis ingeleverd worden bij de verzamelplaatsen van uw gemeente of bij verkooppunten van batterijen en accu's.

Algemeen

Bedrijfsspanning	12V=
Batterij afstandsbediening	3V lithium knoopcel CR2025
Uitgangsvermogen	4 x 40W (max.)
Uitgangen	4 x luidspreker 4 x Line out
Interfaces	Bluetooth®, USB en SD/MMC-Card
Telefoonnummergeheugen	6
Inbouwschacht	1 DIN (182 x 53mm)
Inbouwdiepte	170mm
Massa	1,5kg

Tuner

Ontvangstbereik	FM 87,5-108,0MHz AM 522-1620kHz
Stationgeheugens	30
FM-gevoeligheid	4µV (S/N=30dB)
Tussenfrequentie	FM 10,7MHz AM 450kHz

Cd-speler

Afspeelbare media	CD/CD-R/CD-RW/MP3
-------------------------	-------------------

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart de fabrikant dat dit product in overeenstemming is met de voorwaarden en alle relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op www.conrad.com.

100%
Recycling-
Papier.

Chlorfrei
gebleicht.

(D) Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau.

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE.

100%
recycling
paper.

Bleached
without
chlorine.

(GB) Imprint

These operating instructions are published by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau/Germany.

No reproduction (including translation) is permitted in whole or part e.g. photocopy, microfilming or storage in electronic data processing equipment, without the express written consent of the publisher.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic SE.



(F) Note de l'éditeur

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Tous droits réservés, y compris traduction. Toute reproduction, quel que soit le type, par exemple photocopies, microfilms ou saisie dans des traitements de texte électronique est soumise à une autorisation préalable écrite de l'éditeur.

Impression, même partielle, interdite.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression.

Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2008 par Conrad Electronic SE.

100%
papier
recyclé.

Blanchi
sans
chlore.

(NL) Impressum

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic Benelux B. V.

Alle rechten, inclusief de vertaling, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, fotokopie, microfilm of opslag in een geautomatiseerd gegevensbestand, alleen met schriftelijke toestemming van de uitgever.

Nadruk, ook in uittreksel, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan.

Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2008 by Conrad Electronic Benelux B. V.

100%
Recycling
Papier.

Chloorvrij
gebleekt.